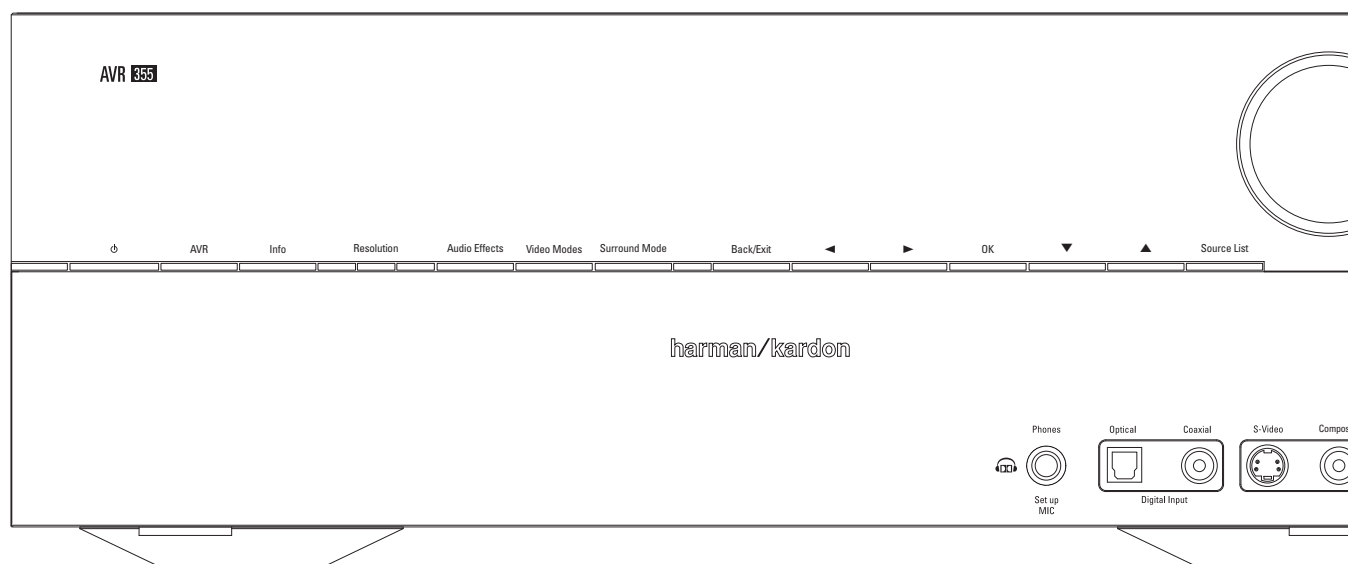


AVR 255/AVR 355 Аудио/видеоресивер

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Содержание

- 3 Введение
- 4 Информация о безопасности
- 5 Распаковка
- 6 Кнопки управления на передней панели
- 8 Разъемы на тыльной панели
- 11 Функции основного пульта дистанционного управления
- 13 Функции ПДУ Зоны 2
- 15 Установка и подключение к разъемам
- 15 Подключение аудиооборудования
- 15 Входные разъемы HDMI
- 15 Выходные разъемы HDMI
- 16 Аналоговые и цифровые входные разъемы
- 17 Разъемы для подключения видеооборудования
- 18 Разъемы для подключения системных устройств и усилителя мощности
- 18 Удлинитель сигнала основного пульта дистанционного управления
- 18 Разъем ИФ дист. упр. Зоны 2
- 18 Аудиоразъем для прослушивания звука в нескольких помещениях
- 18 Разъем для клавиатуры A-BUS
- 19 Выбор динамиков
- 19 Расположение динамиков
- 20 Конфигурация системы
- 20 Первое включение
- 20 Использование экранного меню
- 20 Установка системы
- 21 Выбор источника сигнала
- 21 Выбор входного аудио- и видеоразъема
- 21 Установка источника сигнала
- 21 Аудиоэффекты
- 21 Видеорежим
- 21 Режим объемного звука
- 21 Формат звука от источника сигнала
- 21 Входной видеосигнал от источника сигнала
- 21 Входной аудиосигнал от источника сигнала
- 21 Разрешение изображения, подаваемого на дисплей
- 22 Разрешение изображения, подаваемого от источника сигнала
- 22 Настройка синхронизации изображения и речевых сигналов
- 22 Изменение названия источника сигнала
- 22 Звук «Zone 2» [Звук зоны 2]
- 22 Установка динамиков при помощи микрофона EzSet/EQ
- 22 Установка динамиков вручную
- 28 Функционирование устройства
- 28 Таблица режимов объемного звука
- 30 Основные операции
- 30 Функция временного отключения звука
- 30 Аудиоэффекты
- 30 Режимы видеоизображения
- 30 Выбор источников сигнала
- 30 Выбор входного видеоразъема
- 31 Советы по устранению неисправностей отображения видеоизображения
- 31 Воспроизведение многоканальных дисков с использованием /без использования разъема HDMI
- 31 6/8-канальный прямой входной разъем
- 31 Кнопки управления и использование наушников
- 31 Выбор режима объемного звука
- 32 Цифровые аудиосигналы
- 33 Режимы объемного звука
- 34 Запись на магнитную ленту
- 34 Bridge
- 35 Работа в режиме воспроизведения в нескольких помещениях
- 35 Установка режима воспроизведения в нескольких

- помещениях
- 35 Назначение каналов усилителя объемного звука
- 37 Настройки видеоизображения
- 37 Режимы видеоизображения
- 38 Аудионастройки
- 38 Аудиоэффекты
- 38 Расширенные функции
- 38 Настройки системы
- 38 Регулятор подсветки передней панели
- 38 Регуляторы уровня громкости
- 38 Уровень громкости по умолчанию и установленный уровень громкости
- 38 Устройство для измерений
- 38 Зарядка iPod
- 38 Язык экранного меню
- 38 Подключение аудиосигнала формата HDMI к телевизору
- 38 Разрешение сигнала, подаваемого на дисплей
- 39 Вызов меню
- 39 Уровень прозрачности экранного меню
- 39 Сообщения об уровне громкости
- 39 Меню
- 39 Установка и выдвигающиеся меню
- 39 Экранная заставка
- 39 Режим объемного звука по умолчанию
- 40 Эксплуатация тюнера
- 40 Выбор встроенного тюнера
- 40 Функции СРД
- 42 Программирование пульта дистанционного

- управления
- 42 Программирование при помощи кода
- 42 Прямой ввод кода
- 42 Метод автоматического поиска
- 42 Считывание кода
- 43 Определение кодов при помощи пульта дистанционного управления
- 43 Стирание полученных кодов
- 44 Программирование работы (макрос)
- 44 Запрограммированные функции устройства
- 45 Примечания об использовании пульта дистанционного управления аудио/видеоресивера с другими устройствами
- 45 Программирование «сквозных» функций
- 45 Сброс памяти при помощи пульта дистанционного управления
- 46 Список функций пульта дистанционного управления AVR 355
- 48 Список функций пульта дистанционного управления AVR 255
- 50 Руководство по устранению неисправностей
- 50 Перезагрузка процессора
- 51 Технические характеристики
- 52 Приложение – таблица параметров настройки

Условные типографские обозначения

Для облегчения использования данного руководства по эксплуатации, в разделах о работе с пультом дистанционного управления, о кнопках управления на передней панели, а также о разъемах на тыльной панели использованы определенные условные обозначения.

ПРИМЕР – (жирный шрифт) означает определенную кнопку пульта дистанционного управления или кнопку на передней панели, или разъем на тыльной панели

ПРИМЕР – (тип «OCR») означает сообщение, которое отображается на информационном дисплее на передней панели устройства

1 – (число в квадратной рамке) означает определенную кнопку управления на передней панели

1 – (число в круглой рамке) означает разъем на тыльной панели

A – (буква в квадратной рамке) означает кнопку или индикатор на пульте дистанционного управления

A – (буква в овальной рамке) означает кнопку на пульте дистанционного управления «Zone 2» [Звук зоны 2]

Внешний вид текста или курсора экранных меню Вашего ресивера может немного отличаться от изображений на рисунках, приведенных в данной инструкции по эксплуатации. Эксплуатационные характеристики и порядок работы остаются теми же, независимо от того, отображается ли текст в меню только в верхнем регистре, или в верхнем и нижнем регистрах.

Декларация о соответствии стандартам



Мы, Harman Consumer Group, Inc.
2, route de Tours
72500 Château-du-Loir,
FRANCE

заявляем под свою ответственность, что устройство, описанное в данном руководстве по эксплуатации, соответствует следующим техническим стандартам:

EN55013(2001) & + A2(2006)
EN55020(2002) & + A2(2005)
EN60065:2002
EN61000-3-2(2000)+A2(2005)
EN61000-3-3 (1995)+A1(2001)+A2(2005)
EN61000-4-2(1995) & + A1(1998) & + A2(2001)
EN61000-4-3(2002) & + A1(2002)
EN61000-4-4(2004)

Юрджен Амстердам
Harman Consumer Group, Inc.
03/08

Спасибо за выбор аудио/видеоресивера производства компании Harman Kardon!

Купив аудио/видео ресивер производства компании Harman Kardon AVR 255/AVR 355, Вы будете наслаждаться прослушиванием музыки в течение многих лет. Разработанный для того, чтобы доставлять удовольствие и воспроизводить все детали и тонкости музыки из выбранных кинофильмов, AVR 255/AVR 355 действительно являются многоканальными ресиверами нового тысячелетия. В дополнение к традиционным режимам цифрового декодирования в формате 5.1, таким как Dolby Digital и DTS, они включают в себя последние достижения в технологии объемного звука, такие как, Dolby® True HD и DTS®-HD Master Audio™, а также последние версии технологии Logic 7, которая является собственностью компании Harman, и обеспечивает воспроизведение в формате 7.1 каналов.

AVR 255/AVR 355 были разработаны таким образом, чтобы было легко использовать все преимущества их мощной цифровой технологии. Полноцветные многоязычные экранные меню высокой четкости, соединительные разъемы с цветовой кодировкой, а также клеммы делают установку быстрой и простой. Однако, для получения максимального удовольствия от нового ресивера, мы настоятельно рекомендуем Вам прочесть данное руководство по эксплуатации. Несколько минут, потраченные на изучение функций различных органов управления, позволят Вам получить полное преимущество от всех возможностей, которые может обеспечить AVR.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно данного устройства, его установки или его эксплуатации, пожалуйста, обратитесь к своему розничному продавцу или специалисту по установке. Они являются Вашими лучшими местными источниками информации.

Описание и функции

AVR является ядром Вашей домашней системы развлечений, и обеспечивает широкий диапазон возможностей для прослушивания звука, получаемого от практически любого источника аудио- или видеопрограмм, независимо от того, является ли это радиопередатчик, фильмом или спортивным состязанием в формате HDTV или классическими записями в формате моно или стерео. При воспроизведении сигнала от цифровых источников аудиосигнала или от обычных оптических и коаксиальных входных разъемов, или от разъемов, совместимых с форматом HDMI 1.3a, AVR декодирует потоки данных в формате Dolby True HD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio и DTS-HD. Источники, подающие сигнал в формате двухканального стерео и объемного звука «matrix surround», получают преимущество от всех форматов Dolby Pro Logic Ix и DTS Neo:6. Встроенная новейшая версия нашего собственного процесса Logic 7® создает более широкое и объемное звуковое поле, а также более определенное распределение каналов объемного звука, независимо от типа исходного сигнала.

Система Dolby Virtual Speaker установлена для создания объемных звуковых полей от переднего левого и переднего правого динамиков. Новейшая схема Dolby Headphone создает удивительное чувство открытости при прослушивании в

наушниках.

AVR серьезно воспринимает слово "видео" в своем названии. Кроме трех входных разъемов формата HDMI, а также трех входных разъемов аналогового компонентного видеосигнала частотой 100 МГц (на AVR 255 два разъема), обработка видеосигнала ресивером AVR позволяет Вам увеличить масштаб изображения выходного сигнала проходного входа до 1080p для соответствия требованиям Вашего видеомонитора. Благодаря технологии Faroudja® DCi Cinema™, которая была отмечена наградами, Ваши источники видеосигнала никогда не были лучше, чем сейчас. Объединяя аудиосигнал и видеосигнал вместе, AVR обеспечивает задержку синхронизации аудиосигнала и видеосигнала таким образом, чтобы устранить ошибки синхронизации видеоизображения и звука, которые обычно имеют место, когда в источнике сигнала, программе или видеомониторе применяется цифровая обработка видеоизображения.

Важным дополнением к внушительному списку функций AVR является система автоматической настройки EzSet/EQ™, которая автоматизирует процесс конфигурации для того, чтобы сделать его более быстрым, легким и точным. При помощи специального микрофона, который входит в комплект поставки устройства, система автоматической настройки EzSet/EQ выполняет работу, основанную на расчетах, исходя из введенной мощности динамиков, информации о взаимном расположении источников звука, времени задержки для всех каналов, а также уровнях выходного сигнала. В дополнение к параметрам конфигурации, система EzSet/EQ также включает в себя настройку помещенных резонансов таким образом, чтобы сигналы, поданные на каждый динамик, были адаптированы для обеспечения точности и качества звука Вашей индивидуальной комбинации типа динамиков, размера помещения, а также других факторов, оказывающих влияние на акустические свойства помещения. С использованием системы EzSet/EQ, Ваша система будет настроена индивидуально для Вас в течение нескольких минут с точностью, для обеспечения которой ранее требовалось дорогое и сложное в эксплуатации испытательное оборудование.

Вместе с системой EzSet/EQ, AVR включает полный набор параметров конфигурации оборудования вручную для тех, кто желает еще лучше настроить свою систему. Система управления низкими частотами «Quadruple Crossover» позволяет войти в различные настройки взаимного расположения для каждой группы динамиков.

Режим прямого стереозвука минует цифровой процессор для сохранения всех свойств более ранних аналоговых двухканальных материалов, в то время как управление низкими частотами, которое доступно в режимах объемного и цифрового стереозвука, улучшает Ваши возможности по настройке звука в соответствии с акустическими свойствами Вашего помещения или Вашим вкусом.

Для максимальной гибкости, в AVR имеются разъемы для подключения четырех видеоустройств. Имеются входные разъемы, как для формата компонентного видео, так и для формата S-Video. Имеются два дополнительных входных аудиоразъема. Таким образом, шесть цифровых входных

разъемов и два выходных разъема обеспечивают AVR возможность обработки всех новейших цифровых источников звука. Для совместимости с новейшими источниками видеосигнала в формате HDTV, а также DVD плеерами с прогрессивной разверткой, AVR также включает в себя широкий диапазон переключения компонентного видеосигнала при низком уровне переходных помех.

Для прямого подключения к цифровым записывающим устройствам имеются коаксиальные и оптические выходные разъемы. Выходной разъем видеозаписи, а также восьмиканальный входной разъем с цветовой кодировкой делают AVR, фактически, соответствующим требованиям завтрашнего дня, так как он имеет все, что необходимо для подключения новых форматов, которые станут доступны в будущем.

При помощи одного простого подключения между AVR 355 и дополнительным устройством торговой марки Harman Kardon —, Вы можете прослушивать материалы, сохраненные на Вашем совместимом с Apple® iPod® *** устройстве. В пульт дистанционного управления Вашим AVR были заранее запрограммированы коды управления, которые позволяют Вам выбрать дорожки звукозаписи для воспроизведения, и осуществлять переход ко многим функциям Вашего iPod, даже находясь в другом конце помещения. Bridge™ даже позволит Вам проводить зарядку Вашего iPod.

Гибкость и мощность AVR 355 простираются за пределы Вашего основного домашнего кинотеатра или помещения для прослушивания. AVR включает в себя сложную многозонную систему управления, которая позволяет Вам выбирать один источник для использования в основном помещении, а также другой (только аудио) для прослушивания в другом помещении. Полное управление уровнем громкости возможно при помощи отдельного инфракрасного канала управления. Для облегчения управления AVR из удаленного помещения, в комплект поставки входит отдельный пульт дистанционного управления «Zone II».

Дополнительные многозонные опции включают опцию назначения двух из всех выходных каналов AVR для многозонной системы, а также возможность подключения AVR к инновационным клавиатурам A-BUS® для эксплуатации в нескольких помещениях без необходимости использования внешних усилителей мощности звука.

Мощный усилитель AVR использует традиционную технологию компании Harman Kardon с использованием большой силы тока для обеспечения широкого динамического диапазона при выборе любой программы.

Компания Harman Kardon изобрела ресивер с высоким качеством воспроизведения звука более пятидесяти лет назад. Используя наиболее современные схемные решения и соответствующие времени конструкции схем, AVR 255 и AVR 355 являются отличной комбинацией последних достижений в технологии цифрового звука, тихого, но при этом мощного аналогового усилителя в изящном и легком в эксплуатации корпусе.

***Совместим со всеми моделями iPod, которые оборудованы стыковочными разъемами, включая модели третьего поколения «Click Wheel», а также с более новыми. Не совместим с моделями iPod «shuffle». Хотя модели iPod «photo» совместимы, сохраненные на iPod изображения можно просматривать только при помощи органов управления на iPod, а не при помощи пульта дистанционного управления AVR.

Информация о безопасности

- Поддерживаемые форматы звука: Dolby True HD, Dolby Digital Plus, декодирование форматов Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic[®] II и IIx, а также полный набор режимов DTS[®], включая DTS-HD Master Audio, DTS-HD и DTS-ES[®] 6.1 Discrete & Matrix, а также Neo:6[®]
- Мощный семиканальный усилитель, который имеет два канала, назначаемых для работы в качестве тыльных динамиков объемного звука, или для работы в другом помещении
- Эксклюзивная технология обработки сигнала Logic 7[®] компании Harman Kardon, а также технология обработки сигнала системой Dolby Virtual Speaker, когда имеются только два динамика
- Система Dolby Headphone для создания объемных и открытых звуковых полей с использованием наушников
- Передовая система автоматической настройки EzSet/EQ[™] компании Kardon проводит автоматическую конфигурацию параметров динамиков, а также настройку резонансов помещений для быстрой, легкой и точной установки системы
- Формат HDMI с обработкой аудио/видеосигнала, увеличением масштаба изображения до 720p/1080p, а также ретранслятором для увеличения длины кабеля без ухудшения сигнала
- Три разъема HDMI[™] 1.3a, а также три (два на AVR 255) назначаемых компонентных аналоговых широкополосных разъема для обеспечения совместимости с новейшими источниками видеосигнала высокой четкости
- Аналоговые A/V разъемы на передней панели
- Цифровые разъемы на передней панели для подключения легких портативных цифровых устройств, а также для подключения новейших игровых консолей
- Возможность подключения к Harman Kardon (опция) для зарядки, воспроизведения и управления устройством, совместимым с Apple[®] iPod[®] (только AVR 355)
- Присваивание названия для всех входных источников сигнала (кроме тюнера)
- Большое количество входных и выходных цифровых разъемов
- Полноцветное многоязычное экранное меню высокой четкости и система отображения меню

- Настраиваемая синхронизация аудио/видеосигнала для каждого входного разъема обеспечивает отличную синхронизацию изображения и аудиосигнала цифровых программ или видеоизображений
- 6-канальный/8-канальный прямой вход для использования с форматами звука, которые появятся в будущем
- Широкие возможности по управлению низкими частотами, включая группирование в четыре отдельных перекрестных группы
- Широкие возможности по многозональному воспроизведению, включая стандартный пульт дистанционного управления «Zone II», назначаемые каналы усилителя, а также возможность прослушивания отдельного источника в удаленном помещении A-BUS Ready[®] (т. д. AVR 355)
- Основной пульт дистанционного управления с внутренними кодами

Важная информация о безопасности

ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ПРЕЖДЕ, ЧЕМ НАЧАТЬ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ВАШЕГО УСТРОЙСТВА

Не устанавливайте данное оборудование в ограниченном пространстве, например, в шкафу или подобном месте. Устанавливайте его вне досягаемости прямых солнечных лучей, вдали от источников тепла, воздействия вибрации, пыли, влажности, и/или холода. Избегайте установки данного устройства в местах, где на него могут упасть другие предметы и/или могут попасть капли или брызги жидкости. На верхнюю панель данного устройства не ставьте:

– Горящие предметы (например, свечи), так как они могут стать причиной возникновения пожара, повреждения данного устройства и/или получения травмы.

– Емкости, в которых содержится жидкость, так как они могут упасть, и жидкость может стать причиной поражения пользователя электрическим током и/или привести к повреждению данного устройства.

Не накрывайте данное устройство газетой, скатертью, занавеской и т.д. чтобы не препятствовать выделению тепла. Если температура внутри устройства повышается, это может привести к возникновению пожара, повреждению данного устройства и/или получению травмы.

Устанавливайте данное устройство рядом с электрической розеткой переменного тока, где штепсельная вилка может быть легкодоступна.

Данное устройство не отключается от источника электропитания переменного тока, пока включен главный выключатель электропитания на тыльной панели. Данный режим называется режим ожидания. Данное устройство разработано, чтобы в этом режиме потреблялось очень небольшое количество электроэнергии.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
для снижения риска возникновения
пожара или поражения электрическим
током, не подвержайте данное устройство
воздействию дождя или влаги.**



ОСТОРОЖНО!
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ!



ОСТОРОЖНО: для уменьшения опасности поражения электричеством не снимайте крышку (или заднюю панель). Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. По вопросам сервиса обращайтесь к квалифицированному персоналу сервисной службы.



Символ разряда молнии со стрелкой, заключенный в равносторонний треугольник, служит для предупреждения пользователей о наличии не изолированных частей внутри корпуса изделия, находящихся под опасным напряжением, величина которого может представлять опасность поражения человека электричеством.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, служит для предупреждения пользователей о наличии в сопроводительной литературе важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию данного устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для уменьшения опасности поражения электричеством не подвержайте это устройство воздействию дождя или влаги

Проверка величины напряжения в электрической сети перед началом эксплуатации

Ваш AVR был разработан для эксплуатации при величине напряжения 220–240 В переменного тока. Подключение устройства к электрической сети с напряжением, величина которого отличается от указанной, может быть источником опасности, и привести к возникновению пожара или повреждению устройства.

Если у Вас имеются какие-либо вопросы о необходимой величине напряжения для Вашей модели устройства или о напряжении электрической сети в Вашей местности, обратитесь к Вашему продавцу перед подключением устройства к электрической сети.

Не используйте удлинительные кабели

Для устранения источников опасности, используйте только кабель электропитания, который входит в комплект поставки Вашего устройства. Мы не рекомендуем использование удлинительных кабелей для данного устройства. Как и для всех электрических устройств, не проводите кабели электропитания под ковриками или коврами, а также не ставьте на них тяжелые предметы. Поврежденные кабели электропитания необходимо немедленно заменить в утвержденном сервисном центре на кабель, который соответствует техническим требованиям завода-производителя.

Обращайтесь с кабелем электропитания бережно

При отключении кабеля электропитания от электрической сети переменного тока, всегда тяните его за штепсельную вилку, а не за кабель. Если Вы не собираетесь использовать устройство в течение какого-либо продолжительного периода времени, отключите штепсельную вилку от электрической сети переменного тока.

Не открывайте корпус

Внутри данного устройства нет каких-либо деталей, для которых необходимо техническое обслуживание со стороны пользователя. Открытие корпуса может привести к поражению электрическим током. Также любая модификация Вашего устройства аннулирует его гарантийное обслуживание. Если внутрь Вашего устройства случайно попал какой-либо металлический предмет, например, скрепка для бумаг, провод или скоба, отключите устройство от электрической сети переменного тока, и проконсультируйтесь с сотрудниками утвержденного сервисного центра.

Выбор места для установки

- Для обеспечения правильной работы, а также для предотвращения возникновения потенциальных источников опасности, установите устройство на твердую и ровную поверхность. При установке устройства на полку, убедитесь, что полка, а также любые используемые крепежные детали могут выдержать вес устройства.
- Убедитесь, что выше и ниже устройства имеется достаточно места для вентиляции. Если данное устройство будет установлено в шкаф или внутрь другого закрытого пространства, убедитесь, что внутри шкафа имеется достаточное движение воздуха. В некоторых случаях может потребоваться вентилятор.
- Не ставьте устройство непосредственно на покрытую коврами поверхность.
- Не устанавливайте устройство в местах со слишком низкой или слишком высокой температурой, а также в местах, которые подвержены воздействию прямого солнечного света или нагревательного оборудования.
- Не устанавливайте устройство в местах с высоким уровнем сырости или влажности.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия в верхней части устройства, а также не устанавливайте какие-либо предметы непосредственно на устройство.
- Из-за веса AVR, а также тепла, которое генерируется усилителями, существует вероятность того, что со временем резиновая прокладка в нижней части ножек устройства может оставить следы на определенных видах древесных или облицовочных материалов. Проявляйте осторожность, когда ставите устройство на мягкие породы дерева или другие материалы, которые могут быть повреждены вследствие воздействия высокой температуры, или под воздействием веса предметов. Некоторые виды отделки поверхности могут быть особенно чувствительными к поглощению таких отметок из-за большого количества факторов, на которые компания Harman Kardon не может оказать влияния. Это может быть, например, состав облицовочного материала, используемые чистящие средства, нормальный уровень тепла и вибрации, причиной возникновения которых является работа устройства, а также другие факторы. Мы рекомендуем Вам осторожно выбирать место для установки устройства, а также проявлять осторожность во время обычных процедур технического обслуживания устройства, так как Ваши условия гарантийного обслуживания не будут распространяться на данный тип повреждения мебели.

Очистка

При загрязнении устройства, вытрите его чистой, мягкой и сухой тканью. В случае необходимости, вытрите его мягкой тканью, смоченной умеренным раствором мыльной воды, а затем другим куском ткани, смоченным чистой водой.

Сразу после этого вытрите поверхность насухо сухой тканью. НИКОГДА не используйте бензол, аэрозольные чистящие средства, растворители, спирт или какое-либо другое летучее чистящее средство. Не используйте абразивные чистящие средства, так как они могут повредить отделку поверхности металлических частей. Не распыляйте инсектициды рядом с устройством.

Перемещение устройства

Перед перемещением устройства, убедитесь, что Вы отключили все кабели, соединяющие данное устройство с другими устройствами, а также что Вы отключили устройство от электрической сети переменного тока.

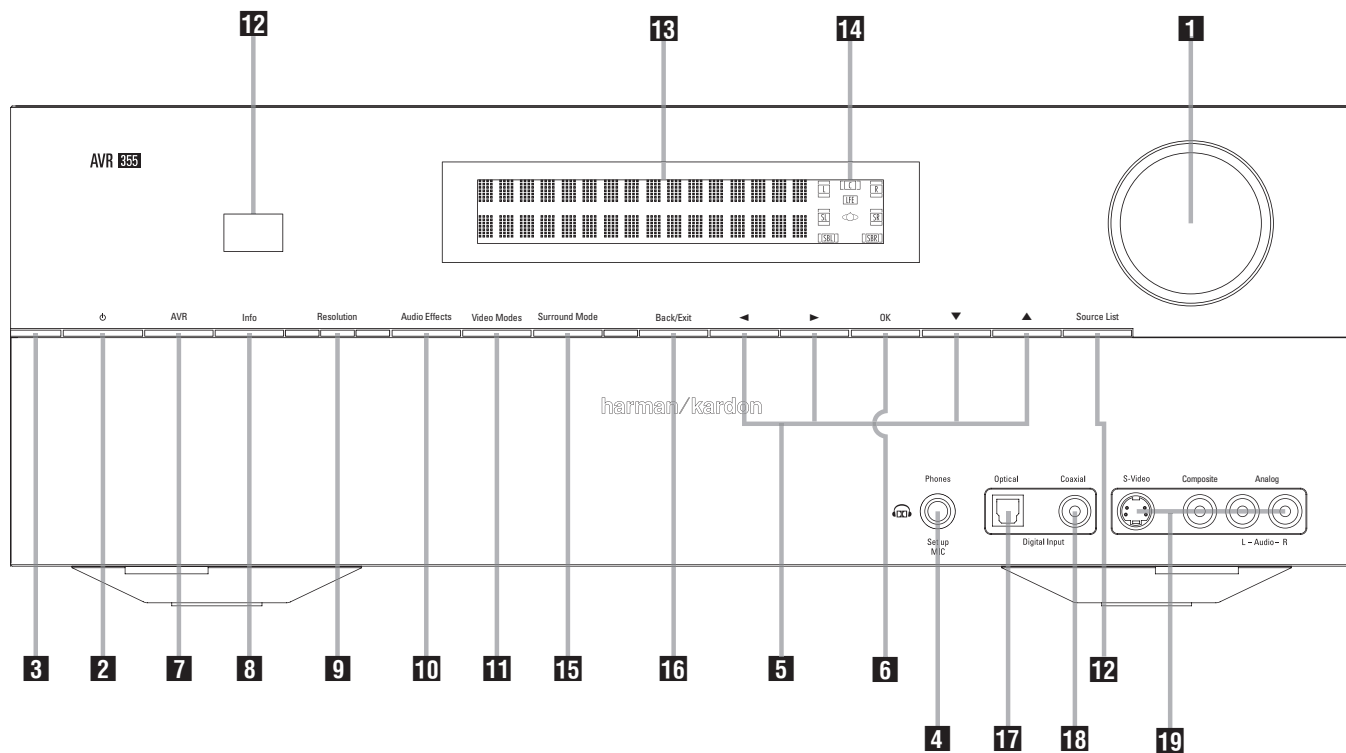
Распаковка

Картон и упаковочные материалы, которые используются для защиты Вашего нового ресивера во время транспортировки, были специально разработаны для его защиты от ударов и вибрации. Мы предлагаем Вам сохранить картон и упаковочные материалы для использования во время транспортировки, на случай переезда, или на случай необходимости в проведении ремонта устройства.

Для уменьшения размера картона при хранении, Вы можете его сложить. Это можно сделать, тщательно разрезав в продольном направлении швы ленты в нижней части упаковки, и свернув картон. Другие картонные вставки можно хранить таким же образом. Упаковочные материалы, которые нельзя сложить, необходимо хранить в полиэтиленовом пакете вместе с картоном.

Если Вы не хотите сохранять упаковочные материалы, пожалуйста, учтите, что картон и другие части защитной упаковки пригодны для вторичной переработки. Пожалуйста, бережно относитесь к окружающей среде, и утилизируйте подобные материалы в местном центре вторичной переработки. Важно, чтобы Вы сняли защитную полиэтиленовую пленку со стеклянных частей на передней панели. Оставление пленки на месте окажет негативное влияние на работу Вашего пульта дистанционного управления.

Центр управления на передней панели



- 1** Ручка регулировки громкости
- 2** Кнопка включения электропитания
- 3** Индикатор электропитания
- 4** Разъем «Phones» для наушников
- 5** Кнопки перемещения по меню
- 6** Кнопка «OK»
- 7** Кнопка «AVR»

- 8** Кнопка «Info» [Информация]
- 9** Кнопка «Resolution» [Разрешение]
- 10** Кнопка «Audio Effects» [Звуковые эффекты]
- 11** Кнопка «Video Modes» [Режимы видео]
- 12** Кнопка «Source List» [Список источников]
- 13** Основной информационный дисплей
- 14** Индикатор входного сигнала динамика/канала

- 15** Кнопка «Surround Modes» [Режимы объемного звучания]
- 16** Кнопка «Back/Exit» [Назад/Выход]
- 17** Цифровой оптический входной разъем на передней панели
- 18** Цифровой коаксиальный входной разъем на передней панели
- 19** Разъемы для входного видеосигнала на передней панели

1 Ручка регулировки громкости: Для увеличения уровня громкости, поверните эту ручку по часовой стрелке. Для уменьшения уровня громкости, поверните эту ручку против часовой стрелки. Если звук AVR временно отключен, поворот ручки регулировки уровня громкости автоматически отменит функцию временного отключения звука устройства.

2 Кнопка включения электропитания: Когда основная **кнопка включения электропитания** которая расположена на задней панели, переключена в положение «ON», нажмите данную кнопку для включения AVR. Для выключения устройства, нажмите данную кнопку повторно (переключение в режим ожидания). Примите во внимание, что когда устройство включено, **индикатор электропитания 3** будет гореть белым цветом.

3 Индикатор электропитания: Когда устройство находится в режиме ожидания, данный ИНДИКАТОР будет гореть желтым цветом. Это означает, что устройство готово к включению. Когда устройство работает, индикатор будет гореть белым цветом.

4 Разъем «Phones» для наушников: Данный разъем может использоваться для прослушивания AVR через наушники. Убедитесь, что наушники имеют стандартный телефонный стереоразъем диаметром 6,3 мм. Примите во внимание, что при подключении наушников, динамики будут автоматически отключены.

Во время конфигурации Вашей системы при помощи автоматической системы настройки EzSet/EQ, микрофон калибровки должен быть подключен к этому разъему при помощи адаптера, который входит в комплект поставки. Он

преобразует небольшой миништекер на конце кабеля микрофона в штекер диаметром 6,3 мм.

5 Кнопки перемещения по меню: Эти кнопки используются для перемещения по меню AVR, а также для управления блоком настройки.

6 Кнопка «OK»: Нажмите эту кнопку для выбора опции, подсвеченной в данный момент

7 Кнопка «видео/аудио ресив.»: Нажмите эту кнопку для получения доступа к главному меню AVR.

8 Кнопка «Информация»: Нажмите эту кнопку для получения непосредственного доступа к подменю «Setup Source» [Настройка источника], в котором содержатся параметры настройки для текущего источника сигнала.

Центр управления на передней панели

9 Кнопка «Разрешение»: Нажав эту кнопку один раз, а затем кнопки **Навигации** вверх/вниз **5** можно изменить разрешение видеозображения AVR на следующие параметры: 576i, 576p, 720p, 1080i или 1080p. По умолчанию при первом включении, или после последующей перезагрузки AVR, установлен параметр 576i. Это разрешение было выбрано, чтобы обеспечить видимость информации отображаемого экранного меню на Вашем телевизионном экране, даже при использовании аналоговых форматов S-Video или компонентных (CVBS) сигналов. После выбора наилучшего разрешения для Вашей системы, подтвердите его нажатием **кнопки «ОК» 6**. На дисплее на передней панели теперь отображается надпись «Res Change, Cancel» [Отменить]. Если Вы нажмете кнопку **«ОК»** сейчас, или не будете нажимать каких-либо кнопок в течение 20 секунд, AVR вернется к обычному режиму воспроизведения. Для подтверждения нового разрешения, нажмите кнопку **▼ 5**, которая изменяет опцию «Cancel» [Отменить] на опцию «Asser» [Подтвердить], после чего нажмите кнопку **«ОК» 6**. Теперь используется новое разрешение.

10 Кнопка «Звуковые эффекты»: Нажмите данную кнопку для получения непосредственного доступа к подменю «Audio Effects» [Звуковые эффекты], которое позволяет проводить настройку тона и других настраиваемых параметров. Для получения дополнительной информации, смотрите раздел «первоначальная установка».

11 Кнопка «Режимы видео»: После того, как Вы провели настройку видеозображения с использованием видеомонитора или телевизора, нажмите данную кнопку для получения непосредственного доступа к подменю «Video Modes» [Режимы видео], в котором содержатся параметры настройки, используемые для улучшения качества изображения, если это необходимо.

12 Кнопка «Список источников»: Нажмите эту кнопку для открытия экранного меню «Source Selection» [Выбор источника]. При этом в выдвигающемся меню отображается список уже используемых источников сигнала. Если Вы не используете Ваш телевизор для отображения информации на экране, воспользуйтесь информационным дисплеем на передней панели, на котором отображается необходимая Вам информация. Прокрутите список вверх и вниз нажатием кнопок **▲ / ▼ 5** и выберите необходимый входной разъем, после чего нажмите кнопку **«ОК» 6**. Выдите из функции выбора источника сигнала, нажав повторно кнопку «Source list» [Список источников].

13 Основной информационный дисплей: Этот дисплей отображает сообщения и статус выполнения операций для облегчения Вашей эксплуатации ресивера.

14 Индикатор входного сигнала динамика/канала Эти индикаторы являются многоцелевыми, и могут отображать выбранный тип динамика для каждого канала, а также конфигурацию входного сигнала данных. Индикаторы левого, центрального, правого динамиков, правого динамика объемного звука, а также левого динамика объемного звука, состоят из трех прямоугольных индикаторов, а индикатор сабвуфера состоит из одного прямоугольного индикатора. Центральный прямоугольный индикатор

загорается, когда выбран динамик «Small» [Маленький]. Два внешних прямоугольных индикатора загораются, когда выбраны динамики «Large» [Большие]. Когда ни один из прямоугольных индикаторов не горит на месте центрального динамика, динамик объемного звука или сабвуфера, ни один динамик не был выбран для данного положения (для получения дополнительной информации о конфигурации динамиков, смотрите страницу 22). Буквы внутри каждого из прямоугольных индикаторов отображают активные входные разъемы каналов. Для стандартных аналоговых входных разъемов будут светиться только буквы «L» [Левый] и «R» [Правый], что означает стерео входной сигнал. При воспроизведении цифрового источника сигнала, индикаторы загорятся. Это означает, что сигнал каналов поступает через цифровой входной разъем. Когда буквы начинают мигать, подача цифрового входного сигнала прекращена (для получения дополнительной информации об индикаторах канала, смотрите страницу 33).

ПРИМЕЧАНИЕ: После переназначения тыльных динамиков объемного звука для воспроизведения в удаленном помещении при помощи меню «MULTROOM SETUP» [НАСТРОЙКА МУЛЬТИЗОНЫ], прямоугольные индикаторы, которые отображают наличие тыльных динамиков объемного звука, автоматически погаснут. Это означает, что основная зона прослушивания теперь имеет конфигурацию 5.1 каналов (для получения дополнительной информации о переназначении тыльных динамиков объемного звука для использования в нескольких помещениях, смотрите страницу 35).

15 Кнопка «режимы объемного звучания»: Нажмите эту кнопку для выбора режима объемного звука (например, многоканального). На экране появится меню «Surround Modes» [Режимы объемного звучания], а также в нижней строке дисплея на передней панели появится строка меню.

Используйте кнопки **▲ / ▼** на передней панели или на пульте дистанционного управления для подсветки различных строк меню: «Auto Select» [Выбор автоматически], «Virtual Surround» [псевдообъемное звучание], «Stereo» [Стерео], «Movie» [Фильм], «Music [Музыка]» или «Video Game» [Видеоигры]. Каждая строка представляет собой тип звукового сигнала, и установлена в режим объемного звука. Данный режим AVR выберет автоматически при обнаружении подачи аудиосигнала.

Вы можете вручную выбрать различный режим для каждого типа звука. Когда строка меню подсвечена, нажмите кнопку **«ОК»** Будут отображены доступные варианты режима объемного звука для текущего сигнала. Выберите необходимый режим нажатием кнопки **▲ / ▼** после чего нажмите кнопку **«ОК»** для его включения. Для выхода из меню «Surround Modes» [Режимы объемного звучания], и отображения меню на уровень выше, нажмите кнопку «Back/Exit» [Назад/Выход].

Для получения дополнительной информации о режимах объемного звука, смотрите раздел «расширенные функции».

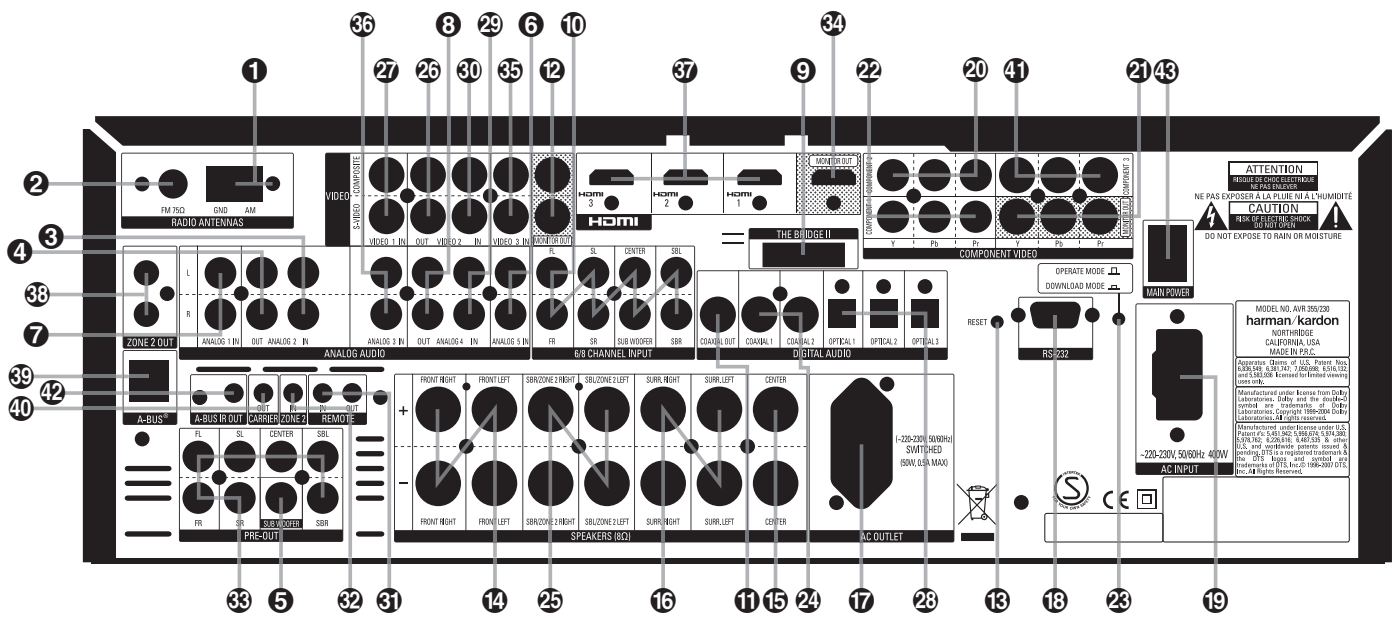
16 Кнопка «назад/выход»: Нажмите эту кнопку для возврата к предыдущему меню. Также нажмите эту кнопку для выхода из системы меню во время отображения главного меню AVR.

17 Цифровой оптический входной разъем на передней панели: Подключите к данному разъему цифровой оптический выходной аудиоразъем аудио- или видеоприбора.

18 Цифровой коаксиальный входной разъем на передней панели: Этот разъем обычно используется для подключения к выходному разъему переносных цифровых аудио устройств, консолей видеоигр или других устройств, в которых имеется коаксиальный цифровой разъем.

19 Входные разъемы видео 4: Эти аудио/видеоразъемы могут использоваться для кратковременного подключения к видеоиграм или переносным аудио/видеоустройствам, таким как видеокамеры и портативные аудиоплееры.

Центр управления на передней панели



- 1 AM антенна
- 2 FM антенна
- 3 Входной аналоговый аудиоразъем «Analog 2 IN»
- 4 Выходной аналоговый аудиоразъем «Analog 2 OUT»
- 5 Выходной разъем сабвуфера «Subwoofer Out»
- 6 Входной аналоговый аудиоразъем «Analog 5 IN»
- 7 Входной аналоговый аудиоразъем «Analog 1 IN»
- 8 Выходной аналоговый аудиоразъем «Analog 4 OUT»
- 9 Разъем «Bridge II» (ВХОДНОЙ стерео разъем AVR 255)
- 10 8-канальные прямые входные разъемы «6-8 CHANNEL INPUT»
- 11 Цифровые выходные аудиоразъемы «DIGITAL AUDIO»
- 12 Выходной разъем видеосигнала монитора «MONITOR OUT»
- 13 Кнопка «RESET» [Сброс]
- 14 Выходные разъемы передних динамиков
- 15 Выходные разъемы центральных динамиков
- 16 Выходные разъемы динамиков объемного звука

- 17 Выходной разъем управляемой электрической розетки переменного тока для подключения дополнительного оборудования
- 18 Последовательный разъем «RS-232»
- 19 Кабель электропитания переменного тока
- 20 Входные разъемы компонентного видеосигнала «Video 2»
- 21 Выходные разъемы компонентного видеосигнала
- 22 Входные разъемы компонентного видеосигнала «Video 1»
- 23 Кнопка режима загрузки
- 24 Входные коаксиальные цифровые разъемы
- 25 Выходные разъемы тыльных динамиков объемного звука / динамиков многозонного воспроизведения
- 26 Выходные разъемы видеосигнала «Video 2»
- 27 Входные разъемы видеосигнала «Video 1»
- 28 Оптические цифровые входные разъемы
- 29 Входной аналоговый аудиоразъем «Analog 4 IN»
- 30 Входные разъемы видеосигнала «Video 2»
- 31 Выходной и входной разъем для инфракрасного пульта

- 32 Входной разъем «Zone 2 IN»
- 33 Выходной разъем предварительного усилителя Preamp
- 34 Выходной разъем формата HDMI
- 35 Входные разъемы видеосигнала «Video 3»
- 36 Входной аналоговый аудиоразъем «Analog 3 IN»
- 37 Входные разъемы формата HDMI
- 38 Выходной разъем «Zone 2 OUT» (т. д. AVR 355)
- 39 Разъем для клавиатуры A-BUS (т. д. AVR 355)
- 40 Выходной разъем удлинителя ИО дистанционного управления (т. д. AVR 355)
- 41 Входные разъемы компонентного видеосигнала «Video 3» (т. д. AVR 355)
- 42 Выходной разъем для инфракрасной клавиатуры A-BUS (т. д. AVR 355)
- 43 Основной выключатель электропитания

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения правильного подключения многозонного входного/выходного разъема, а также динамиков, все разъемы и клеммы имеют следующую цветовую кодировку, которая соответствует новейшим стандартам CEA:

Передний левый:	белый
Передний правый:	красный
Центральный:	зеленый
Левый динамик объемного звука:	синий
Правый динамик объемного звука:	серый
Левый тыльный динамик объемного звука:	коричневый
Правый тыльный динамик объемного звука:	желто-коричневый
Сабвуфер (LFE):	фиолетовый
Цифровой аудиоразъем:	оранжевый
Композитный видеосигнал:	желтый
Компонентный видеосигнал "Y":	зеленый
Компонентный видеосигнал "Pr":	красный
Компонентный видеосигнал "Pb":	синий

1 AM антенна: Подключите к этим разъемам рамочную антенну AM диапазона, которая входит в комплект поставки ресивера. Если используется внешняя антенна AM диапазона, подключите ее к разъемам **AM** и **GND** в соответствии с инструкциями, которые прилагаются к антенне.

2 FM антенна: Подключите к этому разъему комнатную антенну, которая входит в комплект поставки устройства, или дополнительную внешнюю антенну FM диапазона.

3 Входной аналоговый аудиоразъем «Analog 2 IN»: Подключите эти разъемы к аудиоразъемам PLAY/AUDIO [ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ЗВУК] любого источника аудио- или видеосигнала.

4 Выходной аналоговый аудиоразъем «Analog 2 OUT»: Подключите эти разъемы к аудиоразъемам REC/IN любого источника аудио- или видеосигнала.

5 Выходной разъем сабвуфера «Subwoofer Out»: Подключите этот разъем к линейному входному разъему включенного сабвуфера. Если используется внешний усилитель сабвуфера, подключите этот разъем к входному разъему усилителя сабвуфера.

6 Входной аналоговый аудиоразъем «Analog 5 IN»: Подключите эти разъемы к аудиоразъемам PLAY/AUDIO [ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ЗВУК] любого источника аудио- или видеосигнала.

7 Входной аналоговый аудиоразъем «Analog 1 IN»: Подключите эти разъемы к аудиоразъемам PLAY/AUDIO [ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ЗВУК] любого источника аудио- или видеосигнала.

8 Выходной аналоговый аудиоразъем «Analog 4 OUT»: Подключите эти разъемы к аудиоразъемам REC/IN любого источника аудио- или видеосигнала.

Центр управления на передней панели

9 Разъем™Bridge Digital Media Player (DMP) (ВХОДНОЙ стерео разъем AVR 355): Подключите дополнительное устройство торговой марки | Harman Kardon™Bridge к данному запатентованному разъему, когда AVR отключен. Затем подключите Ваш совместимый Apple iPod. После того, как в качестве источника сигнала выбран цифровой медиа-плеер, Вы можете увидеть сообщения об управлении и переходе по меню Вашего iPod на Вашем видеомониторе (если он подключен к одному из **выходных разъемов видеосигнала монитора** **12**), а также **верхнюю и нижнюю строки монитора**. Вы можете перемещаться по меню iPod, и выбирать файлы для воспроизведения нажатием **▲/▼/◀/▶** **кнопки F** кнопки «OK» **6**, а также **кнопку управления записью и воспроизведением E** на Вашем пульте дистанционного управления AVR. Для получения дополнительной информации, смотрите страницу 34.

Для AVR 255 подобным входным разъемом является дополнительный входной аудиоразъем под названием «Stereo Jack In», к которому Вы можете подключить любое устройство, в котором имеется стерео миниразъем, например, MP3 плеер или переносной проигрыватель компакт-дисков, подключив его выходной разъем для наушников или линейный выходной разъем.

10 8-канальные прямые входные разъемы «6-8 канальный вход»: Эти разъемы используются для подключения к устройствам, которые являются источниками сигнала, например, DVD аудио плеер, Blu-ray, формат HD-DVD или SACD с дискретными аналоговыми выходными разъемами. В зависимости от используемого устройства-источника сигнала, можно использовать все восемь разъемов, хотя во многих случаях будут использоваться только разъемы для подключения к передним левому/правому, центральному, левый/правому динамику объемного звука и LFE (входной разъем сабвуфера) для стандартных аудиосигналов в формате 5.1.

11 Цифровые выходные аудиоразъемы «DIGITAL AUDIO»: Подключите этот разъем к соответствующему цифровому входному разъему цифрового записывающего устройства, например, записывающему устройству на CD-R или MiniDisc.

12 выходных разъемов видеосигнала монитора «MONITOR OUT»: Подключите эти разъемы к композитному входному разъему S-Video телевизионного монитора или видеопроектора, чтобы просматривать экранное меню, а также выходной сигнал любого источника сигнала в формате стандартного видеоизображения или S-Video, которые выбираются положением переключателя ресивера.

13 RS-232 Кнопка «Сброс»: Этот переключатель используется только во время обновления программного обеспечения. Стандартная операция сброса процессора выполняется путем нажатия и удержания кнопки «OK» на передней панели, когда ресивер находится в режиме ожидания.

14 Выходные разъемы передних динамиков: Подключите эти выходные разъемы к соответствующим клеммам «+» или «-» Вашего левого и правого динамиков. В соответствии с техническими требованиями новой цветовой кодировки CEA, клемма белого цвета соответствует положительному полюсу, (+) клемма, и должна быть подключена к красной (+) клемме переднего левого динамика, в котором применяется старая цветовая кодировка. Красная клемма также соответствует положительному полюсу, (+) клемма, и должна быть подключена к красной (+) клемме переднего правого динамика. Подключите черные клеммы (-) AVR к черным клеммам (-) динамиков. Для получения дополнительной информации о полярности динамиков, смотрите страницу 16.

15 Выходные разъемы центральных динамиков: Подключите эти выходные разъемы к соответствующим клеммам «+» и «-» Вашего динамика центрального канала. В соответствии с техническими требованиями новой цветовой кодировки CEA, клемма зеленого цвета соответствует положительному полюсу, (+) клемма, и должна быть подключена к красной (+) клемме динамика, в котором применяется более старая кодировка. Подключите черную клемму (-) AVR к черной клемме (-) динамика. (Для получения дополнительной информации о полярности динамиков, смотрите страницу 16.)

16 Выходные разъемы динамиков объемного звука: Подключите эти выходные разъемы к соответствующим клеммам «+» и «-» Ваших динамиков объемного звука. В соответствии с техническими требованиями новой цветовой кодировки CEA, клемма синего цвета соответствует положительному полюсу, (+) клемма, и должна быть подключена к красной (+) клемме левого динамика объемного звука, в котором применяется старая цветовая кодировка. Серая клемма также соответствует положительному полюсу, (+) клемма, и должна быть подключена к красной (+) клемме правого динамика объемного звука. Подключите черные клеммы (-) AVR к соответствующим черным клеммам отрицательного полюса (-) динамиков объемного звука. (Для получения дополнительной информации о полярности динамиков, смотрите страницу 16.)

17 Выходной разъем управляемой электрической розетки переменного тока для подключения дополнительного оборудования: Этот выходной разъем может использоваться для включения любого устройства, которое Вы хотите включить одновременно с включением **переключателя электропитания 2** AVR.

18 Последовательный разъем «RS-232»: Этот специализированный разъем может использоваться для подключения Вашего персонального компьютера в случае, если компания Harman Kardon когда-либо в будущем предложит обновить программное обеспечение. Оставьте переключатель «mode» **23** выключенным до тех пор, пока не будет проводиться обновление программного обеспечения AVR. Переключатель «reset» [Сброс] **13** используется только во время процесса обновления.

19 Кабель электропитания переменного тока: Подключите штепсельную вилку переменного тока к неуправляемой электрической розетке переменного тока. В комплект поставки AVR 355 входит съемный кабель электропитания. В комплект поставки AVR 255 входит стационарный кабель электропитания.

20 Входные разъемы компонентного видеосигнала «видео 2»: Эти входные разъемы могут использоваться для подключения любого устройства-источника сигнала, в которых имеются аналоговые разъемы видеосигнала Y/Pr/Pb или разъемы компонентного видеосигнала RGB. Не используйте эти входные разъемы, если имеется разъем формата HDMI. Вместо них используйте входной разъем формата HDMI.

21 Выходные разъемы компонентного видеосигнала: Подключите эти выходные разъемы к источникам компонентного видеосигнала видеопроектора или монитора. При выборе в качестве источника сигнала одного из трех **входных разъемов компонентного видеосигнала 20/22/24** сигнал будет направлен на эти разъемы.

22 Входные разъемы компонентного видеосигнала «видео 1»: Эти входные разъемы могут использоваться для подключения любого устройства-источника сигнала, в которых имеются аналоговые разъемы видеосигнала Y/Pr/Pb или разъемы компонентного видеосигнала RGB. Не используйте эти входные разъемы, если имеется разъем формата HDMI. Вместо них используйте входной разъем формата HDMI.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все входные/выходные разъемы компонентного сигнала могут использоваться также для сигналов RGB таким же образом, как описано для сигналов Y/Pr/Pb, после подключения к разъемам соответствующего цвета. Подключение RGB невозможно, если источник сигнала выдает отдельный синхронизирующий сигнал.

23 Кнопка режима загрузки: Оставьте переключатель «mode» выключенным до тех пор, пока не будет проводиться обновление программного обеспечения AVR. Переключатель «reset» [Сброс] **13** используется только во время процесса обновления.

24 Входные коаксиальные цифровые разъемы: Подключите к этим разъемам коаксиальный цифровой выходной разъем DVD плеера, ресивера в формате HDTV, выходной разъем совместимой звуковой карты компьютера, которая воспроизводит файлы в формате MP3, потоковый аудиосигнал, LD плеер, MD плеер или CD плеер. Сигнал может быть в формате Dolby Digital, DTS, 2 канальный аудиосигнал в формате MPEG 1, или это может быть стандартный источник цифрового PCM сигнала. Не подключайте к этим разъемам цифровой выходной сигнал LD плеера в формате RF.

Разъемы на тыльной панели

25 Выходные разъемы тыльных динамиков объемного звука / динамиков многозонного воспроизведения: Эти разъемы для подключения динамиков обычно используются для подключения тыльного правого/тыльного левого динамиков объемного звука в системах 7.1 каналов. Но они также могут использоваться для включения динамиков в другом помещении, на которые будет подаваться выбранный для многозонной системы выходной сигнал. Для изменения выходного сигнала, подаваемого на эти разъемы, с сигнала для тыльных динамиков объемного звука на сигнал для многозонного воспроизведения, Вам необходимо изменить настройку в меню мультizonны «MULTROOM MENU» системы экранного меню. Для получения дополнительной информации о конфигурировании этого выходного разъема для динамиков, смотрите страницу 35. Для использования в качестве обычной системы объемного звука, коричневая и черная клеммы соответствуют положительному (+) и отрицательному (-) каналам левого тыльного динамика объемного звука, а желто-коричневая и черная клеммы соответствуют положительному (+) и отрицательному (-) каналам правого тыльного динамика объемного звука. Для использования в режиме многозонного воспроизведения, подключите коричневую и черную «SBL» клеммы к красному и черному разъемам левого динамика удаленного помещения, а желто-коричневую и черную «SBR» клеммы к красному и черному разъемам правого динамика удаленного помещения.

26 Выходные разъемы видеосигнала «видео 1»: Подключите эти разъемы к разъему «RECORD/INPUT» [Разъем для записи] композитного или S-Video формата видеомагнитофона.

27 Входные разъемы видеосигнала «Видео 1»: Подключите эти разъемы к разъему «PLAY/OUT» [Разъем для воспроизведения] композитного или S-Video формата телевизора или другого источника видеосигнала.

28 Оптические цифровые входные разъемы: Подключите к этим разъемам оптический цифровой выходной разъем DVD плеера, ресивера в формате HDTV, выходной разъем совместимой звуковой карты компьютера, которая воспроизводит файлы в формате MP3, потоковый аудиосигнал, LD плеер, MD плеер или CD плеер. Сигнал может быть в формате Dolby Digital, DTS, 2 канального аудиосигнала в формате MPEG 1 или это может быть стандартный источник цифрового PCM сигнала.

29 Входной аналоговый аудиоразъем «вход аналог 4»: Подключите эти разъемы к аудиоразъемам «PLAY/OUT» [Разъем для воспроизведения] телевизора любого источника аудио- или видеосигнала.

30 Входные разъемы видеосигнала «видео 2»: Подключите эти разъемы к разъемам «PLAY/OUT» [Разъем для воспроизведения] телевизора любого источника аудио- или видеосигнала.

31 Выходной и входной разъем для инфракрасного пульта дистанционного управления: Если ИФ датчик на передней панели закрыт дверями кабинета или другим препятствием, может использоваться внешний ИФ датчик. Подключите выходной разъем датчика к входному разъему «Remote IN». Подключение к выходному разъему позволяет ИФ датчику ресивера работать на других устройствах,

управляемых удаленно. Подключите этот разъем к входному ИФ разъему «IR IN» [ИК вход] устройства Harman Kardon или другого совместимого устройства.

32 Входной разъем «вход зона 2»: Для работы многозонной системы управления AVR, подключите к этому разъему внешний разъем ИФ датчика в удаленном помещении.

33 Выходной разъем предварительного усилителя «Preamp»: Подключите эти разъемы к дополнительному внешнему усилителю мощности для тех видов применения устройства, где требуется более высокая мощность звука.

34 Выходной разъем формата HDMI: Подключите этот разъем к входному разъему «HDMI» видеомонитора, который совместим с форматом HDMI.

35 Входные разъемы видеосигнала «видео 3»: Подключите эти разъемы к компонентному разъему «PLAY/OUT» [Разъем для воспроизведения], или к разъему «S-Video» любого источника сигнала

36 Входной аналоговый аудиоразъем «вход аналог 3»: Подключите эти разъемы к аудиоразъемам «PLAY/OUT» [Разъем для воспроизведения] телевизора любого источника аудио- или видеосигнала.

37 Входные разъемы формата HDMI: Подключите к любому из этих разъемов выходной разъем HDMI источника видеосигнала, например, DVD плеера, декодера или HDTV тюнера.

38 Выходной разъем «Выход зона 2» (т. д. AVR 355): Подключите эти разъемы к дополнительному усилителю мощности звука для прослушивания источника сигнала в удаленном помещении, выбранного при помощи многозонной системы.

39 Разъем для клавиатуры A-BUS Подключите этот разъем к дополнительной клавиатуре для удаленного помещения, сертифицированной компанией A-BUS, или к усилителю для увеличения возможностей работы Вашего AVR в нескольких помещениях. Для получения дополнительной информации о подключении клавиатуры A-BUS, смотрите страницу 18.

40 Выходной разъем удлинителя ИФ дистанционного управления (т. д. AVR 355): Данный разъем выдает полный сигнал, полученный через **окно датчика дистанционного управления** [12], или входной сигнал, полученный через **входной разъем ИФ дистанционного управления** [31] включая частоту удлинителя, которая отделяется от сигналов в **выходном разюме ИФ дистанционного управления** [31]. Используйте этот разъем для увеличения дистанции сигналов ИФ дистанционного управления, подаваемых на входной разъем соответствующих устройств, путем их прямого подключения, или с использованием дополнительных внешних ИФ генераторов. Если Вы не можете определить какой из двух выходных ИФ разъемов использовать, мы рекомендуем Вам проконсультироваться с Вашим продавцом или специалистом по установке. Также Вы можете проконсультироваться с производителем внешнего оборудования, которым Вы хотите управлять.

41 Входные разъемы компонентного видеосигнала «видео 3» (т. д. AVR 355): Эти входные разъемы можно использовать с любым устройством-источником сигнала, в котором имеются аналоговые Y/Pr/Pb или компонентные RGB выходные разъемы видеосигнала. Не используйте эти входные разъемы, если возможно подключение HDMI разъема. Вместо этого используйте HDMI разъемы.

42 Выходной разъем для инфракрасной клавиатуры A-BUS (т. д. AVR 355): Этот выходной разъем посылает удаленный сигнал, полученный устройством A-Bus. Это позволяет подключить другие устройства Harman Kardon к AVR через ИФ входные разъемы «IR IN» [ИК вход] этих устройств, управляя ими из другого помещения при помощи устройства A-Bus.

43 Основной выключатель электропитания: Для включения электропитания AVR, переключите данный выключатель в положение «ON» [Вкл.]. Когда переключатель находится в положении «ON» [Вкл.], устройство переходит в режим ожидания, на что указывает желтый цвет ИНДИКАТОРА [3]. Для работы устройства данная кнопка ДОЛЖНА быть переключена в положение «ON» [Вкл.]. Для полного выключения устройства, а также для предотвращения использования дистанционного управления, этот выключатель должен быть переключен в положение «OFF».

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот выключатель обычно оставляется в положении «ON» [Вкл.].

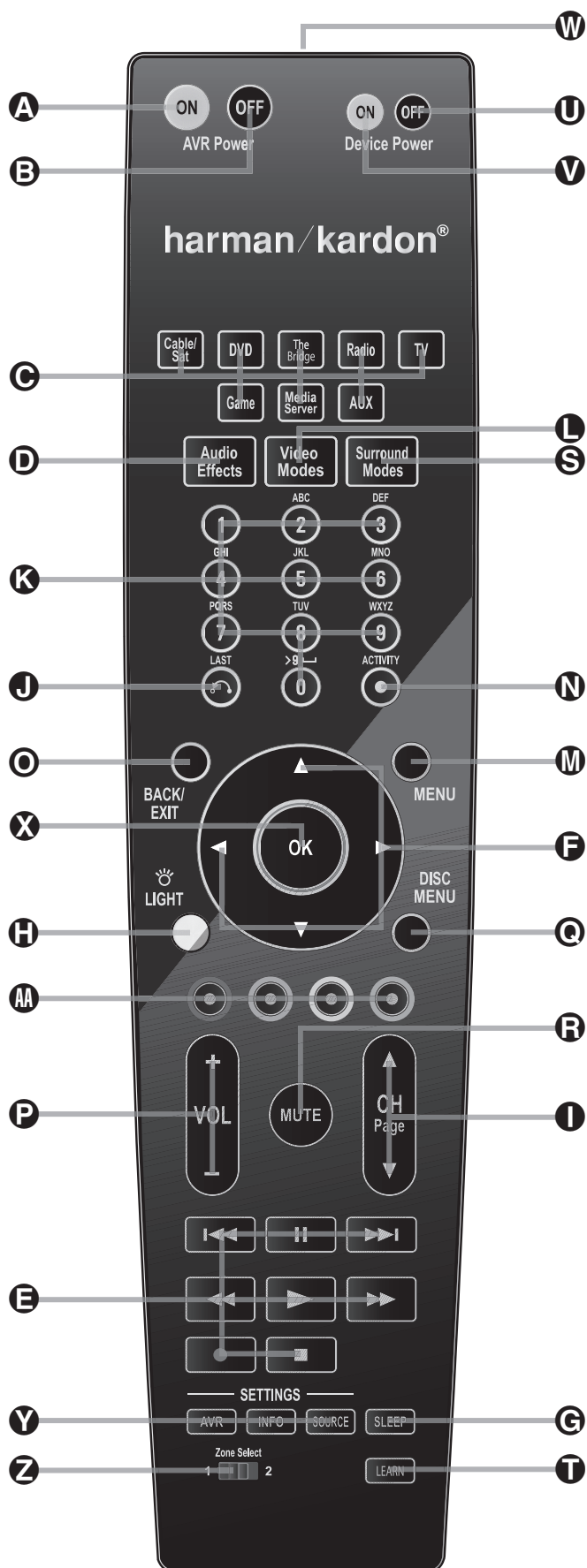
Благодаря мощному процессору AVR, Вы можете подключить к входным разъемам HDMI до трех устройств-источников сигнала, в которых имеются разъемы HDMI, при помощи одного кабеля для подключения, и наслаждаться отличным качеством цифрового звука и видеоизображения. Но если Ваш дисплей не совместим с форматом HDMI, Вам будет необходимо подключить устройство-источник сигнала к одному из других входных разъемов для источников сигнала, выбрав коаксиальный или оптический цифровой входной аудиоразъем, а также аналоговый входной разъем видеосигнала. Для получения дополнительной информации, смотрите разделы о разъемах и установке.

Если на Вашем видеомониторе имеется входной разъем HDMI, но у некоторых из Ваших источников сигнала имеются только аналоговые выходные разъемы видеосигнала, Вы все равно можете подключить их к входному разъему HDMI Вашего дисплея. AVR автоматически преобразует аналоговый видеосигнал в формат HDMI.

ПРИМЕЧАНИЕ О ПОДКЛЮЧЕНИИ ВИДЕОСИГНАЛА: При подключении устройства-источника видеосигнала, например, видеомагнитофона, DVD плеера, спутникового ресивера, декодера кабельного телевидения, Вашего видеомагнитофона или игровых консолей к AVR 255/AVR 355, Вы можете использовать композитный разъем или разъем формата S-Video, но не оба разъема одновременно.

Функции основного пульта дистанционного управления

- A** Кнопка «AVR Power ON» [Вкл. аудио/видео-ресивер]
- B** Кнопка «AVR Power OFF» [Выкл. аудио/видео-ресивер]
- C** Кнопки выбора источника сигнала (Bridge только на AVR 355)
- D** Кнопка «Audio Effects» [Звуковые эффекты]
- E** Кнопки управления записью/воспроизведением
- F** Кнопки перемещения по меню ▼▲◀▶
- G** Кнопка «Sleep» [Таймер отключения]
- H** Кнопка фоновой подств. «LIGHT» [Свет] (т. д. AVR 355)
- I** Основные кнопки настройки тюнера
- J** Кнопка «Last» [Последний]
- K** Кнопки с цифрами
- L** Кнопка «Video Mode» [Режим видео]
- M** Кнопка «Menu» [Меню]
- N** Кнопка «Activity» [Действие]
- O** Кнопка «Back/Exit» [Назад/Выход]
- P** Кнопка регулировки общего уровня громкости
- Q** Кнопка «Disc Menu» [Меню диска]
- R** Кнопка «Mute» [Режим без звука]
- S** Кнопка «Surround Modes» [Режимы объемного звучания]
- T** Кнопка «Learn» [Узнать] (т. д. AVR 355)
- U** Кнопка «Device Power OFF» [Выключить устройство]
- V** Кнопка «Device Power ON» [Включить устройство]
- W** Окно передатчика
- X** Кнопка «OK»
- Y** Кнопка «Settings» [Настройки]
- Z** Кнопка «Zone Select» [Выбор зоны]
- AA** (AA) Цветные кнопки красная/зеленая/желтая/синяя



ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные здесь названия функций являются функциями, которые назначены для каждой отдельной кнопки при работе с AVR. У большинства кнопок имеются дополнительные функции, когда они используются с другими устройствами. Для получения списка этих функций, смотрите страницу 46-50.

Функции основного пульта дистанционного управления

При помощи пульта дистанционного управления можно управлять AVR 355/AVR 255, а также большинством чейнджеров или плейеров компакт-дисков торговой марки «Harman Kardon», рекордерами компакт-дисков и кассетными деками при помощи кодов управления, которые встроены в пульт дистанционного управления.

Ⓜ Кнопка «вкл. аудио/видео-ресивер»: Когда AVR 355/AVR 255 находится в режиме ожидания, на что указывает желтый цвет **индикатора электропитания** **3**, нажмите эту кнопку для включения устройства

Ⓜ Кнопка «выкл. аудио/видео-ресивер»: Когда AVR 355/AVR 255 включен, нажмите эту кнопку для его переключения в режим ожидания. Обратите внимание, что в этом режиме работы устройство все еще подключено к электрической сети.

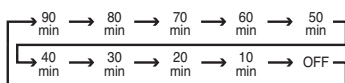
Ⓜ Кнопки выбора источника сигнала: Нажмите эти кнопки для выбора источника входного сигнала для AVR 355/AVR 255.

Ⓜ Кнопка «звуковые эффекты»: Нажмите эту кнопку для прямого перехода в меню аудиозффектов

Ⓜ Кнопки управления записью/воспроизведением: Эти кнопки используются для управления воспроизведением, воспроизведением вперед, воспроизведением назад, остановкой, функциями паузы и записи на плейерах / чейнджерах компакт дисков, а также деках для кассетных пленок, которые совместимы с устройствами торговой марки «Harman Kardon».

Ⓜ Кнопки перемещения по меню Используйте эти кнопки для перемещения вниз, влево или вправо при помощи системы меню AVR 355/AVR 255.

Ⓜ Кнопка «таймер отключения»: Нажмите эту кнопку для переключения устройства в спящий режим. При каждом нажатии кнопки устанавливается определенное количество времени, которое должно пройти до того, как устройство автоматически перейдет в режим ожидания. Оно отображается на **основном информационном дисплее** **3**, в следующем порядке:



Удерживание кнопки нажатой в течение нескольких секунд приведет к выключению выбранного времени работы в спящем режиме.

Ⓜ Кнопка фоновой подсветки (т. д. AVR 355): Нажмите эту кнопку для включения фоновой подсветки дистанционного управления.

Ⓜ Кнопка «канал/страница»: После выбора тюнера, при нажатии этой кнопки выбирается заранее установленная радиостанция. Нажмите эти кнопки для переключения каналов при просмотре программ через кабельное телевидение, спутникового телевидения, декодера формата HDTV или телевизионных программ. Функция управления страницами может быть доступной для некоторых DVD плейеров во время воспроизведения DVD аудиодисков, в которых содержатся страницы изображений, связанных с воспроизводимым файлом.

Ⓜ Кнопка «последний»: Во время использования тюнера, нажатие этой кнопки переключит устройство на последнюю настроенную радиостанцию. При просмотре телевизионных программ через кабельное телевидение, спутниковое телевидение, декодер формата HDTV или телевизионных программ обычного телевидения, нажмите эту кнопку для возврата к предыдущему телевизионному каналу.

Ⓜ Кнопки с цифрами: Эти кнопки служат в качестве клавиатуры, состоящей из десяти кнопок. Они используются для включения заранее установленных станций тюнера, или для ввода номера файла для воспроизведения в проигрывателях / чейнджерах компакт-дисков, а также для прямой настройки станций.

Ⓜ Кнопка «режим видео»: Нажмите эту кнопку для прямого перехода в меню режима видеозображения.

Ⓜ Кнопка «меню»: При использовании Н/К DVD плейера с ресивером, нажатием этой кнопки Вы можете активизировать меню DVD диска.

Ⓜ Кнопка «действие»: Эта кнопка может быть запрограммирована для передачи серии команд нажатием одной кнопки. Она полезна для включения всех устройств и выбора правильных настроек для каждого устройства нажатием одной кнопки, или для выбора каналов с многозначным номером нажатием одной кнопки. Для получения дополнительной информации о программируемом порядке действий, смотрите раздел «программирование пульта дистанционного управления».

Нажмите эту кнопку для входа в функцию «программирование режима работы», или до нажатия одной из кнопок, которые Вы запрограммировали на определенный порядок действий, для начала передачи всей последовательности действий.

Ⓜ Кнопка «назад/выход»: Нажмите эту кнопку для возврата к предыдущему меню, или для выхода из меню.

Ⓜ Кнопки регулировки общего уровня громкости: Нажмите эти кнопки для увеличения или уменьшения уровня громкости AVR 355/AVR 255.

Ⓜ Кнопка «меню диска»: Нажмите эту кнопку для открытия меню DVD диска, который Вы просматриваете.

Ⓜ Кнопка «режим без звука»: Нажмите эту кнопку для немедленного отключения звука AVR 355/AVR 255.

Ⓜ Кнопка «режимы объемного звучания»: Нажмите эту кнопку для входа в меню выбора режимов объемного звука.

Ⓜ Кнопка «узнать» (т. д. AVR 355): Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 3 секунд для входа в процедуру «Learn» [Узнать]. Пожалуйста, смотрите раздел о работе пульта дистанционного управления.

Ⓜ Кнопка «выкл. устройство»: Выключает электропитание других устройств, которые Вы выбрали для управления при помощи кнопок выбора источника сигнала **Ⓜ**.

Ⓜ Кнопка «вкл. устройство»: Включает электропитание других устройств, которые Вы выбрали для управления при помощи кнопок выбора источника сигнала **Ⓜ**.

Ⓜ Окно передатчика: При использовании пульта дистанционного управления, направьте эту часть пульта дистанционного управления на удаленный ресивер.

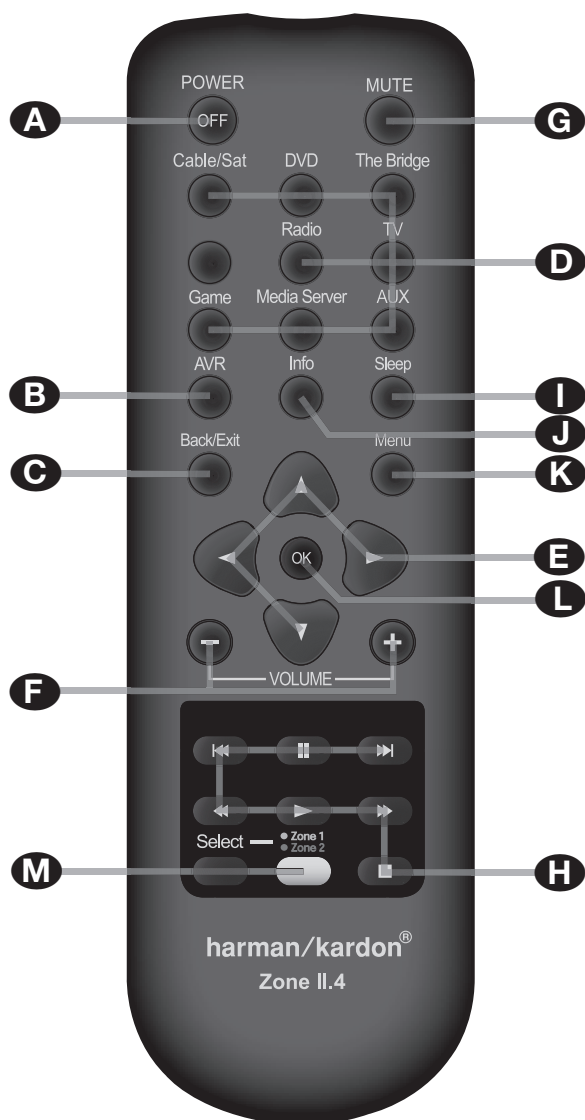
Ⓜ Кнопка «ОК»: Эта кнопка подтверждает параметры настройки и команды в меню.

Ⓜ Кнопка «Настройки»: Открывает настройки «AVR», «INFO» [Информация] или «SOURCE» одним нажатием одной из этих кнопок.




Ⓜ Кнопка «Выбор зоны»: Эта кнопка перемещается в боковых направлениях для переключения дистанционного управления между управлением режима управления «Zone 1» [Зона 1] или «Zone 2» [Зона 2] AVR.


Ⓜ Цветные кнопки: Эти четыре цветные кнопки используются для управления телевизором. Во время управления другими устройствами, для них назначены различные функции. Пожалуйста, смотрите таблицу кодов дистанционного управления на страницах 46–50.


Функции пульта дистанционного управления «Zone 2» [Зона 2] (т. д. AVR 355)



- A** Кнопка «Power Off» [Выкл.]
- B** Кнопка настройки AVR
- C** Кнопка «Back/Exit» [Назад/Выход]
- D** Кнопки выбора источника сигнала
- E** Кнопки перемещения по меню
- F** Кнопка увеличения/уменьшения уровня громкости
- G** Кнопка «Mute» [Режим без звука]
- H** Кнопки управления записью/воспроизведением
- I** Кнопка «Sleep» [Таймер отключения]
- J** Кнопка «Settings Info» [Инф. о настройках]
- K** Кнопка «Menu» [Меню]
- L** Кнопка «OK»
- M** Кнопка выбора помещения управления

ПРИМЕЧАНИЕ: Пульт дистанционного управления «Zone II.4» может использоваться как в том же помещении, в котором установлен AVR, так и в отдельном помещении с дополнительным инфракрасным датчиком, который подключен к входному разъему AVR «**вход зоны 2**» . При использовании в том же помещении, где установлен AVR, он будет управлять функциями AVR или любого устройства, совместимого с устройствами торговой марки «Harman Kardon», которые находятся в этом помещении. При использовании в отдельном помещении при помощи датчика, который подключен к входному разъему AVR «**вход зоны 2**» , кнопки включения электропитания, источника сигнала, уровня громкости и временного отключения громкости будут управлять источником сигнала и уровнем громкости для второго помещения, которые подключены к выходным разъемам «**выход зоны 2**» . (Для получения полной информации об использовании многозонной системы управления, смотрите страницу 35).

Пульт дистанционного управления «Zone II» может использоваться как в том же помещении, в котором установлен AVR, так и в отдельном помещении с дополнительным инфракрасным датчиком, который подключен к входному разъему AVR «**вход зоны 2**» , или к устройству A-BUS..

A Кнопка «Выкл.»: При использовании в помещении, в котором установлен AVR, нажмите эту кнопку для переключения устройства в режим ожидания. При использовании в удаленном помещении с датчиком, который подключен к входному разъему AVR «**вход зоны 2**» , нажатие данной кнопки выключит многозонную систему.


B Кнопка настройки AVR: Нажатие данной кнопки вызывает информационное окно с информацией о настройках AVR.

C Кнопка «назад/выход»: Нажмите эту кнопку для возврата к предыдущему меню, или для выхода из меню.

D Кнопки выбора источника сигнала: Нажмите эти кнопки для выбора источника входного сигнала для AVR 355/AVR 255.

E Кнопки перемещения по меню: Используйте эти кнопки для перемещения вниз, влево или вправо при помощи системы меню AVR 355/AVR 255.

F Кнопка увеличения/уменьшения уровня громкости: При использовании в помещении, где установлен AVR, нажмите эту кнопку для увеличения или уменьшения уровня громкости в этом помещении. При использовании в удаленном помещении с датчиком, который подключен к входному разъему AVR «**зона 2**» , нажатие данной кнопки увеличит или уменьшит уровень громкости в удаленном помещении.

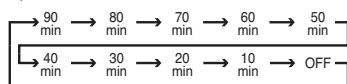
G Кнопка «Режим без звука»: При использовании в помещении, где установлен AVR, нажмите эту кнопку для временного отключения звука устройства. При использовании в удаленном помещении с датчиком, который подключен к входному разъему AVR «**зона 2**» , нажатие данной кнопки приведет к временному отключению звука только в удаленном помещении. Для возврата к предыдущему уровню громкости звука, нажмите эту кнопку повторно.

Важное примечание: Независимо от того, в каком помещении используется пульт дистанционного управления «Zone II», важно не забыть нажать кнопку «**Выбор источника**» **D** для выбора устройства, которым Вы хотите управлять. Это относится и к основному пульту дистанционного управления.

H Кнопки управления записью/воспроизведением: Для этих кнопок не назначено каких-либо функций для AVR, но они запрограммированы для управления воспроизведением вперед/назад широкого спектра плееров компакт-дисков или DVD плееров торговой марки «Harman Kardon», а также кассетных аудио- или видеомagneтофонов.

Функции пульта дистанционного управления «Zone 2» [Зона 2]

I Кнопка «таймер отключения»: Нажмите эту кнопку для переключения устройства в спящий режим. При каждом нажатии кнопки устанавливается определенное количество времени, которое должно пройти до того, как устройство автоматически перейдет в режим ожидания. Это отображается на **основном информационном дисплее** **13**, в следующем порядке:



Удерживание кнопки нажатой в течение нескольких секунд приведет к выключению выбранного времени работы в спящем режиме.

J Кнопка «инф. о настр.»: При нажатии этой кнопки открывается информационное меню о параметрах настройки любого источника сигнала.

K Кнопка «Меню»: При использовании Н/К DVD плеера с ресивером, нажатием данной кнопки Вы можете активизировать меню DVD диска.

L Кнопка «ОК»: Эта кнопка используется для подтверждения параметров настройки и команд в меню.

M Кнопка выбора помещения управления: Нажмите кнопку для переключения пульта дистанционного управления «Zone 2» [Зона 2] между работой в помещении 1 (белая кнопка горит зеленым цветом) или помещении 2 (белая кнопка горит красным цветом).

Установка и подключение к разъемам

После распаковки устройства и установки его на твердую поверхность, которая может выдержать его вес, Вам необходимо будет подключить все разъемы Вашего аудио- и видеоборудования.

Подключение аудиооборудования

Существует два типа аудиоразъемов: цифровой и аналоговый. Цифровые аудиосигналы имеют более высокое качество, и необходимы для прослушивания источников звука, в которых сигнал закодирован в режимах цифрового объемного звука, например, «Dolby Digital» и «DTS». Существует три типа цифровых аудиоразъемов: HDMI, коаксиальный и оптический. Для плееров HD-DVD(R) или Blu-Ray(R) с системой «Dolby Digital Plus», «Dolby True HD», «DTS-HD Master Audio» и «DTS-HD» необходим разъем HDMI для передачи цифрового звука. Для подключения других устройств-источников сигнала может использоваться любой тип цифрового аудиоразъема, но никогда не используется больше одного разъема для одного источника сигнала. Это позволяет подключить аналоговые и цифровые аудиоразъемы к одному источнику сигнала одновременно.

Так как AVR может обрабатывать аудио- и видеосигнал в формате HDMI, если в Вашем видеомониторе имеется входной разъем HDMI, Вы можете подключить к AVR один разъем HDMI от Вашего устройства-источника сигнала (например, DVD плеер). В этом случае не требуется отдельного подключения цифрового аудиосигнала.

Для сохранения целостности сигнала, мы рекомендуем Вам использовать высококачественные кабели для подключения к оборудованию-источнику сигнала, а также к записывающим устройствам.

При подключении оборудования-источника аудиосигнала или динамиков, всегда рекомендуется отключать устройство от электрической розетки переменного тока. Это позволяет предотвратить любую возможность случайной передачи на динамики аудиосигналов или переходных сигналов, которые могут их повредить.

Разъемы HDMI

HDMI™ является аббревиатурой «High-Definition Multimedia Interface» (мультимедийный интерфейс высокой четкости), который быстро становится стандартным форматом подключения передовых устройств-источников видео-/аудиосигнала и мониторов, особенно для видеосигнала высокой четкости. HDMI является цифровым разъемом, что устраняет необходимость преобразования сигнала из цифрового в аналоговый формат, и наоборот, для подачи сигнала более высокого качества при использовании цифровых источников сигнала. Сигналы, подаваемые на HDMI разъем, могут также включать аудиосигнал, но не всегда, что обеспечивает возможность полного подключения от источника сигнала к AVR при помощи одного кабеля. Но важно отметить, что существуют и используются различные версии стандарта HDMI. Прежде, чем подключить какое-либо устройство формата HDMI к Вашему AVR, рекомендуется заранее узнать уровень совместимости форматов HDMI.

Для подключения цифрового видеосигнала некоторые устройства-источники сигнала или мониторы в Вашей системе могут использовать формат DVI (цифровой видеоинтерфейс). Формат DVI содержит те же цифровые видеосигналы, что и HDMI, но использует больший по размеру разъем, и не передает аудиосигналы или управляющие сигналы. В большинстве случаев, Вы можете сочетать и совмещать цифровые видеоразъемы DVI и HDMI, используя дополнительные адаптеры для подключения. Примите во внимание, что некоторые видеомониторы, оборудованные разъемами DVI, не совместимы с кодировкой защиты от копирования HDCP, которая все чаще передается вместе с сигналами через HDMI разъем. Если у Вас имеется источник сигнала в формате HDMI и монитор, в котором установлен разъем DVI, в некоторых случаях Вы не сможете просматривать программу, если монитор не совместим с кодировкой HDCP. Это не неполадка AVR или Вашего источника сигнала. Это просто означает, что Ваш видеомонитор несовместим с этим форматом.

Входные разъемы HDMI

Различные версии формата HDMI тип аудиосигнала, с которыми он совместим. Основываясь на наиболее низкой версии формата HDMI среди Ваших источников сигнала, подключение AVR должно производиться следующим образом:

- Источники сигнала формата **HDMI 1.0** передают цифровой видеосигнал и многоканальный сигнал, или только двухканальный аудиосигнал в формате PCM. Подключите выходной разъем HDMI 1.0 источника сигнала к любому из **входных разъемов HDMI 67** на AVR. Если устройством является DVD аудиоплеер или другой источник сигнала, у которого имеются многоканальные аналоговые выходные аудиоразъемы, подключите их к **прямым 8-канальным входным разъемам 10**. Имея источник сигнала в формате HDMI 1.0, например, DVD плеер, убедитесь, что меню в устройстве-источнике сигнала установлено на выходной разъем «Bitstream Out» или «Original», чтобы был доступен цифровой аудиоформат 5.1. Если Вы увидите, что аудиоформат 5.1 «Dolby Digital» или «DTS» нельзя подключить к разъему HDMI, необходимо будет подключить дополнительный разъем между источником сигнала и AVR 255/AVR 355 к **коаксиальному 24 1** или к **оптическому 23 18 входным цифровым разъемам**.

- В дополнение к цифровому видеосигналу, источники сигнала формата **HDMI 1.1** передают многоканальный цифровой выходной аудиосигнал от DVD аудиоплееров. Если Ваше устройство оборудовано разъемом HDMI 1.1, единственным разъемом, который необходимо подключить для прослушивания звука в основном помещении, является выходной разъем HDMI источника сигнала. Его необходимо подключить к любому из **входных разъемов HDMI 67** на AVR. Если плеер имеет функции SACD, HD-DVD или Blu-Ray, Вам необходимо будет подключить аналоговые выходные разъемы источника сигнала к **прямым 8-канальным входным разъемам 10**.

- Источники сигнала формата **HDMI 1.2** (и выше) должны быть подключены, как показано выше, к устройствам формата HDMI 1.1, за исключением того, что отдельное подключение к аналоговому разъему для плееров с функцией SACD не требуется. Источники сигнала формата HDMI 1.3 должны быть подключены, как показано выше, к устройствам формата HDMI 1.1, за исключением того, что отдельное подключение к аналоговому разъему для плееров с функциями SACD, HD-DVD или Blu-Ray не требуется.

Кроме того, AVR будет преобразовывать аналоговые видеосигналы в формат HDMI, увеличивая масштаб изображения до высококачественного разрешения 720p или 1080p. При помощи выходного разъема HDMI, Вы можете просматривать экранные меню AVR.

Длина кабеля для подключения формата HDMI обычно ограничивается 3 метрами. В AVR встроены ретрансляторы, который позволяет подключить дополнительно 3 метра кабеля между устройством-источником сигнала и видеомонитором.

Если Ваш видеомонитор или устройство-источник видеосигнала не поддерживают формат HDMI, Вам необходимо будет использовать коаксиальный или оптический цифровой аудиоразъем, а также один из аналоговых видеоразъемов (компонентный, S-Video или компонентный видеоразъем), если они имеются, как описано в следующих параграфах.

- Нельзя подключить аналоговый компонентный сигнал или сигнал формата S-Video к записывающему устройству или многозонной системе AVR, когда входной разъем HDMI уже используется. Если в устройстве-источнике сигнала, у которого имеется разъем HDMI, также имеются аналоговые выходные аудио- и видеоразъемы, подключите их к **видеоразъемам «видео 2»** или **«видео 3» 30 35** и к разъему **аудио 23 29** на AVR
- В некоторых случаях, устройства-источники сигнала, в которых установлен разъем HDMI, не позволяют одновременно подключаться к более чем одному выходному видеоразъему. Таким образом, Вы не можете использовать один источник сигнала в основном помещении для прослушивания, а также для записи или прослушивания в удаленном помещении одновременно. Это не неполадка AVR, а скорее функция системы защиты информации, которая является частью стандарта HDMI.

Выходные разъемы HDMI

Подключите **выходной разъем HDMI 34** к выходному разъему HDMI Вашего видеомонитора. Благодаря системе обработки видеоизображения AVR 255/AVR 355, все входные видеосигналы преобразуются и подаются на выходной разъем HDMI. Таким образом, Вам понадобится только один разъем для подключения AVR и Вашего монитора.

Установка и подключение к разъемам

На изображении пульта дистанционного управления на странице 11 имеется раздел из 7 кнопок, обозначенных **Ⓒ**, (AVR 355: 8 кнопок), а также кнопки в верхней части пульта дистанционного управления, обозначенные «Source Selectors» [Выбор источника]: «Cable/Sat» [Кабель/спут.], «DVD», «Media Server» [Сервер мультимедиа], «Radio» [Радио], «TV» [ТВ], «Game» [Игры] и «AUX» [Доп.]. Каждая из этих кнопок соответствует «входному разъему источника сигнала». Гибкая конструкция AVR позволяет Вам использовать почти любую комбинацию аудио- и видеоразъемов для каждого устройства-источника сигнала. Целью установки является совпадение каждого из Ваших устройств-источников сигнала, например, DVD плеер и декодер кабельного телевидения с соответствующими разъемами на AVR.

Вы можете подключить устройство-источник сигнала к любым соответствующим входным разъемам. Вы можете получить информацию о том, какие аудио- и видеоразъемы используются для каждого устройства в таблице A5 в приложении. Таблица A1 показывает назначаемые по умолчанию входные разъемы, каждый из которых может быть изменен, чтобы соответствовать фактическим подключениям в Вашей системе.

Точные подключения, которые необходимо выполнить, зависят от функций устройства-источника сигнала и Вашего видеомонитора (ТВ). Выберите лучшие аудио- и видеоразъемы для подключения каждого источника сигнала.

Аналоговые и цифровые входные разъемы

1. Подключите аналоговый выходной разъем плеера компакт-дисков к любому из аналоговых входных аудиоразъемов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда в плеере компакт-дисков имеются фиксированные и изменяемые выходные аудиоразъемы, лучше использовать фиксированный разъем, пока Вы не увидите, что подаваемый на ресивер входной сигнал настолько слабый, что в звуке слышатся шумовые помехи, или настолько сильный, что сигнал искажается.

2. Подключите аналоговые разъемы «Play/Out» [Разъем для воспроизведения] кассетной деки, MD, CD-R или другого записывающего аудиоустройства к входным аналоговым аудиоразъемам **Ⓒ**. Подключите аналоговые разъемы «Record/In» записывающего устройства к **выходным аудиоразъемам** **Ⓓ** на AVR.

3. Подключите выходной цифровой разъем любых цифровых источников сигнала, например, CD или DVD чейнджер или плеер, современная игровая консоль, цифровой спутниковый ресивер, HDTV тюнер, декодер кабельного телевидения, выходной разъем совместимой компьютерной звуковой карты к **оптическим и коаксиальным цифровым входным разъемам** **ⒺⒻⒼⒿ**. Мы рекомендуем подключить коаксиальный цифровой выходной аудиоразъем Вашего DVD плеера к **цифровому аудио входному разъему «Coax 1»** **Ⓔ**, так как цифровой входной разъем назначен по умолчанию для такого источника сигнала, как DVD плеер.

Если в Вашем DVD плеере имеется разъем HDMI, используйте разъем HDMI вместо указанного выше разъема.

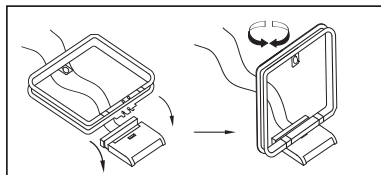
Нет каких-либо официальных источников сигнала AVR под названием «CD», «Phono» или «Audio», для которых Вы можете назначить имеющиеся аудиоустройства-источники сигнала, например, телевизионный сигнал (если для передачи телевизионных программ используется источник кабельного/спутникового сигнала), сигнал игровой консоли или **ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО** устройства.

Поэтому Вы можете добавить название устройства к названию назначенного входного разъема, чтобы оно читалось, например, «AUX-CD». (Пожалуйста, примите во внимание, что AVR не имеет входного разъема «Phono» с усилителем RIAA для прямого подключения к граммофону. Вы должны использовать отдельный предварительный усилитель RIAA между граммофоном и AVR).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы хотите, чтобы Ваше цифровое устройство-источник сигнала было доступно для работы с многозонной системой, Вам необходимо подключить аналоговые выходные аудиоразъемы устройства к соответствующим входным разъемам AVR 255/AVR 355, так как многозонная система не может передавать цифровые сигналы в удаленное помещение.

4. Подключите **коаксиальные или оптические цифровые выходные разъемы** **Ⓙ** на тыльной панели AVR к соответствующим цифровым входным разъемам записывающего устройства на основе CD-R или MiniDisc.

5. Соберите рамочную антенну AM диапазона, которая входит в комплект поставки устройства, как показано ниже. Подключите ее к винтовым клеммам **«AM»** и **«GND»** **Ⓛ**.



6. Подключите антенну FM диапазона, которая входит в комплект поставки, к разъему **«FM» (75 Ом)** **Ⓜ**. В качестве FM антенны может использоваться внешняя антенна, устанавливаемая на крыше, комнатная антенна с электроприводом, проводная антенна, или подключение к кабельной системе. Примите во внимание, что если в антенне или разъеме используется двухжильный кабель сопротивлением 300 Ом, для подключения Вам необходимо использовать адаптер 300 Ом-75 Ом.

7. Когда AVR 355 выключен, подключите дополнительное устройство торговой марки «Harman Kardon» **«The Bridge»** к **«The Bridge» разъему цифрового медиаплеера (ЦМП)** **Ⓢ**. Можно подключить Ваш совместимый Apple iPod к **«The Bridge»**, если Вы хотите использовать его в качестве устройства-источника сигнала. Эта функция доступна только для AVR 355. Вместо этого, в AVR 255 имеется входной стерео разъем «STEREO JACK», к которому могут быть подключены все виды переносных устройств через выходной разъем для наушников таких устройств.

8. Подключите выходные разъемы для передних динамиков, центрального динамика, а также динамиков объемного звука **ⓉⓁⓂⓂ** к соответствующим динамикам.

Чтобы убедиться, что все аудиосигналы подаются на Ваши динамики без потери четкости или разрешения, для подключения динамиков мы рекомендуем Вам использовать высококачественный кабель. На рынке доступно большое количество марок кабеля, и на выбор кабеля может оказать влияние расстояние между Вашими динамиками и ресивером, тип используемых динамиков, Ваши личные предпочтения, а также другие факторы. Ваш продавец или специалист по установке является ценным источником информации для консультации и выбора соответствующего кабеля.

Независимо от марки выбранного кабеля, мы рекомендуем Вам использовать многожильный кабель из чистой меди с поперечным сечением более 2 мм².

Кабель с поперечным сечением 1,5 мм² может использоваться для коротких расстояний менее 4 м. Мы не рекомендуем Вам использовать кабели с поперечным сечением меньше 1 мм² из-за потерь мощности и ухудшения качественных показателей, которые будут иметь место.

Кабели, которые проходят внутри стен, должны иметь соответствующую маркировку для отображения их соответствия стандартам любого соответствующего агентства, которое занимается проведением испытаний. Вопросы о проведении кабелей внутри стен необходимо задавать Вашему специалисту по установке или электрику, у которого имеется лицензия, и который знает соответствующие местные законодательные нормы в части строительства, которые действуют в Вашем регионе.

При подключении проводов к динамикам, убедитесь, что Вы соблюдаете соответствующую полярность. Обратите внимание, что положительная клемма (+) каждого разъема для динамика сейчас имеет определенный цветовой код, как указано на странице 8. Но в большинстве динамиков все еще будет использоваться клемма красного цвета для подключения положительного (+) полюса. Подключите "отрицательный" полюс, или "черный" провод, к клеммам того же цвета ресивера и динамика.

ПРИМЕЧАНИЕ: Несмотря на то, что большая часть производителей динамиков соблюдает отраслевое соглашение об использовании клемм черного цвета для отрицательного полюса, и красного цвета для положительного полюса, некоторые производители могут отклоняться от этой конфигурации. Для гарантированного подключения к соответствующей фазе, и обеспечения оптимальных эксплуатационных характеристик, сверьте полярность клеммы с информацией на табличке динамика с его номинальными характеристиками, или с информацией в руководстве по эксплуатации динамика. Если Вы не знаете полярности Вашего динамика, проконсультируйтесь с Вашим продавцом перед тем, как продолжать установку, или проконсультируйтесь с производителем динамика.

Мы также рекомендуем, чтобы длина кабеля, который используется для подключения пар динамиков, была одинаковой. Например, используйте отрезок кабеля одинаковой длины для подключения переднего-левого и переднего-правого, или левого и правого динамиков объемного звука, даже если динамики установлены на разном расстоянии от AVR.

Установка и подключение к разъемам

9. Подключение к сабвуферу обычно производится от **выходного аудиоразъема сабвуфера 5** к линейному входному разъему сабвуфера со встроенным усилителем. При использовании пассивного сабвуфера, сначала подключение производится к усилителю мощности, который будет подключен к одному, или к большому количеству динамиков сабвуфера. Если Вы используете активный сабвуфер, который не имеет входных линейных разъемов, следует инструкциям о подключении, которые прилагаются к динамике.

10. Если используется внешний многоканальный источник аудиосигнала с выходными разъемами формата 5.1, например, внешний цифровой процессор/декодер, DVD аудиоустройство, SACD, Blu-Ray или HD-DVD плеер, подключите выходные разъемы данного устройства к **прямым 8-канальным входным разъемам 10**, или, что еще проще, используйте разъем HDMI для подключения такого устройства к AVR.

Разъемы для подключения видеооборудования

Видеооборудование подключается таким же образом, как и аудиооборудование. Чтобы сохранить качество сигнала, мы снова рекомендуем использовать для подключения высококачественные кабели. Для обеспечения наилучших характеристик видеоизображения, устройства-источники сигнала в формате S-Video должны быть подключены к AVR только через входные/выходные разъемы S-Video, а не через композитные разъемы для видеосигнала данных устройств.

Если Вы уже подключили устройство-источник сигнала к одному из входных разъемов HDMI, как указано в разделе аудиооборудования, Вы одновременно подключили и видеосигнал, так как сигнал в формате HDMI содержит цифровой звук и видеоизображение.

Если Ваш видеомонитор или устройство-источник сигнала несовместимы с форматом HDMI, Вам нужно использовать один из аналоговых видеоразъемов (композитный, S-Video или компонентный видеоразъем), если они имеются. Данный способ подключения описан ниже.

Если устройство-источник сигнала не может передавать цифровой аудиосигнал через HDMI разъем, подключите источник сигнала к одному из коаксиальных или оптических входных разъемов для цифрового аудиосигнала.

Если для подключения определенных форматов, которые не имеют потерь качества сигнала, требуется многоканальный аналоговый аудиоразъем (например, DVD аудиоустройство, SACD, HD-DVD или Blu-Ray диск), Вы можете подключить оба разъема. Для прослушивания многоканального диска, вначале выберите входной разъем источника сигнала в формате HDMI, затем выберите 6-/8-канальные входные аудиоразъемы. AVR сохранит последний выбранный Вами источник видеосигнала.

1. Подключите аудио- и видеоразъемы Play/Out [Разъем для воспроизведения] видеомэгнитофона к входным разъемам **«вход видео 2» и «аналог 4» 29 30** на тыльной панели. Входные аудио- и видеоразъемы Record/In видеомэгнитофона должны быть подключены к выходным разъемам **«выход видео 2» и «выход аналог 4» 25 8** на AVR.

2. Подключите выходные цифровые аудиоразъемы CD, MD или DVD плеера, спутникового ресивера, декодера кабельного телевидения или HDTV конвертера к соответствующим **оптическим или коаксиальным цифровым входным разъемам 23 24 17 18**.

ПРИМЕЧАНИЕ: При подключении устройства, например, цифрового декодера кабельного телевидения или другого тюнера с цифровым выходным аудиоразъемом, мы рекомендуем Вам одновременно подключить к Вашему AVR цифровые и аналоговые выходные разъемы. Функция опроса входных аудиоразъемов AVR сможет безошибочно определить стабильную подачу аудиосигнала. Она автоматически переключит подачу входного аудиосигнала на аналоговые аудиоразъемы, если подача цифрового аудиосигнала прекратится, или цифровой сигнал будет недоступен для определенного канала.

3. Подключите **композитные и S-видео выходные разъемы для монитора 12** ресивера (если используется устройство S-Video) к композитному и S-Video входному разъему Вашего телевизионного монитора или видеопроектора.

4. Если в Вашем DVD плеере и мониторе имеются компонентные видеоразъемы, подключите компонентные выходные разъемы DVD плеера к **компонентным входным видеоразъемам видео 1 22**. Обратите внимание, что даже при использовании компонентных видеоразъемов, аудиоразъемы все равно должны быть подключены к одному из аналоговых входных аудиоразъемов, или к любому из **оптических или коаксиальных цифровых входных разъемов 23 24**.

5. Если имеется другое устройство с компонентным видеовыходом, подключите его к **компонентным входным видеоразъемам «видео 2» или «видео 3» 20 41**. Аудиосигнал данного устройства необходимо подключить к одному из входных аудиоразъемов, или к любому из **оптических или коаксиальных цифровых входных разъемов 23 24**.

6. Если используются входные компонентные видеоразъемы, подключите **компонентный выходной видеоразъем 21** к компонентным входным видеоразъемам Вашего телевизора, проектора или монитора.

7. Если у Вас имеется видеокамера, игровая консоль или другое аудио/видеоустройство, которое подключается к AVR на небольшой период времени, а не на постоянной основе, подключите выходной аудиоразъем, видеоразъем, а также цифровой аудиоразъем данного устройства к **входным разъемам на передней панели 17 18 19**.

Установка и подключение к разъемам

Разъемы для подключения системных устройств и усилителя мощности

AVR разработан для гибкого использования с многозонными системами, внешними устройствами управления, а также усилителями мощности.

Удлинитель сигнала основного пульта дистанционного управления

Если ресивер установлен позади сплошной межкомнатной двери или межкомнатной двери с вставками из дымчатого стекла, препятствие может являться помехой для получения команд удаленным датчиком. В этом случае может использоваться удаленный датчик любого устройства торговой марки «Harman Kardon», или другого совместимого устройства, который не закрыт дверью. Также может использоваться дополнительный удаленный датчик. Подключите выходной разъем ИФ дистанционного управления «**выход удаленного ИК-сигнала**» этого устройства, или выходной разъем удаленного датчика дистанционного управления к входному разъему ИФ дистанционного управления «**вход удаленного ИК-сигнала**» этого » 31.

Если другие устройства также не могут получать команды пульта дистанционного управления, необходим всего один датчик. Просто используйте датчик данного устройства, или выносной датчик, подключив выходной разъем ИФ дистанционного управления «**выход удаленного ИК-сигнала**» к входному разъему ИФ дистанционного управления «**вход удаленного ИК-сигнала**» устройства торговой марки Harman Kardon, или другого совместимого оборудования.

Разъем ИФ дистанционного управления «зоны II» (для AVR 255 возможности ограничены)

Ключевым вопросом работы в удаленном помещении является подключение удаленного помещения к месту установки AVR при помощи провода для инфракрасного ресивера, динамиков или усилителя. ИФ ресивер в удаленном помещении (это может быть дополнительный ИФ ресивер или любое другое устройство торговой марки Harman Kardon в удаленном помещении с встроенным ИФ датчиком) должен быть подключен к AVR через стандартный коаксиальный кабель. Подключите выходной разъем ИФ дистанционного управления «**выход удаленного ИК-сигнала**» устройства или дополнительного датчика к входному разъему ИФ дистанционного управления «**вход удаленного ИК-сигнала зоны II**» 32 на тыльной панели AVR.

Если другое оборудование-источник сигнала, совместимое с устройством торговой марки Harman Kardon, является частью установки в основном помещении, выходной разъем ИФ дистанционного управления «**выход удаленного ИК-сигнала**» 31 на тыльной панели должен быть подключен к входному разъему ИФ дистанционного управления такого устройства-источника сигнала. Это позволит управлять функциями оборудования-источника сигнала из удаленного помещения.

При использовании удаленного ИФ датчика для управления оборудованием-источником сигнала, которое не произведено торговой маркой Harman Kardon, мы рекомендуем Вам создать прямое подключение, или использовать

дополнительный внешний ИФ генератор, который подключается к выходному разъему удлинителя ИФ дистанционного управления «**Carrier Out**» 40. Если Вы не можете решить какой выходной разъем ИФ дистанционного управления использовать для оборудования в Вашей системе, обратитесь к Вашему продавцу, к специалисту по установке, или в отдел технической поддержки производителя. Задайте вопрос, необходим ли для управления устройством «целый» или «усеченный» удлинитель для ИФ команд. Если используется «целый» удлинитель для ИФ команд, подключите его к выходному разъему удлинителя ИФ дистанционного управления 40. В обратном случае, подключите его к выходному разъему ИФ дистанционного управления «**выход удаленного ИК-сигнала**» 31 как указано выше (выходной разъем для удлинителя ИФ команд доступен только для AVR 355).

ПРИМЕЧАНИЕ: Все удаленно управляемые устройства должны быть подключены между собой в "последовательную цепь". Подключите выходной ИФ разъем «**ИК вых.**» одного устройства к входному ИФ разъему «**ИК вход**» следующего устройства, чтобы создать такую цепь.

Подключение многозонного аудиосигнала

В зависимости от технических требований Вашей системы и расстояния от AVR до удаленного помещения, имеется три варианта подключения аудиосигнала:

Вариант 1 (для AVR 355): Для передачи сигнала от AVR в удаленное помещение, используйте высококачественный экранированный межблочный кабель для аудиосигнала. В удаленном помещении подключите межблочный кабель к стерео усилителю мощности звука. Усилитель будет подключен к динамикам, установленным в помещении. На AVR подключите межблочные кабели для аудиосигнала к выходным разъемам «**выводы зоны 2**» 33 [Выводы зоны 2] на тыльной панели AVR.

Вариант 2 (для AVR 355): Установите усилитель мощности звука, который обеспечивает усиление сигнала для динамиков в удаленном помещении, в том же помещении, где установлен AVR, и подключите выходные разъемы «**выводы зоны 2**» 33 на тыльной панели AVR к входным разъемам аудиосигнала усилителя мощности звука, установленного в удаленном помещении. Для подключения дополнительного усилителя мощности звука к динамикам в удаленном помещении, используйте соответствующий провод для подключения динамиков. При большом расстоянии подключения динамиков, установленных в удаленном помещении, рекомендуется использовать высококачественный провод сечением минимум 2,5 мм².

Вариант 3 (для AVR 255 и AVR 355): Благодаря встроенному семиканальному усилителю AVR, два из семи каналов усилителя можно использовать для подключения динамиков в удаленном помещении. Воспользовавшись этим вариантом, Вы не сможете полностью использовать возможности воспроизведения в формате 7.1 каналов AVR в основном помещении для прослушивания, но Вы сможете прослушивать звук в другом помещении без использования дополнительных внешних усилителей мощности звука. Для подключения динамиков в удаленном помещении к встроенному усилителю мощности звука, подключите динамики в удаленном помещении к **выходным разъемам тыльных динамиков объемного звука/многозонных динамиков «SB/ZONE 2»**

35. Перед использованием функции воспроизведения в удаленном помещении, Вам необходимо будет настроить усилители мощности звука для работы в режиме объемного звука, изменив настройку в меню «Multisroom», следуя инструкциям на странице 18.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для всех вариантов Вы можете подключить к AVR дополнительный ИФ датчик (Harman Kardon Ne 1000), который установлен в удаленном помещении, при помощи соответствующего кабеля. Подключите кабель датчика к входному разъему ИФ дистанционного управления «**вход ИК-сигнала зоны II**» 32 AVR, и используйте пульт дистанционного управления «Zone II» для управления уровнем громкости звука в помещении.

Или Вы можете установить дополнительный регулятор уровня громкости между выходным разъемом усилителей мощности звука и динамиками.

ПРИМЕЧАНИЕ: Многозонная система AVR 355 может только передавать сигнал аналоговых источников аудиосигнала в удаленное помещение. Поэтому, при подключении Вашего цифрового аудиооборудования (например, CD или DVD плеера), как указано на странице 18, убедитесь, что Вы используете аналоговые и цифровые аудиоразъемы для обеспечения постоянной доступности устройств многозонной системы.

Разъемы для установки A-BUS (только для AVR 355)

AVR находится среди очень небольшого количества доступных на сегодняшний день ресиверов, которые имеют функцию работы со встроенной клавиатурой A-BUS Ready®. При использовании дополнительной клавиатуры A-BUS или модуля управления, у Вас появляются все преимущества работы с динамиками в удаленном помещении без необходимости использования внешнего усилителя мощности.

Для использования AVR с утвержденным устройством A-BUS, просто подключите клавиатуру или модуль, который находится в удаленном помещении, к AVR при помощи стандартного кабеля "Classic 5", который имеет соответствующую маркировку для использования внутри стен. Это необходимо для установки. Установите на конце кабеля со стороны ресивера стандартный разъем RJ-45 в соответствии с инструкциями, прилагаемыми к модулю A-BUS.

Вы можете подключить один модуль A-BUS к AVR 355 без необходимости в дополнительном оборудовании. Если Вы хотите подключить более одного модуля A-BUS, для обеспечения возможности их подключения может понадобиться дополнительный внешний концентратор A-BUS.

Больше не требуется каких-либо дальнейших настроек или регулировки, так как разъем A-BUS на AVR направляет сигналы на клавиатуру и из клавиатуры к соответствующему блоку устройства для управления электропитанием, источником сигнала и органами управления. Выходной сигнал, подаваемый на разъем A-BUS, определяется многозонной системой AVR. При этом могут использоваться меню.

Установка и подключение к разъемам

Разъемы для подключения электропитания переменного тока

В комплект данного устройства входит одна дополнительная электрическая розетка переменного тока. Она может использоваться для подключения электропитания к дополнительным устройствам, но ее нельзя использовать для подключения оборудования с высоким потреблением тока, например, усилителя мощности звука. Общая потребляемая мощность **управляемой** электрической розетки **17** не должна превышать 50 Watts.

На **управляемую** электрическую розетку **17** будет подаваться электропитание только после того, как устройство полностью включено. Это рекомендуется для устройств, у которых нет выключателя электропитания, или у которых имеется механический выключатель электропитания, который можно оставить в положении «ON».

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании с управляемыми электрическими розетками, большое количество аудио- и видеоприборов переходят в режим ожидания. Они не могут быть полностью включены при подаче электропитания на электрическую розетку без команды от пульта дистанционного управления.

AVR имеет намного большую потребляемую мощность, чем другие бытовые устройства, например, компьютеры, которые используют съемные кабели электропитания. Поэтому важно, чтобы использовался только кабель электропитания, который входит в комплект поставки AVR 355 (в AVR 255 имеется только стационарный кабель электропитания), или необходимо заменить весь кабель электропитания на кабель той же мощности.

Сразу после подключения кабеля электропитания, Вы почти готовы наслаждаться невероятной мощностью и качеством воспроизведения AVR 255/AVR 355!

Выбор динамиков

Независимо от типа или торговой марки используемых динамиков, для установки в качестве переднего-левого, центрального, переднего-правого динамиков должны использоваться динамики той же модели и торговой марки. Это создает целостное звуковое поле впереди от устройства, и устраняет возможность появления отвлекающих звуковых помех, которые возникают, когда звук исходит из несоответствующих друг другу динамиков переднего канала.

Расположение динамиков

Расположение динамиков в многоканальной системе домашнего кинотеатра может оказать значительное влияние на качество воспроизведенного звука.

В зависимости от типа используемого динамика центрального канала в Вашем устройстве для просмотра, расположите центральный динамик выше или ниже телевизора, или в центре за перфорированным экраном фронтальной проекции.

После установки центрального динамика, расположите левый-передний и правый-передний динамики таким образом, чтобы они были на таком же расстоянии друг от друга, на каком находится динамик центрального канала от предпочитаемого положения для прослушивания. В идеале динамики переднего канала должны быть расположены таким образом, чтобы их высокочастотные динамики были

расположены на расстоянии не более 60 см выше или ниже высокочастотного динамика центрального канала.

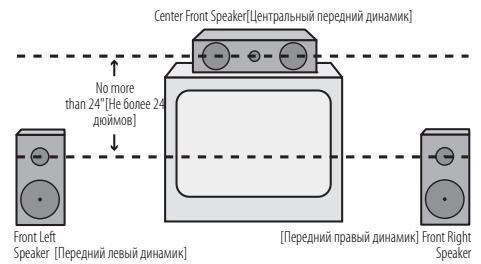
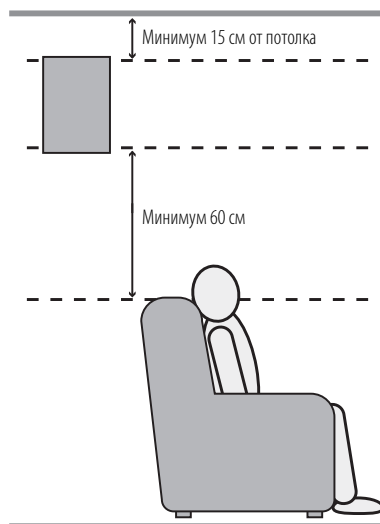
Для предотвращения появления полос на телевизионном экране, динамики должны находиться на расстоянии, по крайней мере, 0,5 метра от Вашего телевизора, за исключением случаев, когда в динамиках предусмотрено магнитное экранирование. Примите во внимание, что большая часть динамиков не имеет магнитного экранирования. Даже при наличии полного набора для объемного звука, экранированным может быть только центральный динамик.

В зависимости от специфических акустических особенностей Вашего помещения, а также от типа используемых динамиков, Вы можете обнаружить, что перемещение переднего-левого и переднего-правого динамиков немного вперед от динамика центрального канала приведет к улучшению звукового поля. Если возможно, отрегулируйте расположение всех передних динамиков таким образом, чтобы они были направлены к Вам, и находились на высоте ушей, когда Вы сидите на месте для прослушивания.

Следуя этим инструкциям, Вы узнаете, что потребуется некоторое количество экспериментов, чтобы найти правильное местоположение для передних динамиков в Ваших специфических условиях для установки. Не бойтесь передвигать динамики местами, пока система не будет воспроизводить звук правильно. Оптимизируйте расположение Ваших динамиков таким образом, чтобы проходящий через переднюю часть помещения звук звучал ровно.

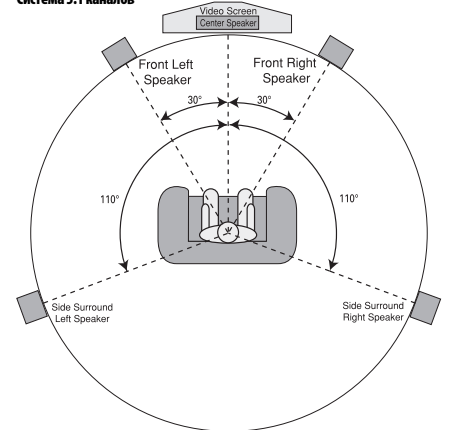
При использовании AVR в режиме воспроизведения 5.1 каналов, наилучшее место для установки динамиков объемного звука находится на боковых стенах помещения, или немного сзади от положения для прослушивания. В системе с режимом воспроизведения 6.1 каналов необходимо использование тыльного динамика объемного звука. Идеальным местом для его установки является центр задней стены помещения. Этот динамик должен быть направлен непосредственно на динамик переднего центрального канала. Центр динамика должен быть направлен на Вас (смотрите ниже).

В системе с режимом воспроизведения 7.1 каналов необходимо использование как боковых, так и тыльных

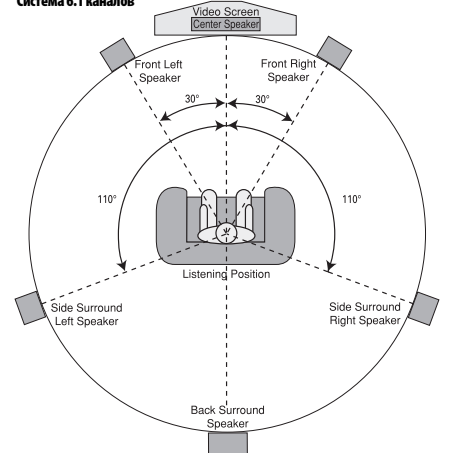


A) Установка динамика переднего канала для работы с телевизорами прямого просмотра или экранами обратной проекции

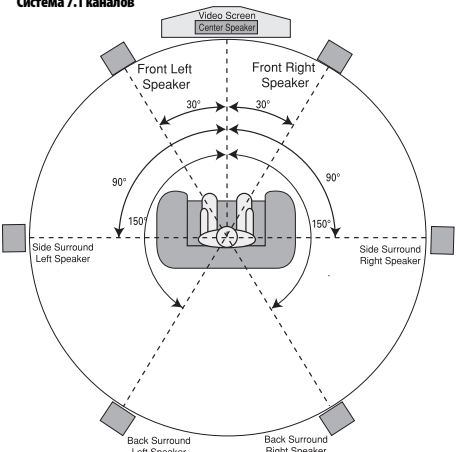
Система 5.1 каналов



Система 6.1 каналов



Система 7.1 каналов



Конфигурация системы

динамиков объемного звука. Центр динамика должен быть направлен на Вас (смотрите ниже).

Задние динамики объемного звука необходимы при установке всей системы в режиме воспроизведения 7.1 каналов. Они также могут использоваться в режиме воспроизведения 5.1 каналов в качестве альтернативного положения для установки, когда непрактично устанавливать основные динамики объемного звука по бокам помещения. Динамики могут быть установлены на задней стене, сзади от места для прослушивания. Как и для боковых динамиков, центральный и задний динамики объемного звука должны быть направлены к Вам. Динамики должны быть расположены не далее 2 метров сзади от положения для прослушивания.

Имеется возможность конфигурации AVR 255/AVR 355 для работы в режиме воспроизведения 5.1 или 7.1 каналов, но не в режиме 6.1 каналов. При использовании входного сигнала в формате 6.1 каналов или режима обработки канала в формате 6.1 каналов, сигнал для тыльного канала объемного звука будет выводиться одновременно через **выходной разъем для левого динамика объемного звука и правого динамика объемного звука** **25**. Подключение только одного динамика к этим разъемам не только лишит Вас преимуществ от прослушивания сигнала объемного звука в формате 7.1 каналов, например, Logic 7, но также будет отрицательно влиять на работу устройства для настройки и калибровки динамиков EzSet/EQ, как указано на странице 22. Это может также создать нежелательную нагрузку на электрические цепи усилителей тыльных динамиков объемного звука, а также источник подачи электропитания.

В основном, сабвуферы производят ненаправленный звук. Поэтому их можно установить практически в любом месте помещения. Фактическое место установки должно основываться на площади и форме помещения, а также на типе используемого сабвуфера. Одним из методов обнаружения оптимального местоположения для установки сабвуфера является его установка в передней части помещения на расстоянии около 15 см от стены, или рядом с углом в передней части помещения. Другим методом является временная установка сабвуфера на место, где Вы будете сидеть, а затем хождение по комнате кругами, пока Вы не найдете место, где сабвуфер будет звучать лучше всего. Установите сабвуфер в этом месте. Вы также должны следовать инструкциям производителя сабвуфера, или экспериментировать, проводя поиск наилучшего местоположения для сабвуфера в Вашем помещении для прослушивания.

Как только динамики установлены в помещении и подключены, остается этап программирования конфигурации системы в памяти.

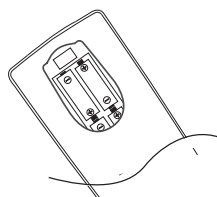
Хотя необходимо вручную назначить параметры входных/выходных разъемов, а также режим объемного звука, мы рекомендуем Вам воспользоваться преимуществом мощности и точности устройства автоматической настройки EzSet/EQ, чтобы автоматически выбрать и установить настройки для всех других параметров звука. Это не только сохранит Ваше время, а также обеспечит точность калибровки и уравнивания звука в Вашем

помещении, которую невозможно получить вручную. Теперь Вы готовы к включению AVR 255/AVR 355 для заключительной настройки.

Первое включение

Теперь Вы готовы включить AVR, чтобы провести заключительную настройку.

1. Подключите **кабель электропитания** **19** к управляемой электрической розетке переменного тока.
2. Переключите **основной выключатель электропитания** на тыльной панели таким образом, чтобы он находился в положении «ON». Обратите внимание, что **индикатора электропитания** **3** загорится желтым цветом, что означает, что устройство работает в режиме ожидания.
3. Удалите защитную полиэтиленовую пленку с основной передней панели. Если оставить пленку на месте, то она может оказать влияние на работу Вашего пульта дистанционного управления.
4. Установите в пульт дистанционного управления четыре батареи AAA, которые входят в комплект поставки, как показано на рисунке. Убедитесь, что Вы соблюли полярность (+) и (-), значки которой указаны в верхней части отсека для батарей.



5. Включите AVR при помощи кнопки **включения электропитания системы** **2** на передней панели, или нажав **кнопку «Вкл. аудио/видео-ресивер»** **4** на пульте дистанционного управления, или любую из кнопок **выбор ввода** **3** на пульте дистанционного управления. **Индикатор электропитания** **3** загорится белым цветом, указывая, что устройство включено. Также загорится **основной информационный дисплей** **13**.

Использование экранного меню

При проведении следующих настроек, Вам может показаться, что их легче производить при помощи системы экранных меню. Эти легкие для чтения меню дают Вам ясную картину текущего состояния устройства, а также ускоряют выбор динамиков, времени задержки, выбор аналогового или цифрового разъема для входного сигнала, который Вам необходимо сделать.

Для просмотра экранных меню, убедитесь, что Вы подключили выходной разъем **«выход HDMI»** **34** или выходной разъем **«выход видеомонитора»** **12/21** на тыльной панели к входному разъему HDMI, компонентному, композитному и разъему S-Video Вашего телевизора или проектора. Для просмотра изображения, получаемого от AVR, необходимо выбрать правильный

входной разъем для видеосигнала Вашего монитора.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: При просмотре экранных меню при помощи ЭЛТ-проектора, плазменного монитора или любого типа ЭЛТ монитора или телевизора прямого просмотра, важно не оставлять изображение на экране в течение длительного периода времени. Как и для любого видеомонитора, постоянное отображение неподвижного изображения, такого как эти меню или изображения видеоигр может стать причиной того, что изображение, которое отображается в течение длительного периода времени, будет «выжжено» на ЭЛТ-экране. Этот тип повреждения не входит в условия гарантийного обслуживания AVR, а также не может входить в условия гарантийного обслуживания телевизора.

Доступ к системе меню получают нажатием кнопки «AVR Settings» [Установки аудио/видео-ресивера] на пульте дистанционного управления **10**.

Будет отображено главное меню (смотрите изображение 1), и если воспроизводится сигнал источника видеосигнала, изображение будет видно за прозрачным меню.

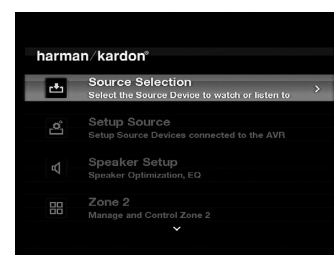


Рисунок 1 – Главное меню

Система меню состоит из пяти главных меню: «Source Selection» [Выбор источника], «Setup Source» [Настройка источника], «Speaker Setup» [Настройка динамика], «Zone 2» [Зона 2] и «System» [Система]. Нажмите кнопки **▲/▼/◀/▶** на пульте дистанционного управления или на передней панели для перехода по системе меню, и нажмите кнопку **«OK»** для выбора меню, выбора строки меню, или для входа в новую настройку. Текущее меню, строка меню или настройка будут отображаться в нижней строке информационного дисплея, а также на экране. Для возврата к предыдущему меню, нажмите кнопку «Back/Exit» [Назад/Выход]. Убедитесь, что все параметры установлены правильно, так как любые сделанные Вами изменения будут сохранены. Когда главное меню отображается на экране, нажатие кнопки **«назад/выход»** позволит выйти из системы меню.

Установка системы

AVR 255/AVR 355 имеет усовершенствованную систему памяти, которая позволяет Вам установить различные

конфигурации для входного разъема цифрового звука, а также режима объемного звука для каждого входного источника сигнала. Эта гибкость позволяет Вам производить индивидуальную настройку метода, используя который Вы прослушиваете каждый источник звука. AVR запоминает введенные настройки. Это означает, например, что Вы можете назначить различные режимы объемного звука, а также аналоговые или цифровые входные разъемы для

Конфигурация системы

различных источников звука. Как только Вы установили эти настройки, они будут автоматически вызываться из памяти каждый раз, когда Вы выбираете этот входной разъем.

Но мы рекомендуем, чтобы при первом включении AVR Вы воспользовались преимуществом простоты конфигурации системы с использованием процесса настройки EzSet/EQ. Этот процесс настройки проводит всю работу, основанную на расчетах, исходя из размера динамиков, заданных параметров задержки сигнала, и устанавливает баланс уровней выходного сигнала динамиков для индивидуальной настройки звукового поля AVR в соответствии с особенностями Вашей системы и помещения. Перед началом процесса настройки с использованием EzSet/EQ, необходимо установить несколько параметров для обеспечения точных результатов настройки.

Выбор источника сигнала

Для получения прямого доступа к любому источнику сигнала, нажмите кнопку «Source Selector» [Выбор источника] **C** на пульте дистанционного управления. Источники сигнала можно также выбрать из меню «Source Selection» [Выбор источника], которое можно вызвать нажатием кнопки «AVR Settings» [Установки аудио/видео-ресивера] **V** на пульте дистанционного управления. AVR переключится на входные разъемы аудио- и видеосигнала, назначенные для источника сигнала. Если Вы указали режим объемного звука для источника сигнала, AVR переключится в этот режим. В верхней строке дисплея на передней панели будет отображаться название источника сигнала. Если Вы изменили название источника сигнала, появится новое название источника сигнала. Также появится входной аудиоразъем, назначенный для источника сигнала (аналоговый или один из входных разъемов цифрового аудиосигнала). На нижней строке будет отображаться режим объемного звука. Также будут выбраны любые другие параметры настройки, которые Вы выбрали в меню «Setup Source» [Настройка источника]. Вы можете просмотреть эти настройки в меню «Source Info» [Информация об источнике] в любое время, нажав кнопку «Info Settings» [Информация о параметрах] **V**.

Выбор входного аудио- и видеоразъема

Входные разъемы, назначенные заводом-производителем по умолчанию для каждого источника сигнала, пожалуйста, смотрите в таблице A1 в приложении. Вы можете назначить любой доступный входной разъем для любого источника сигнала при помощи меню «Source Info» [Информация об источнике]. В это меню можно войти, нажав кнопку «AVR Settings» [Установки аудио/видео-ресивера] **V** после чего выбрав строку «Setup Source» [Настройка источника], или нажав кнопку «Info Settings» [Информация о параметрах] **V** для получения прямого доступа.

После выбора источника сигнала, AVR проверит назначенный цифровой входной разъем аудиосигнала с получаемым сигналом. Если на входной разъем подается такой сигнал, то будет выбран цифровой входной разъем. Если такого сигнала нет, AVR выберет аналоговый входной аудиоразъем, указанный в строке «Audio Auto Polling» в меню «Setup Source» [Настройка источника]. Если Вы не хотите, чтобы AVR выбирал аналоговый входной

аудиоразъем для источника сигнала, измените эту настройку на «Off» [Выкл.].

AVR также выберет назначенный источник видеосигнала. На AVR не предусмотрена работа с какими-либо источниками сигнала, которые состоят только из аудиосигнала, кроме радио. Для радио предусмотрено отдельное экранное меню. Если не будет какого-либо видеосигнала, на мониторе будет отображаться черный экран. Вы можете назначить устройство-источник аудиосигнала на A/V устройство-источник видеосигнала при помощи меню «Source Info» [Информация об источнике], как указано в разделе «первоначальная установка». Источники сигнала могут подаваться отдельно на аудио- или видеоразъем, в соответствии с Вашим методом подключения системы.

Установка источников сигнала

Меню «Source Info» [Информация об источнике] используется для назначения правильных физических аудио- и видеоразъемов для каждого источника сигнала. Он также обеспечивает доступ к большому количеству других параметров настройки, многие из которых могут быть настроены позже, когда Вы более детально ознакомитесь с AVR.

Следующие параметры настройки не являются дополнительными, и должны быть настроены сейчас, чтобы обеспечить возможность воспроизведения каждого источника сигнала: «Video Input from source» [Видео вход источника], «Audio Input from Source» [Аудио вход источника] и «Resolution to Display» [Отображаемое разрешение].

Другие настройки могут быть изменены в любое время для улучшения работы устройства.

Для отображения меню «Source Info» [Информация об источнике], нажмите кнопку «Info Settings» [Информация о параметрах] (на передней панели **I 8** или на пульте дистанционного управления **V**). Появится меню, похожее на то, которое изображено на рисунке 2. К этому меню можно также получить доступ из «Main Menu», выбрав строку «Setup Source» [Настройка источника], а затем выбрав источник сигнала из всплывающего меню.

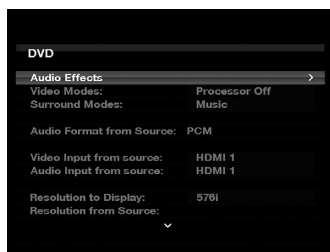


Рисунок 2 – Меню «Setup Source» [Настройка источника]

Звуковые эффекты: Выберите эту опцию для отображения подменю «Audio Effects» [Звуковые эффекты], в котором Вы можете произвести настройку: уровня низких частот, уровня высоких частот, низкочастотных эффектов, активизировать сохраненные настройки EzSet/EQ, или произвести настройку ночного режима. Рекомендуется оставить настройки в данном

меню на установленные по умолчанию. Если для работы Вашей системы понадобится проведение какой-либо точной настройки, Вы можете вернуться к этому меню позже. Для получения дополнительной информации, смотрите раздел «расширенные функции».

Режимы видео: Выберите эту опцию для отображения подменю «Video Modes» [Режимы видео], где Вы можете выбрать запрограммированные заранее или личные настройки изображения, и провести настройку изображения. Рекомендуется оставить настройки в данном меню на установленные по умолчанию заводом-производителем. Настройка изображения должна проводиться вначале на Вашем мониторе. Это меню используется только для проведения точной настройки. Для получения дополнительной информации, смотрите раздел «расширенные функции».

Режим объемного звучания: Выберите эту опцию для отображения подменю «Surround Mode» [Режим объемного звучания], где Вы можете запрограммировать необходимый режим объемного звука для различных типов аналоговых программ, включая кинофильмы, музыку и игры. Вы также можете выбрать определенный режим стереозвуча (в зависимости от количества необходимых каналов), а также режим «Virtual Surround» [псевдобъемное звучание], если в Вашей системе используется меньшее количество динамиков, чем полный комплект из семи основных динамиков (плюс сабвуфер).

Сигналы режима цифрового объемного звука, такие как система «Dolby Digital» и «DTS», автоматически воспроизводятся в своих исходных форматах, хотя Вы можете изменить режим объемного звука в любое время. Для получения дополнительной информации о доступных режимах объемного звука для цифровых программ, смотрите раздел «расширенные функции».

В режиме автоматического выбора по умолчанию AVR проанализирует сигнал от источника сигнала, и выберет оптимальный режим воспроизведения. На заводе-изготовителе AVR был запрограммирован на использование режима просмотра фильмов «Фильм Logic 7» для оптимального воспроизведения фильмов, а также телевизионных программ. Режим «Музыка Logic 7» предназначен для воспроизведения музыки, например, компакт-дисков. Режим «Игры Logic 7» предназначен для работы с игровыми консолями.

Аудиоформат источника: Эта строка отображает только для информации. Во время воспроизведения программы в цифровом формате, ее формат будет указан здесь. При воспроизведении аналоговых аудиопрограмм, в этой строке отображается надпись «NO AUDIO INPUT» [Нет аудио выхода], что относится только к цифровым входным разъемам.

Видео вход источника: Выберите эту строку для назначения правильного входного видеоразъема для источника сигнала. Смотрите таблицу 5 в приложении, где Вы указали физический входной разъем для видеосигнала, к которому подключен источник сигнала, и выберите входной разъем в этой опции меню.

Аудио вход источника: Выберите эту строку для назначения правильного входного аналогового или цифрового

Конфигурация системы

аудиоразъема для источника сигнала. Смотрите таблицу в 5 в приложении, где Вы указали физический входной разъем для аудиосигнала, к которому подключен источник сигнала, и выберите входной разъем в этой опции меню. Если подключены аналоговый и цифровой аудиоразъемы одновременно, выберите цифровой входной разъем в этой опции меню. Также выберите аналоговый входной разъем в опции «Audio Auto Polling» ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для источников сигнала, подключенных к входному разъему HDMI, в настройках видео- и аудиоразъема должен быть указан один и тот же разъем HDMI.

Отображаемое разрешение: Эта строка отображает разрешение видеоизображения, которое зависит от характеристик монитора.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании системы экранного меню AVR, мы рекомендуем выбрать разрешение выходного видеоизображения 720p или выше для обеспечения наилучшей четкости, а также указать параметры графических изображений, которые упрощают некоторые опции конфигурации. В зависимости от выбранного разрешения меню, вид отображения меню в Вашей системе может изменяться.

Если монитор подключен к комpositному выходному разъему или выходному разъему «S-Video» AVR, разрешение видеоизображения необходимо установить вручную на 576i для просмотра любого содержания, включая меню системы AVR. По умолчанию разрешение AVR установлено на 576i.

Так как изображение не будет отображаться, если разрешение установлено выше, чем существующие технические характеристики монитора, или если система HDMI не выбрала наилучшее разрешение автоматически, в этих случаях Вам необходимо настроить разрешение, нажав кнопку «Resolution» [Разрешение] на передней панели, а затем кнопки «вверх/вниз» **4** пока в нижней строке информационного дисплея на передней панели не будет отображаться правильная настройка. Затем подтвердите Ваш выбор нажатием кнопки «ОК» **6**. На мониторе сейчас отображается надпись «CANCEL» [Отменить]. Вам необходимо изменить опции нажатием кнопки «вверх/вниз» **4** чтобы на мониторе отображалась надпись «АСЕРТ» [Подтвердить]. После этого нажмите кнопку «ОК» для того, чтобы новый параметр разрешения вступил в силу. Если Вы нажимаете кнопку «ОК», когда на дисплее отображается надпись «CANCEL» [Отменить], или если Вы ничего не предпринимаете, разрешение изображения остается тем же, что было раньше. Для форматов комpositного сигнала и S-Video, правильным параметром является 576i. Для формата компонентного видеоизображения это наибольшая величина разрешения, при котором изображение отображается на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда в мониторе имеется входной разъем «DVI», который подключен к AVR при помощи адаптера HDMI-DVI, изображение будет искажено, если монитор не совместим с форматом HDCP. В этом случае необходимо использовать другие разъемы для видеосигнала (компонентные, комpositные или «S-Video»).

Разрешение источника: Эта строка служит только в информационных целях, указывая формат выходного

видеосигнала (NTSC или PAL) от устройства-источника сигнала.

Отрегул. синхр. изобр. и речевых сигн. :

Используйте эту настройку для проведения повторной синхронизации аудио- и видеосигнала от источника сигнала, чтобы устранить проблему синхронизации изображения и звука. Проблемы синхронизации изображения и звука могут возникнуть, когда видеосигнал, как часть общего сигнала, подвергается дополнительной обработке в устройстве-источнике сигнала или в мониторе, что является причиной его десинхронизации от звука. Выберите эту строку для отображения функции синхронизации изображения и звука. Это позволит Вам просматривать изображение, одновременно слушая звук. Для задержки звука на 180 мс, нажмите кнопки ◀▶ Смотрите рисунок 3.

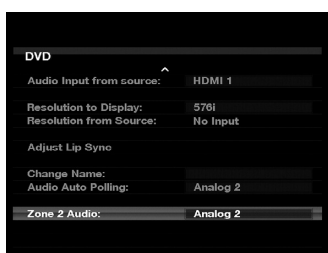


Рисунок 3 – Настройка синхронизации изображения и звука

Изменить название: Используйте эту строку для изменения отображаемого названия для Вашего источника сигнала. Это может быть полезно, если тип Вашего устройства-источника сигнала отличается от доступных в меню названия источников сигнала. Выберите эту строку, и нажмите кнопки ▲/▼ для изменения букв вперед или назад по алфавиту от «A» до «Z». Когда появится нужная буква, нажмите кнопку ▶ для перемещения курсора на место следующего символа. Для ввода пробела, переместите курсор снова. Когда Вы закончили вводить новое имя, нажмите кнопку «ОК» Название будет использоваться на передней панели для отображения источника сигнала, и появится рядом с исходным именем, например, «DVD», по всей системе экранного меню. Для завершения ввода без внесения каких-либо изменений, нажмите кнопку «Back/Exit» [Назад/Выход].

Запрос аудиовхода: Используйте эту настройку, когда от исходного устройства к AVR одновременно подключены аналоговый и цифровой разъемы. Когда цифровой сигнал отсутствует, AVR автоматически переключится на аналоговый входной аудиоразъем.

Это может быть полезно для некоторых систем кабельного телевидения более раннего поколения, которые передают некоторые каналы в формате аналогового звука, а другие в формате цифрового звука. Это также полезно для создания аналоговых записей защищенных от копирования цифровых источников сигнала. Но это может быть неудобно, когда аналоговый аудиоразъем не подключен, и воспроизведение остановится из-за отсутствия аудиосигнала.

Если был подключен аналоговый аудиоразъем, выберите его здесь. В противном случае выберите настройку «Off»

[Выкл.], и AVR будет всегда использовать разъем для подключения цифрового аудиосигнала.

Звук в режиме «зона 2»: При подключении и использовании многозонной системы, эта настройка определяет источник сигнала для удаленного помещения. Выберите любой аналоговый входной аудиоразъем или блок настройки. Цифровой звук недоступен для многозонной системы. Также недоступен любой тип видеоизображения.

Нажмите кнопку «Back/Exit» [Назад/Выход] для возврата к строке «Setup Source» [Настройка источника] главного меню. Нажмите кнопку «ОК», и выберите следующий источник сигнала для конфигурации. После того, как Вы закончили конфигурировать все источники сигнала, нажмите кнопку «Back/Exit» [Назад/Выход], чтобы убрать меню с экрана. Теперь Вы готовы к наслаждению Вашим новым ресивером!

Установка динамика

При помощи EzSet/EQ Вы можете проводить калибровку Вашей системы в течение небольшой части того времени, которое бы занял вход в параметры настройки вручную, а также Вы можете получить результаты, которые могут составить конкуренцию дорогостоящему испытательному оборудованию. Кроме того, такие операции занимают большое количество времени. В конечном результате Вы получите профиль калибровки системы, который позволяет Вашему новому ресиверу обеспечить наилучший звук, независимо от типа используемых Вами динамиков, а также от размеров Вашей комнаты.

Мы рекомендуем Вам воспользоваться точностью системы EzSet/EQ для калибровки Вашей системы, но при желании Вы также можете произвести любые настройки конфигурации вручную, или изменить параметры настройки, установленные системой EzSet/EQ в соответствии со следующими инструкциями.

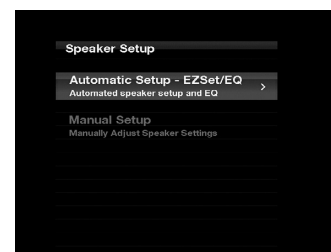


Рисунок 4

Этап 1: Для работы системы EzSet/EQ необходимо, чтобы в Вашем помещении для прослушивания уровень фонового шума был как можно меньше, чтобы избежать возникновения помех при измерении тональных сигналов, издаваемых Вашим AVR во время операции установки. Выключите все вентиляторы, издающие громкий звук, кондиционеры и другое оборудование, и попытайтесь не издавать никакого шума во время этого процесса.

Этап 2: Микрофон EzSet/EQ должен быть установлен в Ваше обычное место для прослушивания, или в центр помещения на уровне ушей в случае, если зона для прослушивания имеет большие размеры. Для устойчивой установки микрофона EzSet/EQ на нужной высоте может быть удобно использовать

Конфигурация системы

треногу. В нижней части микрофона находится вставка с резьбой для крепления треноги.

Этап 3: Подключите микрофон EzSet/EQ к разьему для наушников **«Headphone»** 4 AVR 255/AVR 355, убедившись, что адаптер миништекер-телефонный штекер диаметром 1/4" (6,3 мм), который поставляется вместе с микрофоном, надежно подключен. Длина кабеля микрофона составляет около 7 метров, что должно подходить для использования в большинстве помещений для прослушивания. Для использования в больших помещениях, если необходимо, Вы можете использовать дополнительный удлинитель, который имеется в продаже в большинстве магазинов электроники. Но мы рекомендуем, чтобы Вы не использовали удлинительные кабели для кабеля микрофона, так как они могут негативно повлиять на результаты испытаний.

Этап 4: Как только микрофон правильно установлен и подключен, перейдите в меню «Speaker Setup» [Настройка динамика], нажав вначале кнопку **«Установки аудио/видео-ресивера»** 1 для вывода на экран основного меню. Затем нажмите кнопки **▲/▼** 14 для подсветки закладки «Speaker Setup» [Настройка динамика], и нажмите кнопку **«OK»** X для входа в меню «SPEAKER SETUP» [Настройка динамика]. Нажмите кнопку **24** F для выбора строки **«Automatic Setup - EzSet/EQ»** [Автоматич. настр. - EzSet/EQ] и нажмите кнопку **«OK»** X для перехода к следующему меню (Рисунок 5).

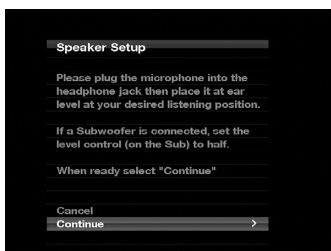


Рисунок 5

Этап 5: Теперь появится первое окно системы настройки EzSet/EQ, чтобы напомнить Вам о включении микрофона. Если Вы еще этого не сделали, подключите микрофон к разьему для наушников 4 как указано в этапах 2 и 3. Когда Вы готовы продолжить, убедитесь, что курсор установлен на опцию **«продолжить»**, и нажмите кнопку **«OK»** X. Если Вы не хотите продолжать процесс настройки с использованием системы EzSet/EQ, нажмите **▲/▼** кнопку перемещения F 5, чтобы подсветить опцию **«отменить»**, а затем нажмите кнопку **«OK»** X для возврата в меню **«настройка динамика»**.

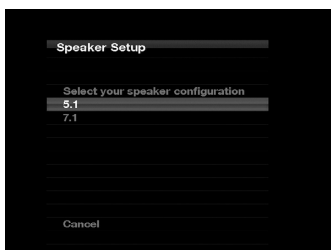


Рисунок 6

Этап 6: После того, как Вы выбрали опцию «Continue» [Продолжить], появится окно, показанное на рисунке 6. Хотя AVR может использоваться для подключения до восьми динамиков, в этот раз Вы, возможно, не хотите проводить

установку тыльных динамиков объемного звука, или, возможно, решили использовать каналы тыльных динамиков объемного звука для подключения динамиков в удаленном помещении многозональной системы. В этом окне будут приведены опции для конфигурации системы 5.1 или 7.1 каналов при помощи EzSet/EQ. Выберите параметр настройки, который соответствует количеству установленных в Вашей системе динамиков, и система EzSet/EQ автоматически выполнит остальные операции!

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы используете меньше шести динамиков в Вашей системе, будет невозможно провести конфигурацию Ваших динамиков с использованием системы EzSet/EQ. Вам необходимо будет выбрать опцию «Manual Configuration» [Ручная настр.], как указано на странице 24. Если Вы выбрали конфигурацию с 6.1 каналами, используя только один динамик объемного звука, можно использовать комбинацию системы автоматической конфигурации EzSet/EQ для конфигурации 5.1 динамиков, подключив один динамик объемного звука к выходному разьему левого тыльного динамика объемного звука. Затем проведите конфигурацию тыльного динамика объемного звука вручную, как указано на странице 25. Но мы не рекомендуем проводить конфигурацию для 6.1 каналов.

Если Вы забыли включить микрофон системы EzSet/EQ, для напоминания появится окно предупреждения, показанное на рисунке 7.

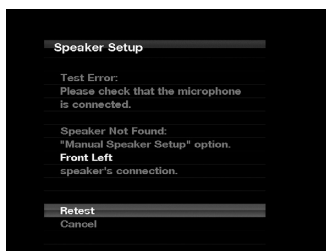


Рисунок 7

ПРИМЕЧАНИЕ: Как показано на рисунках, во время процесса настройки с использованием системы EzSet/EQ, на экране отображается опция **«отменить»**. Вы можете прервать процесс настройки с использованием системы EzSet/EQ в любое время, просто нажав кнопку **«OK»** X.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: В этот момент люди с чувствительным к громким звукам слухом должны выйти из помещения, или использовать средства защиты для ушей, достаточные для уменьшения уровня шума. В большинстве аптек имеются в продаже недорогие ушные пробки пробкового типа. Вы можете использовать их для уменьшения уровня шума до терпимого уровня. Если Вам неудобно в этих пробках, Вы не можете вытерпеть громкие звуки, или Вы не пользуетесь средствами защиты для ушей, мы настоятельно рекомендуем Вам выйти из помещения. Попросите кого-либо другого запустить процесс настройки с использованием системы EzSet/EQ. Вы также можете не использовать систему настройки EzSet/EQ, и войти в параметры настройки конфигурации вручную, как указано на страницах 24 – 27.

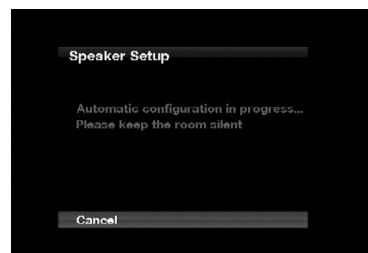


Рисунок 8

Этап 7: Сразу после начала процесса настройки с использованием системы EzSet/EQ Вы услышите, что тестовые сигналы подаются по кругу из всех динамиков. Система настраивает общий уровень звука, проверяет, подключены ли динамики, проводит настройку расстояния, вычисляет параметры настройки времени задержки, устанавливает мощность динамиков, а также определяет точку перекрытия для динамиков. Во время процесса измерения и калибровки Вы можете наблюдать за ходом процесса тестирования, читая сообщения во второй строке списка меню.

Система EzSet/EQ использует левый передний динамик для установки основного уровня громкости, а затем переходит к непосредственному измерению уровня громкости для каждого динамика.

Этап 8: Когда процесс настройки с использованием системы EzSet/EQ закончится, на экране появится окно с результатами. Вы можете нажать кнопку **«OK»** X, and the **«Speaker Setup»**, показанное на рисунке 4.

Отключите микрофон и сохраните его в безопасном месте, чтобы, в случае необходимости, Вы могли повторно настроить Вашу систему. Повторная настройка может понадобиться по причине замены динамиков, смены положения для прослушивания, или по причине существенных изменений в обстановке помещения (например, из-за расстилания толстых ковров или установки мебели из плюша), для которой может потребоваться установка других параметров настройки.

После того, как Вы успешно завершили процесс настройки с использованием системы EzSet/EQ, а также сделали все необходимые настройки для конфигурации режимов входного сигнала и объемного звука, Ваш ресивер готов к эксплуатации. Если Вы не хотите вносить какие-либо изменения в параметры настройки вручную, Вы можете пропустить оставшуюся часть этого раздела, и перейти к разделу «основные операции» данного руководства по эксплуатации на странице 30, чтобы узнать, каким образом осуществляется управление AVR 255/AVR 355. В случаях, когда Вы хотите внести изменения в параметры настройки, установленные системой EzSet/EQ, следуйте инструкциям на следующих страницах.

Конфигурация системы

Установка вручную

AVR 355/AVR 255 имеет гибкую конструкцию для использования с почти любыми имеющимися динамиками. Гибкость вытекает из способности AVR 355/AVR 255 быть сконфигурированным для соответствия техническим характеристикам Ваших динамиков, а также для компенсации акустических характеристик Вашего помещения.

EzSet/EQ автоматически определяет технические характеристики каждого динамика, и оптимизирует характеристики работы AVR 355/AVR 255 в Вашей системе. Но если по некоторым причинам Вы не можете запустить систему настройки EzSet/EQ, например, Вы не положили микрофон на место, или Вы хотите провести дальнейшую настройку параметров, установленных системой EzSet/EQ, Вы можете воспользоваться меню «Manual Setup» [Ручная установка], как указано в этом разделе.

Перед началом установки вручную, установите Ваши динамики в правильно выбранное место в помещении (смотрите раздел «размещение динамиков»), и подключите их к AVR. Вам понадобятся технические характеристики каждого из Ваших динамиков, которые обычно можно найти в руководстве по эксплуатации динамиков или на Интернет сайте производителя. В случае необходимости, свяжитесь с производителем для получения технических характеристик, связанных с частотным диапазоном. Хотя часть процесса настройки, связанная с установкой уровня громкости, можно провести «на слух», мы рекомендуем Вам приобрести устройство измерения уровня звукового давления (УЗД) в местном магазине электроники.

Мы предлагаем Вам записать свои параметры настройки конфигурации в соответствующие таблицы 3–7, которые приведены в приложении. Это нужно на случай, если Вам будет необходимо ввести параметры повторно после перезагрузки системы, в случае отключения основного выключателя электропитания AVR, или если устройство будет выключено в течение более четырех недель.

Первый этап – Определение точки перекрытия динамиков

Без использования системы настройки EzSet/EQ, устройство AVR 355/AVR 255 не может обнаружить какое количество динамиков Вы к нему подключили. Устройство также не может определить их технические характеристики. Для завершения этой части установки системы, просмотрите таблицы технических характеристик динамиков.

Найдите частотные характеристики, которые обычно указываются в виде диапазона, например, 100 Гц – 20 кГц (± 3 дБ). Эта характеристика говорит Вам, может ли динамик воспроизводить звуки высоких или низких тонов, которые являются высокочастотными или низкочастотными. Мы беспокоимся за возможность воспроизведения каждым из Ваших основных динамиков наиболее низкой частоты, например, 100 Гц. Используйте таблицу A5 приложения для отметки этого числа в качестве точки перекрытия для этого динамика (не то же самое, что частота перекрытия, указанная в технических характеристиках динамика).

Частотная характеристика сабвуфера будет включать только самые низкие частоты, так как сабвуфер разработан для воспроизведения только низкочастотного входного сигнала.

Типичная частотная характеристика для сабвуфера составляет

25 Гц – 150 Гц. В этом случае наиболее высокое значение должно быть указано в таблице.

Эта информация необходима для программирования управления низкими частотами ресивера. Эти параметры будут определять, какие динамики будет использовать ресивер для воспроизведения низких частот получаемого сигнала.

Если Вы назначите воспроизведение наиболее низких частот для небольшого высокочастотного динамика, Вы не услышите эти низкочастотные звуки достаточно хорошо. Вы даже можете повредить динамик, превысив его технические характеристики. Если Вы направите высокочастотный сигнал на специальный сабвуфер, Вы можете не услышать эти звуки совсем.

При соответствующем управлении низкими частотами, AVR 355/AVR 255 разделяет входной сигнал в точке перекрытия. Весь сигнал частотой выше точки перекрытия воспроизводится через высокочастотный динамик (передний левый/правый, центральный, левый/правый динамики объемного звука, задний левый/правый динамики объемного звука), а весь сигнал частотой ниже точки перекрытия воспроизводится через сабвуфер. Это позволяет каждому динамику в Вашей системе работать в диапазоне, в котором его технические характеристики наилучшие, доставляя Вам удовольствие от прослушивания.

Второй этап – Измерение расстояний до динамиков


В идеале все Ваши динамики необходимо установить по кругу, и каждый динамик должен быть установлен на одинаковом расстоянии от положения для прослушивания. Но, возможно, Ваше помещение не идеально, и Вам пришлось расположить некоторые динамики немного дальше, чем другие. Это может оказать негативное влияние на общее качество воспроизводимого ресивером звука, так как звуки, которые должны одновременно достичь точки прослушивания от разных динамиков, будут нечеткими из-за разного времени достижения точки прослушивания.

В AVR 355/AVR 255 имеется настройка времени задержки, которая позволяет ресиверу компенсировать фактическое место размещения динамиков.

Перед тем, как Вы начнете вносить изменения, измерьте расстояние от каждого динамика до точки прослушивания, и отметьте его в таблице A3, которая приводится в приложении. Даже если все Ваши динамики находятся на одинаковом расстоянии от точки прослушивания, Вам нужно ввести расстояния до Ваших

Третий этап. Меню «Ручная установка»

Теперь Вы готовы запрограммировать эти настройки ресивера. Рекомендуем Вам сесть в обычном месте для прослушивания, и, насколько возможно, уменьшить уровень шума в помещении.

После включения ресивера и монитора, нажмите кнопку «AVR» на пульте дистанционного управления для отображения системы меню. Нажмите кнопку  для перемещения курсора на строку «Speaker Setup» [Настройка динамика], а затем нажмите кнопку «OK» для отображения меню «Speaker Setup» [Настройка динамика]. Смотрите рисунок 4.

Если Вы использовали систему настройки EzSet/EQ, эти результаты уже были сохранены. Для дальнейшей настройки результатов, полученных с использованием системы EzSet/EQ, или настройки AVR сначала, выберите опцию «Manual Setup» [Ручная установка]. На экране появится окно, изображенное на рисунке 9.

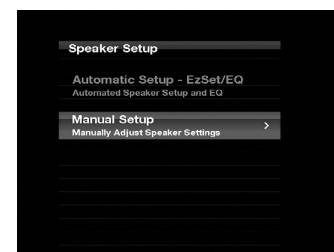


Рисунок 9 – Меню «Manual Speaker Setup» [Ручная установка динамика]

ПРИМЕЧАНИЕ: Все подменю установки динамика имеют опции «Exit» [Выход] и «Back» [Назад], как показано в нижней части рисунка 9. Для возврата к предыдущему меню без внесения изменений, нажмите кнопку «Exit» [Выход]. Для сохранения текущих настроек, выберите опцию «Back» [Назад].

Если Вы ранее сохранили результаты настройки EzSet/EQ в этом положении установки, и Вы хотите провести повторную конфигурацию динамиков сначала, выберите опцию «Reset» [Сброс].

Для получения наилучших результатов, мы рекомендуем проводить конфигурацию динамиков в этом порядке, хотя порядок может отличаться от порядка появления подменю в меню «Manual Speaker Setup» [Ручная настройка динамика]: «Number of Speakers» [Количество динамиков], «Crossover (Size)» [Кроссовер (размер)], «Sub Mode» [Подрежим], «Distance and Level Adjust» [Регулировка расстояния и уровня гр.].

Конфигурация системы

Количество динамиков

Переместите курсор в строку «Number of Speakers» [Количество динамиков], и нажмите кнопку «Set» [Установка]. Смотрите рисунок 10.



Рисунок 10 – Меню «Number of Speakers» [Количество динамиков]

В меню «Number of Speakers» [Количество динамиков] перечислена каждая из групп динамиков.

Запрограммируйте правильный параметр настройки для каждой группы: «ON» [Вкл.], если динамики подключены к системе, и «OFF» [Выкл.] для тех динамиков, которые не были подключены. Для передних левого и правого динамиков данная настройка всегда будет в положении «ON» [Вкл.], и не может быть отключена. Любые изменения, внесенные в конфигурацию системы, будут отражены в общем количестве отображаемых в верхней части экрана динамиков.

Параметр настройки для тыльных динамиков объемного звука имеет третью опцию – «Зона 2». AVR 355/AVR 255 среди немногих ресиверов в своем классе имеет функцию многозонного воспроизведения звука. Это позволяет установить два динамика в удаленном помещении для прослушивания, где слушатели будут наслаждаться прослушиванием той же программы, которая воспроизводится в основном помещении, или воспроизведением звука от другого источника сигнала. Назначаемые для этой цели каналы тыльных динамиков объемного звука делают воспроизведение звука в многозонном режиме легче, чем когда-либо, так как больше не требуется использование внешнего усилителя мощности звука. Просто выберите опцию «Zone 2» [Зона 2] в этой строке, и подключите выходные разъемы тыльных динамиков объемного звука к динамикам, расположенным в удаленном помещении. Динамики в основном помещении будут сконфигурированы для работы в режиме 5.1 каналов. Для получения дополнительной информации, смотрите раздел «работа в режиме многозонного воспроизведения».

Параметры настройки в этом меню влияют на большое количество аспектов работы AVR, включая оставшийся процесс установки динамиков, а также доступность различных режимов объемного звука в любое время.

После завершения программирования количества динамиков в системе, выберите опцию «Back» [Назад] для правильного сохранения настроек. Для сохранения настроек, Вы можете использовать кнопку «Back/Exit» [Назад/Выход].

Меню «отрегулировать частоты кроссовера»

После того, как Вы запрограммировали количество динамиков в системе, AVR возвратится в меню «Manual Speaker Setup» [Ручная установка динамика]. Перейдите к строке «Crossover (Size)» [Кроссовер (размер)], и нажмите кнопку «OK» для отображения меню «Adjust Crossover Frequencies» [Отрег. опорный ур. точек пересеч.]. (смотрите рисунок 11).



Рисунок 11 – Adjust Crossover Frequencies Menu [Меню рег. уровня опорн. точек пер.]

AVR отобразит только те группы динамиков, которые Вы запрограммировали в меню «Number of Speakers» [Количество динамиков].

Вернитесь назад к этапу один, где Вы указали точку перекрытия для каждого динамика. Для основных динамиков это самая низкая частота, которую динамик воспроизводит хорошо, а для сабвуфера она является самой высокой частотой.

Для каждого основного динамика выберите одну из семи частот перекрытия: 40 Гц, 60 Гц, 80 Гц, 100 Гц, 120 Гц, 150 Гц или 200 Гц. Если частота перекрытия, которую Вы указали в шаге один, ниже 40 Гц, выберите первую опцию «Large» [Большие]. Этот параметр настройки не относится к физическому размеру динамика. Он относится к его частотным характеристикам, которые также называют «полным диапазоном частот». Это означает, что динамик может воспроизводить полный спектр звуков от высоких до низких частот.

Определите размер преобразователя сабвуфера: 8 (203), 10 (254), 12 (304) или 15 (381) дюймов (мм).

Запишите параметр настройки перекрытия для каждой группы динамиков в таблице А3, которая находится в приложении.

После завершения ввода параметров настройки, не забудьте выбрать опцию «Назад», а не нажать кнопку «Exit» [Выход].

Режим работы сабвуфера

Переместите курсор на строку «Submode» [Подрежим], чтобы запрограммировать управление воспроизведением низких частот сабвуфером. Параметр настройки сабвуфера зависит от того, как Вы запрограммировали передний левый и правый динамики.

• Если Вы установили числовое значение частоты перекрытия, параметр настройки сабвуфера будет указан как «LFE», и Вы не сможете ее изменить.

Все низкочастотные сигналы будут направляться на сабвуфер.

Если у Вас нет сабвуфера, мы рекомендуем Вам модернизировать основной динамик, или установить в Вашу систему сабвуфер при первой возможности.

• Если Вы установили опцию «LARGE» [Большие] для передних динамиков, Вы можете выбрать один из двух возможных параметров настройки для сабвуфера.

■ L/R+LFE: Это параметр настройки направляет весь сигнал низкой частоты на сабвуфер, включая сигнал, который обычно воспроизводился через передние левый и правый динамики, а также сигнал канала специальных низкочастотных эффектов (LFE).

■ LFE: Это параметр настройки воспроизводит низкочастотный сигнал левого и правого каналов передних динамиков, и направляет на сабвуфер только сигнал канала низкочастотных эффектов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикаторы «Speaker/Channel» на передней панели ресивера (смотрите рисунок на странице 33) будут отображать параметр настройки размера динамика.

Для каждого динамика, для которого в настройке конфигурации введено числовое значение, появится один прямоугольный значок на месте для этого динамика. Для каждого динамика, для которого в настройке конфигурации введено значение «LARGE» [Большие], появится два прямоугольных значка на месте для этого динамика. Если в настройке конфигурации динамика введено значение «OFF», прямоугольные значки отображаться не будут. Для обозначения сабвуфера будет отображаться один прямоугольный значок. Если сабвуфер не был подключен, прямоугольные значки отображаться не будут. Буквы внутри прямоугольных значков загораются при появлении цифрового сигнала, для получения которого этот канал закодирован. Когда сигнал отсутствует, буквы начинают мигать, например, когда DVD установлен на паузу. При обнаружении сигнала в формате 6.1, появится линия, соединяющая прямоугольные значки «SBL» и «SBR». Это означает, что один и тот же формат сигнала воспроизводится через оба динамика.

Конфигурация системы

Меню «Регулировка расстояния динамиков»

Как было указано ранее во втором этапе «измерение расстояний до динамиков», иногда колонки размещаются на разном расстоянии от точки прослушивания, что может сделать звук неразборчивым. Это вызвано тем, что звуки слышны раньше или позже, чем необходимо.

Даже если все Ваши колонки расположены на одинаковом расстоянии от точки прослушивания, не пропускайте это меню.

В меню «Manual Speaker Setup» [Ручная установка динамика] переместите курсор на опцию «Distance line», и нажмите кнопку «OK» для отображения меню «Adjust Speaker Distance» [Рег. расстояние динамиков]. Смотрите рисунок 12.

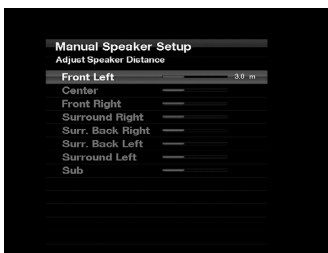


Рисунок 12 – Меню «Adjust Speaker Distance» [Рег. расстояние динамиков]

В меню следует ввести расстояние от каждого динамика до точки прослушивания, которую Вы измеряли на втором этапе «измерение расстояний до колонок», и записали в таблицу АЗ приложения.

Единицей измерения по умолчанию являются футы. Если Вы хотите изменить единицу измерения на метры, нажмите кнопку «Back/Exit» [Назад/Выход] несколько раз, пока не вернетесь в главное меню AVR. Прокрутите меню вниз до опции «System line», и выберите ее для просмотра меню «System Settings» [Системные настройки]. Прокрутите вниз это меню до раздела «General AVR Settings» [Установки аудио/видео-ресивера], и выберите строку «Unit of Measure». Нажмите кнопку «OK» для изменения настроек «Feet» [Футы] на «Meters» [Метры].

Используйте кнопки ▲ / ▼ для перемещения курсора на строку «Front Left», и нажмите кнопку OK. Затем, если необходимо, нажмите кнопки ◀ / ▶ для изменения единицы измерения. Значения изменяются в пределах от 0 до 9 метров. Установкой по умолчанию является значение 3 метра для всех колонок. Используйте кнопки ◀ / ▶ для перехода к каждой колонке по очереди – «Center» [Центр], «Front Right», «Surround Right», «Surround Back Right», «Surround Back Left», «Surround Left» и «Subwoofer», если они имеются в Вашей системе.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании многозонной системы, задние каналы объемного звука автоматически назначаются для многозонной системы, как указано ранее. Вы не сможете настроить параметры задержки сигнала для этих каналов, и курсор их пропустит.

Четвертый этап – Ручная настройка уровней выходного сигнала канала

В обычном двухканальном ресивере управление стереобалансом позволяет пользователю управлять эффектом стереозвука путем настройки относительного уровня громкости левого и правого каналов, который слышен в точке прослушивания.

При наличии до семи основных каналов плюс сабвуфер, управление эффектом становится более важным и более сложным. В отличие от управления стереобалансом путем вращения ручки, целью процесса настройки уровня выходного сигнала каналов AVR 355/AVR 255 является проверка уровня выходного сигнала отдельно для каждого канала. Необходимо убедиться, что каждый канал слышен в точке прослушивания с одинаковым уровнем громкости.

Если Вы следовали инструкциям раздела «начальная установка», то Ваше устройство автоматической настройки EzSet/EQ выполнило эту важную для Вас задачу просто и автоматически.

Но если Вы предпочитаете выполнять эти настройки вручную, меню «Adjust Speaker Levels» [Рег. громкость динамиков] AVR 355/AVR 255 позволяет Вам это сделать путем подачи испытательного тонального сигнала системы, или путем воспроизведения сигнала от источника сигнала. Кроме того, это единственный метод для настройки уровня звука сабвуфера.

Вы можете использовать портативное устройство измерения уровня звукового давления (УЗД) (имеется в наличии во многих магазинах электрооборудования), установив шкалу C-Weighting, Slow.

1. Убедитесь, что все колонки были подключены правильно.
2. Установите количество колонок, дистанцию перекрытия, а также подрежим для каждой колонки Вашей системы, как указано в третьем этапе.
3. Если Вы используете портативное устройство измерения УЗД вместе с сигналом от источника сигнала, например, с испытательным диском или другим аудиосигналом, воспроизведите его, и настройте ручку регулировки общего уровня громкости AVR, пока на измерительном устройстве не будет отображаться уровень 75 дБ.
4. Существует несколько методов настройки уровней громкости выходного канала с использованием испытательного тонального сигнала, а также входного сигнала от источника сигнала. Во всех случаях, Вы можете измерять уровни громкости канала одним или двумя способами:

- a) На слух. Попробуйте настроить уровни громкости таким образом, чтобы все каналы звучали одинаково громко.
- b) При помощи портативного устройства измерения УЗД, установленного на шкалу C-Weighting, Slow. Попробуйте настроить каждый канал таким образом, чтобы на шкале прибора было отображено 75 дБ.

Наилучшим методом настройки уровней громкости выходных разъемов является использование системы EzSet/EQ, как указано в разделе «начальная установка». Если требуется более точная настройка, рекомендуем использовать систему меню для настройки во время воспроизведения встроенного испытательного тонального сигнала AVR, а также измерения уровня громкости выходного аудиосигнала с использованием устройства измерения УЗД. Менее эффективным будет измерение выходного сигнала на слух. Нажмите кнопку «AVR» для отображения системы меню, а затем передвиньте курсор на опцию «Speaker Setup» [Настройка динамика]. Нажмите кнопку «OK» для отображения меню «Speaker Setup» [Настройка динамика]. Выберите «Manual Speaker Setup» [Ручная установка динамика], и нажмите кнопку «OK». Затем переместите курсор на опцию «Level Adjust» [регул. громк.]. Нажмите кнопку «OK» для отображения меню «Adjust Speaker Levels» [Рег. громкость динамиков]. Смотрите рисунок 13.



Рисунок 13 – Меню «Adjust Speaker Levels» [Рег. громкость динамиков]

Будут отображаться все каналы динамиков с текущими настройками уровня громкости.

Конфигурация системы

Сброс установленных уровней громкости:

Если Вы хотите начать работу, сбросив настройки всех уровней громкости до заводских настроек по умолчанию 0 дБ, переместите курсор вниз до этой опции, и нажмите кнопку «ОК». Все уровни громкости будут сброшены.

Если Вы используете внешний источник установки уровней громкости выходных разъемов, просто переместите курсор на каждый канал, нажмите кнопку «ОК», и используйте кнопки ◀▶ для настройки необходимого уровня громкости в диапазоне от -10 дБ до +10 дБ. Все уровни громкости по умолчанию устанавливаются на 0 дБ.

Если Вы хотите настроить уровни громкости при помощи внутреннего испытательного тонального сигнала AVR 355/AVR 255, установите следующую настройку в опции «TEST TONE» [Тестовой сигнал].

Испытательный тональный сигнал: Эта опция определяет работу испытательного тонального сигнала. Для начала процесса установки уровней громкости, несколько раз нажмите кнопку «ОК» для выбора параметров «OFF» [Выкл.], «AUTO» [Авто] или «MANUAL» [Ручной]. Каждый раз, когда Вы вручную перемещаете курсор вне перечня каналов на экране, эта настройка автоматически изменяется на «OFF», и испытательный тональный сигнал отключается.

Если данная настройка установлена на «AUTO» [Авто], испытательный тональный сигнал автоматически издается из всех каналов. Он останавливается в течение нескольких секунд на каждом канале, а затем переходит на другой канал, что отображается подсветкой. Вы можете настроить уровень громкости для любого канала нажатием кнопок ◀▶, когда испытательный тональный сигнал останавливается на нем. Также в любое время Вы можете использовать кнопки ▲ / ▼ для перемещения курсора на другую опцию. Испытательный тональный сигнал будет следовать за курсором.

Если в данной настройке установлен параметр «MANUAL» [Ручной], испытательный тональный сигнал не перейдет к следующему каналу, пока Вы не нажмете кнопки ▲ / ▼ для его перемещения.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ: Установка уровней громкости каналов при одном активном режиме объемного звука не передает сигнал в другие группы режимов. После удовлетворительной установки всех уровней громкости в одном режиме, рекомендуем записать результаты, и перейти к другим режимам объемного звука. Для режимов, которые не отображают настроенный Вами уровень громкости, Вы можете скопировать полученные настройки (сокращенный способ), или повторить процедуру для определения правильных настроек для режимов объемного звука.

После завершения настройки уровней громкости динамиков, выберите опцию «SAVE» [Сохранить], чтобы настройки не были потеряны. Запишите настройки уровня в таблицу АЗ в приложении, чтобы использовать их в будущем.

Функционирование устройства

Таблица режимов объемного звука

РЕЖИМ	ХАРАКТЕРИСТИКИ
DOLBY DIGITAL PLUS	Версия улучшенного качества режима «Dolby Digital» имеет более эффективную кодировку. Режим «Dolby Digital Plus» имеет возможность подключения дополнительных отдельных каналов, а также приема потокового аудиосигнала по сети Интернет с улучшенным качеством звука. Исходный сигнал от источника звука может передаваться через HDMI разъем, или декодироваться в формат «Dolby Digital», после чего передаваться через выходные коаксиальные или оптические цифровые разъемы «S/P-DIF».
DOLBY TRUE HD	Режим «Dolby True HD» является развитием технологии звука MLP Lossless™. Тот же формат используется на DVD аудиодисках. Режим «Dolby True HD» включает такие функции, которые имеются в технологии «Dolby Digital», например, настройки для ночного режима, обеспечивая воспроизведение аудиосигнала без помех, что является правдивым воспроизведением оригинальной записи.
DOLBY DIGITAL	Доступен только для входного цифрового сигнала с кодировкой данных в формате «Dolby Digital». Обеспечивает до пяти отдельных основных аудиоканалов, а также специальный выделенный канал «Low Frequency Effects» [Низкочастотные эффекты].
DOLBY DIGITAL EX	Доступен, когда ресивер сконфигурирован для работы в формате 6.1/7.1 каналов. Режим «Dolby Digital EX» является последней версией технологии «Dolby Digital». При использовании для просмотра фильмов или других программ, в которых используется специальная кодировка, режим «Dolby Digital EX» воспроизводит специально закодированные дорожки таким образом, что возможно создание полного звукового поля в формате 6.1/7.1. Когда ресивер настроен для работы в формате 6.1/7.1, и имеется сигнал в кодировке «Dolby Digital», режим EX выбирается автоматически. Даже если недоступна специальная кодировка EX для обеспечения дополнительного канала, специальные алгоритмы обеспечат создание выходного сигнала в формате 6.1/7.1.
DTS-HD	Режим «DTS-HD» является новым форматом аудиосигнала высокого разрешения, который дополняет формат видеосигнала высокого разрешения на дисках HD-DVD и Blu-Ray. Он передается при помощи ядра кодировки «DTS», и использует расширения сигнала высокого разрешения. Даже если требуется только объемный звук в формате «DTS 5.1» (или доступен, если используется многосонная система), диски высокого разрешения повышенной емкости обеспечивают «DTS» в два раза больший объем передачи битов, чем используется в дисках формата DVD-Video.
DTS-HD MASTER AUDIO	Режим «DTS-HD Master Audio» обеспечивает воспроизведение «бит-в-бит» студийного оригинала записи в формате до 7.1 каналов для невероятно точного воспроизведения.
DTS 5.1	Когда конфигурация динамиков установлена для работы в режиме 5.1 каналов, режим «DTS 5.1» доступен для воспроизведения сигнала формата DVD, только аудиоформата или лазерных дисков с кодировкой в формате «DTS». Режим «DTS 5.1» обеспечивает до пяти отдельных основных аудиоканалов, а также специальный выделенный низкочастотный канал.
DTS-ES 6.1 Matrix	При установке конфигурации динамика для работы в режиме 6.1/7.1 каналов, при воспроизведении входного сигнала в кодировке режима «DTS» от устройств-источников сигнала, устройство автоматически выберет один из двух режимов «DTS-ES».
DTS-ES 6.1 Discrete	Более новые диски со специальной дискретной кодировкой «DTS-ES» будут декодироваться для создания шести отдельных каналов с полным частотным диапазоном плюс отдельного низкочастотного канала. Все другие диски в формате «DTS» будут декодироваться с использованием режима «DTS-ES Matrix», который создает акустическое звуковое поле 6.1 каналов из оригинального файла в формате 5.1 каналов.
DOLBY PRO LOGIC II	Режим «Dolby Pro Logic II» является последней версией эталонной технологии объемного звука Dolby Laboratory, которая осуществляет декодирование сигнала источников сигнала входной закодированный матричный сигнал объемного звука, а также в формате обычного стереозвуча, и использует входной разъем для аналогового сигнала, или входной разъем для цифрового сигнала для форматов «PCM» или «Dolby Digital 2.0»
MOVIE	Режим «Dolby Pro Logic II Movie» оптимизирован для воспроизведения звукового оформления фильмов, которые записываются в формате матричной кодировки объемного звука. Он создает отдельные сигналы для центрального, левого-заднего и левого-правого каналов.
MUSIC	Режим «Pro Logic II Music» используется с музыкальными аудиосигналами, которые записаны в формате матричной кодировки объемного звука, или даже с сигналами в формате обычного стереосигнала, создавая отдельные сигналы для заднего-левого и заднего-правого каналов.
DOLBY PRO LOGIC GAME	Режим «Pro Logic II» создает неповторимый пятиканальный объемный звук, используя записи в формате обычного стереосигнала. Режим «Game» [Игры] обеспечивает распределение специальных эффектов на каналы объемного звука, подавая их на сабвуфер. Таким образом, он полностью погружает игрока в мир видеоигры.
DOLBY PRO LOGIC IIx	Режим Dolby Pro Logic IIx является последней доработкой технологии «Dolby Pro Logic II», которая создает дискретное акустическое звуковое поле в режиме воспроизведения 6.1 и 7.1, получая входящий сигнал в матричной кодировке объемного звука или в формате двухканальных стереосигналов в системах, сконфигурированных для воспроизведения с использованием тыльных динамиков объемного звука.
MUSIC	Доступны версии «Movie» [Фильм], «Music» [Музыка] и «Game» [Игры] технологии Pro Logic IIx.
MOVIE	Режим «Game» [Игры] обеспечивает распределение специальных эффектов на каналы объемного звука, обеспечивая полноту их воздействия при помощи сабвуфера.
GAME	Таким образом, игрок полностью погружается в мир видеоигры.
Logic 7 Cinema	Эксклюзивная режим компании Harman Kardon для AV ресиверов «Logic 7» является доработанным режимом, который извлекает максимальное количество информации объемного звука из закодированных программ в формате объемного звука, а также обычного входного стереосигнала. В зависимости от количества используемых динамиков, а также от выбора в меню «SURROUND SELECT» [Выб. объемн. звуч.], версии «5.1» технологии «Logic 7» доступны при выборе опции «5.1». Версии «7.1» технологии «Logic 7» обеспечивают воспроизведение полного акустического звукового поля, включая тыльные динамики объемного звука при выборе опции «6.1/7.1». Режим «Logic 7 C» (или «Cinema» [Кинозал]) может использоваться с любым входным сигналом формата «Dolby Surround» [Объемный звук Dolby], или имеет подобную матричную кодировку. Режим «Logic 7 C» обеспечивает улучшенную разборчивость центрального канала, а также более точное распределение звуков путем микширования и панорамирования. Звуки становятся более ровными и более реалистичными, чем в предыдущих алгоритмах декодирования. Режим «Logic 7 M» или «Music» [Музыка] должен использоваться с источниками сигнала, которые подают сигнал в формате аналогового сигнала или стереосигнала в формате «PCM». Режим «Logic 7 M» улучшает впечатление от прослушивания звука, обеспечивая более широкое звуковое поле впереди от устройства, а также более высокий уровень окружения объемного звука сзади. Оба режима «Logic 7» также направляют низкочастотную информацию на сабвуфер (если он установлен и сконфигурирован) для воспроизведения максимального уровня низкочастотных сигналов. Режим «Logic 7 E» (или «Enhance» [Усилить]) является доработкой режима «Logic 7», который в первую очередь используется с музыкальными программами, и доступен только при выборе опции режима объемного звука «5.1». Режим «Logic 7 E» обеспечивает дополнительное усиление низких частот, которое распределяет подаваемый сигнал низких частот в диапазоне от 40 Гц до 120 Гц также на передние динамики и на динамики объемного звука. Это обеспечивает более широкое звуковое поле, по сравнению с режимами, при которых единственным источником
Logic 7 Music	
Logic 7 Enhance	
диапазона	
точное	

Функционирование устройства

Таблица режимов объемного звука

РЕЖИМ	ХАРАКТЕРИСТИКИ
DTS Neo:6 Cinema DTS Neo:6 Music	Эти два режима доступны при воспроизведении сигнала от любого аналогового источника сигнала для создания шестиканального объемного звука, получая входной сигнал от обычных источников сигнала с матричным кодированием, а также от обычных источников стереосигнала. Выберите версию «Cinema Neo:6» при наличии программы с любым типом аналогового сигнала объемного звука с матричным кодированием. Выберите версию «Music Neo:6» для оптимальной обработки при воспроизведении некодированной двухканальной стереопрограммы. При выборе режима DTS «Neo: 6 Cinema», может быть доступна конфигурация, состоящая из 3-, 5- или 6-каналов, в зависимости от количества динамиков, установленных в Вашей системе. Используйте 3-канальный режим при наличии только переднего левого, правого и центрального динамиков. Информация канала объемного звука будет микшироваться в эти динамики. 6-канальный режим будет доступен только в том случае, если Вы сконфигурировали Ваши динамики объемного звука как активные.
DTS 96/24	DTS 96/24 является форматом с высоким разрешением, который использует частоту дискретизации 96 кГц в формате 24 бита для обеспечения расширенной информации, что улучшает гармоники объемного сигнала. AVR может автоматически определять и проводить декодирование сигналов формата DTS 96/24, и воспроизводить их в соответствии с установленными настройками.
Dolby 3 Stereo	Этот режим использует информацию, которая содержится в программе с закодированным объемным звуком или со звуком в формате двухканального стереосигнала для создания сигнала для центрального канала. К тому же, информация, которая обычно направляется на динамики объемного звука заднего канала, тщательно микшируется с сигналом переднего левого и переднего правого каналов для увеличения реализма звука. Используйте этот режим, если у Вас имеются динамики центрального канала, но нет динамиков объемного звука.
Dolby Virtual Speaker Reference Wide	Режим «Dolby Virtual Speaker» использует доработанный алгоритм следующего поколения для воспроизведения динамики и эффектов объемного звука точно установленной системы динамиков 5.1 каналов, используя только передний-левый и передний-правый динамики. В режиме «Reference» видимая ширина звукового поля впереди устройства определяется расстоянием между двумя динамиками. В режиме «Reference» видимая ширина звукового поля впереди устройства определяется расстоянием между двумя динамиками. Режим «Wide» предоставляет более широкий и просторный эффект звукового поля впереди устройства, когда два динамика расположены на близком расстоянии.
THEATER представления,	Режим «THEATER» [Театр] создает звуковое поле формата 5.1 или 6.1, которое напоминает акустическое впечатление от обычного живого театрального представления, когда на входной разъем устройства подается стереосигнал, или даже чистый монофонический сигнал.
HALL 1 HALL 2	Два режима «Hall» [Концертзал] создают звуковое поле форматов 5.1 или 6.1, которые напоминают небольшой концертный зал (HALL 1) или концертный зал среднего размера (HALL 2), когда на входной разъем устройства подается стереосигнал, или даже чистый монофонический сигнал.
5-Channel Stereo 7-Channel Stereo	Этот режим обеспечивает преимущество от использования большого количества динамиков для создания стереосигнала в передней и задней частях помещения. В зависимости от того, был ли AVR сконфигурирован для работы в режиме 5.1 или 6.1/7.1 каналов, в любое время доступен один из этих режимов, но не оба. Режим идеален для воспроизведения музыки во время вечеринок. Этот режим устанавливает одинаковый сигнал для переднего-левого динамика и левого динамика объемного звука, а также переднего-правого динамика и правого динамика объемного звука. На центральный канал подается микшированный монофонический синфазный сигнал левого и правого каналов.
Surround Off (Stereo) Surround Off (Bypass) DSP Surround Off	Эти режимы исключают все виды обработки сигнала для создания объемного звука, и выдают чистый сигнал для левого и правого каналов двухканальных стереопрограмм. Режим «Surround Off» (Bypass) может использоваться только с источниками аналогового входного сигнала. Он сохраняет аналоговый формат аудиосигнала на всем пути прохождения через ресивер до выходных разъемов динамиков и сабвуфера, обходя все виды цифровой обработки. Управление низкими частотами цифрового звука недоступно в режиме «Surround Off» [Объемный звук выкл.]. Режим «DSP Surround Off» [Объемный звук выкл.] может использоваться с аналоговым или цифровым входным сигналом, так как осуществляется процесс управления низкими частотами цифрового сигнала для оптимизации распределения низких частот между основными динамиками и сабвуфером.
Dolby Headphone DH	Режим «Dolby Headphone» [Наушник системы Dolby] дает возможность получить в обычных стереонаушниках звук, подобный звуку системы объемного звука, состоящей из пяти динамиков.

Функционирование устройства

Основные этапы функционирования устройства

По завершении установки и конфигурации, AVR легко в эксплуатации. От работы с ним Вы получите огромное удовольствие. Для получения максимального удовольствия от Вашего нового ресивера, выполните следующие инструкции:

Включение и выключение AVR

• При использовании AVR в первый раз, переключите **основной выключатель электропитания** **43** на передней панели для включения устройства. Устройство переключится в режим ожидания, что будет отображаться желтым цветом **индикатора электропитания** **3**. Когда устройство находится в режиме ожидания, Вы можете начать прослушивание, нажав кнопку **включения электропитания** **2** на передней панели, или кнопку **«Вкл. аудио/видео-ресивер»** на пульте дистанционного управления **A**. Обратите внимание, что **индикатора электропитания** **3** будет гореть белым цветом. При этом устройство включится, и будет воспроизводить входной сигнал от источника сигнала, который воспроизводился последним. Устройство также можно включить из режима ожидания, нажав любую из кнопок **«выбор источника»** на пульте дистанционного управления **G**, кроме кнопки "Bridge" на пульте дистанционного управления AVR 355.

Для выключения устройства в конце прослушивания, просто нажмите на **включения электропитания** **2** на передней панели, или на кнопку **«Выкл. аудио/видео-ресивер»** **E** на пульте дистанционного управления. Питание будет отключено от всего оборудования, которое подключено к **управляемой электрической розетке переменного тока** **17** на передней панели. При этом **индикатора электропитания** **3** will загорится желтым цветом.

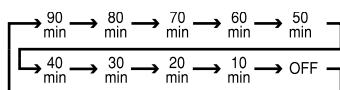
При использовании пульта дистанционного управления для выключения устройства, система на самом деле переходит в режим ожидания, что будет отображаться желтым цветом **индикатора электропитания** **3**.

Если Вы отлучаетесь из дома на неопределенный период времени, советуем Вам полностью выключить устройство нажатием **основной выключатель электропитания** **43** на передней панели.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все текущие настройки памяти могут быть утеряны, если устройство будет выключено при **основной выключатель электропитания** **43** более двух недель.

Использование таймера спящего режима

• Для программирования автоматического выключения AVR, нажмите кнопку **«таймер отключения»** **G** на пульте дистанционного управления. С каждым нажатием кнопки, время до выключения будет увеличиваться в следующей последовательности:



Время таймера спящего режима будет отображаться на **основном информационном дисплее** **13**, где также будет вестись обратный отсчет до истечения времени.

По завершении установленного времени таймера спящего режима, устройство автоматически выключится (перейдет в спящий режим). Обратите внимание, что при установке функции спящего режима, дисплей на передней панели потускнеет на половину величины яркости. Для удаления функции спящего режима, нажмите и удерживайте кнопку **«таймер отключения»** **G**, пока яркость отображения информации на дисплее не вернется на обычный уровень. При этом на **основном информационном дисплее** **13** появится надпись **«SLEEP OFF»** [ВЫКЛ. ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ].

Функция временного отключения звука

Для временного отключения звука всех динамиков и наушников, нажмите кнопку «Mute» [Режим без звука] на пульте дистанционного управления **F**. Это не окажет влияния на производимую в этот момент запись. В качестве напоминания, на дисплее появится сообщение «MUTE» [Режим без звука]. Для возврата обычного уровня звука, нажмите кнопку «Mute» [Режим без звука] еще раз, или измените уровень громкости. Выключение AVR также отменит функцию временного отключения звука.

Аудиоэффекты

В зависимости от индивидуальных характеристик Вашего помещения для прослушивания, возможно, для улучшения воспроизведения Вы захотите изменить некоторые параметры настройки звука, например, настройку тембра. Перейдите к этим параметрам настройки нажатием кнопки «Audio Effects» [Звуковые эффекты] **10D**, как указано в разделе «расширенные функции». Не обязательно производить регулировку параметров настройки аудиоэффектов для того, чтобы наслаждаться Вашим AVR. Мы рекомендуем оставить настройки, установленные по умолчанию, пока Вы не ознакомитесь с системой более детально.

It is not necessary to adjust the Audio Effects [Звуковые эффекты] settings to enjoy your new AVR. We recommend leaving the settings at their default values until you are more familiar with your system.

Режимы видеоизображения

Параметры настройки в меню «Video Modes» [Режимы видео] используются для точной настройки изображения после регулировки всех параметров настройки видеоизображения, если точная настройка необходима. Рекомендуем оставить установленные по умолчанию настройки. Для получения более подробной информации, смотрите раздел «расширенные функции».

Выбор источников сигнала

Для получения прямого доступа к любому источнику сигнала, нажмите кнопку «Source Selector» [Выбор источника] **C** на пульте дистанционного управления. Также Вы можете выбрать опцию «Sources» в меню «Source Selection» [Выбор источника] нажатием кнопки «AVR Settings» [Установки

аудио/видео-ресивера] **V** на пульте дистанционного управления. Затем нажмите кнопку «OK» **X** для подтверждения. Справа появится список доступных входных разъемов. Просто перейдите вверх и вниз на необходимый Вам входной разъем, после чего нажмите кнопку «OK» на пульте дистанционного управления.

Функционирование устройства

• Источник входного сигнала можно также изменить, нажав кнопку **«Source List» [Список источников]** **12** с уже открытым списком источников сигнала. Если Вы не используете Ваш телевизор для получения информации на экране, воспользуйтесь информационным дисплеем на передней панели, на котором отображается нужная Вам информация. Переместите курсор вверх и вниз по меню нажатием кнопок **▲ ▼** **5**, select the desired Input by pressing the **«OK»** **6** и выберите необходимый входной разъем нажатием кнопки **«список источников»** **12** повторно.

• Для временного подключения устройства, например, игровой консоли или портативной видеокамеры к Вашей домашней развлекательной системе могут использоваться **разъемы для входного видеосигнала** **19**, **оптический цифровой входной разъем** **10** или **коаксиальный цифровой входной разъем** **18**.

• При изменении источника входного сигнала, новое название источника входного сигнала немедленно появится на экране монитора. Название источника входного сигнала также появится на **основном информационном дисплее** **13**.

• (только для AVR 355) Если в качестве источника сигнала выбран цифровой медиа-плеер **™Bridge™** Digital Media Player (DMP), при подключении совместимого устройства Apple iPod к дополнительному устройству торговой марки Harman Kardon **™Bridge™**, которое, в свою очередь, подключено к входному разъему «DMP Connector» **™Bridge™** **9** на задней панели AVR, функциональные сообщения будут отображаться на любом мониторе, подключенном к AVR. Для поиска iPod, а также для получения доступа ко многим из его функций может использоваться пульт дистанционного управления. Функциональные сообщения также появятся на дисплее передней панели. Кроме того, может проводиться зарядка аккумулятора iPod. Для получения более подробной информации о Вашем iPod, смотрите инструкцию по эксплуатации.

Выбор входного видеоразъема

После того, как Вы выбрали источник сигнала, AVR переключается на входной разъем видеосигнала, который был назначен Вами ранее для данного источника сигнала, или который является входным разъемом видеосигнала по умолчанию, если Вы не назначили входной разъем видеосигнала. Все входные разъемы, кроме «Radio» [Радио], объединяют в себе аудио- и видеосигнал. В случае отсутствия видеосигнала, они работают только как аудиоразъемы. Смотрите раздел «установка» данного руководства по эксплуатации для получения более детальной информации о назначении входных видеоразъемов для каждого источника сигнала.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ С ВИДЕОСИГНАЛОМ:

Если при воспроизведении сигнала от источника сигнала изображение отсутствует:

- Убедитесь, что Вы выбрали именно тот источник сигнала, для которого назначен входной разъем видеосигнала.
- Проверьте наличие контакта в подключенных разъемах, а также правильность их подключения.
- Убедитесь, что Вы выбрали правильный входной видеоразъем монитора (ТВ).
- Попробуйте нажать кнопку «Resolution» [Разрешение] на передней панели, чтобы проверить, правильно ли выбрано разрешение выходного видеосигнала. Выберите соответствующий параметр разрешения изображения для Вашего монитора.

Дополнительные рекомендации для систем, в которых используется разъем HDMI:

- Выключите все устройства (включая ТВ, AVR и все устройства-источники сигнала).
- Отключите кабели HDMI, начиная с кабеля между ТВ и AVR, и заканчивая кабелями между AVR и каждым устройством-источником сигнала.
- Аккуратно повторно подключите кабели между устройствами-источниками сигнала и AVR. Последним подключите кабель между AVR и ТВ.
- Включите устройства в следующем порядке: ТВ, AVR, затем устройства-источники сигнала.

Многоканальный плеер дисков, оборудованный разъемом HDMI:

- Подключите выходной разъем HDMI плеера к одному из входных разъемов HDMI AVR. Другие подключения не требуются.
- В меню «Source Info» [Информация об источнике] назначьте входной разъем HDMI в настройке опции «Audio Input From Source» [Аудио вход источника], а также в настройке опции «Video Input From Source».

Многоканальный плеер дисков, оборудованный разъемом HDMI, который не передает многоканальный аудиосигнал через разъем HDMI:

- Подключите выходной разъем HDMI плеера, а также его выходные многоканальные аналоговые аудиоразъемы к одному из входных разъемов HDMI AVR, а также к входным 6/8-канальным аналоговым разъемам аудиосигнала AVR.
- В меню «Source Info» [Информация об источнике] назначьте входной разъем HDMI в настройке опции «Audio Input From Source» [Аудио вход источника], а также в настройке опции «Video Input From Source».
- Назначьте входные 6/8-канальные аналоговые аудиоразъемы в настройках опции «Audio Auto Polling» в меню «Source Info» [Информация об источнике].
- Ничего не предпринимайте во время прослушивания DVD видеодисков, CD дисков или других стандартных носителей цифрового аудиосигнала, если в настройке «Audio Input From Source» [Аудио вход источника] указан входной разъем HDMI.

• При прослушивании многоканальных дисков с высоким разрешением, функция автоматического опроса разъемов AVR автоматически переключится на разъем многоканального аналогового аудиосигнала.

Плеер многоканальных дисков, не оборудованный выходным разъемом HDMI, или монитор не имеет входного разъема HDMI:

- Подключите выходные компонентные видеоразъемы плеера к одному набору компонентных входных видеоразъемов AVR. В зависимости от технических характеристик плеера и Вашего монитора, возможно, Вам необходимо будет использовать композитные или разъемы «S-video».
- Подключите выходной разъем цифрового аудиосигнала плеера к соответствующему свободному входному цифровому аудиоразъему AVR.
- Подключите выходные разъемы многоканального аудиосигнала плеера к 6/8-канальным входным разъемам аналогового аудиосигнала.
- В меню «Source Info» [Информация об источнике] назначьте правильные разъемы для аудио- и видеосигнала в опции «Audio Input From Source» [Аудио вход источника].
- В меню «Source Info» [Информация об источнике] назначьте 6/8-канальные входные разъемы аналогового аудиосигнала для опции «Audio Auto Polling».
- Ничего не предпринимайте во время прослушивания DVD видеодисков, CD дисков или других стандартных носителей цифрового аудиосигнала, если в настройке «Audio Input From Source» [Аудио вход источника] указан правильный входной цифровой аудиоразъем.

• При прослушивании многоканальных дисков с высоким разрешением, функция автоматического опроса разъемов AVR автоматически переключится на разъем многоканального аналогового аудиосигнала.

ПРИМЕЧАНИЕ: 6/8-канальные входные разъемы передают входные сигналы непосредственно на регулятор уровня громкости, не оцифровывая и не обрабатывая их. Установите настройки управления нижними частотами на Вашем устройстве-источнике сигнала (т.е. размер динамика, параметр задержки сигнала и уровень громкости выходного сигнала) таким образом, чтобы они соответствовали настройкам, установленным системой EzSet/EQ. Их можно просмотреть в меню «Speakers Setup» (смотрите раздел «расширенные функции»). Для получения более детальной информации, смотрите инструкцию по эксплуатации Вашего многоканального плеера.

6-канальный/8-канальный прямой входной разъем

6-/8-канальные входные разъемы аналогового аудиосигнала используются при воспроизведении определенных многоканальных дисков, таких как DVD-аудиодисков, HD-DVD, SACD и Blu-Ray дисков на плеере, который декодирует аудиосигнал, и передает выходной сигнал через выходные многоканальные аналоговые аудиоразъемы, а не через выходной разъем HDMI.

Функционирование устройства

Центр управления и использование наушников

• Настройте уровень громкости нажатием кнопки **регулятор громкости** **11** на передней панели, или кнопку **ув./ум. громкости** **12** на пульте дистанционного управления.

• Для временного отключения звука на всех выходных разъемах для динамиков, нажмите кнопку **«режим без звука»** **13** на пульте дистанционного управления.

После этого передача выходного сигнала на динамики и наушники прервется. Это не окажет влияния на качество записи или копирования, если в этот момент проводятся подобные операции. Когда выходной аудиосигнал временно отключен, на **основном информационном дисплее** **13**. Для возврата в нормальный режим работы, нажмите кнопку **«режим без звука»** **13**.

• Для индивидуального прослушивания, подключите штекер стереонаушников диаметром 6.3 мм в разъем **«разъем для наушников»** **14** на передней панели. Обратите внимание, что при подключении штекера наушников, на **основном информационном дисплее** **13** будет отображаться надпись «DOLBY HEADPHONE», и звук на всех динамиках будет отключен. После отключения штекера наушников, подача аудиосигнала будет восстановлена.

• При использовании наушников, Вы можете воспользоваться режимами «Dolby Headphone» для добавления объемности звука в наушниках. Нажмите кнопку **«режим объемного звучания»** на передней панели **15** для переключения между режимами «Dolby Headphone» и «Bypass». Выберите режим по своему усмотрению.

Выбор режима объемного звука

Одной из важнейших функций AVR 255/AVR 355 является возможность воспроизведения полного многоканального объемного звукового поля от цифровых источников сигнала, аналоговых программ с матричной кодировкой объемного звука, программ в формате стандартного стереозвуча, и даже монофонического звука.

Выбор режима объемного звука основывается на индивидуальном предпочтении, также как и выбор используемого типа программы источника сигнала. Например, компакт-диски, кинофильмы или ТВ-программы, на которых указан логотип одного из основных процессов кодирования объемного звука, например, «Dolby Surround» [Объемный звук Dolby], должны воспроизводиться в режимах объемного звука «Dolby Pro Logic II» или «ILX Movie» (для фильмов), либо «Music» (для музыки). В любом режиме «DTS NEO:6», или в любом эксклюзивном режиме компании Harman Kardon «Logic 7» для создания полного диапазона 5.1-канального (с использованием «Logic 7» и «DTS NEO:6»), или даже 7.1-канального сигнала объемного звука необходимо подать входной сигнал, который имеет кодировку объемного звука со стереофоническим сигналом для левого и правого задних каналов в таком виде, как они были записаны.

Обратите внимание, что когда сигналы формата «Dolby Digital 2.0» (например, звуковые дорожки "D.D. 2.0" DVD),

закодированные в формате «Dolby Pro Logic», принимаются через любой цифровой входной разъем, режим «Dolby Pro Logic II Movie» выбирается автоматически (в дополнение к режиму «Dolby Digital»). Весь диапазон объемного 5.1 канального звука будет декодирован даже с этих записей.

Для создания широкого объемного звукового поля, а также эффекта панорамирования и флуоресценции всех записей в аналоговом стереоформате, выберите режим «Dolby Pro Logic II Music» или «Dolby Pro Logic II Emulation», или эксклюзивный режим компании Harman Kardon «Музыка Logic 7», чтобы значительно улучшить качество звука, по сравнению с режимом «Dolby Pro Logic (I)» прошлых лет.

ПРИМЕЧАНИЕ: После кодировки программы в формате матричного объемного звука, она сохраняет информацию объемного звука, пока она транслируется в формате стерео. Таким образом, фильмы с объемным звуком могут быть декодированы при помощи любого режима аналогового объемного звука, например, «Pro Logic II», «ILX Cinema, Logic 7 Cinema» или «DTS Neo:6 Cinema», если они транслируются через обычные телевизионные станции, кабельное, платное или спутниковое телевидение. Кроме того, увеличивается количество программ, созданных для телевидения, спортивных трансляций, радиопостановок и музыкальных компакт-дисков, которые записываются в формате объемного звука. Вы можете просмотреть список этих программ на Интернет сайте компании Dolby Laboratories www.dolby.com.

Даже если программа не несет специальной информации об объемном звуке, Вы можете увидеть, что режимы «Dolby Pro Logic II», «ILX Music», «DTS «NEO:6 Music», «Музыка Logic 7» или «Enhanced» часто создают ощущение объемного звука, используя обычную информацию об объемном звуке, которая присутствует во всех стереозаписях.

Но для стерео программ, которые не содержат информацию об объемном звуке, следует пробовать режимы «5/7CH Stereo» (особо эффективно для очень старых стерео записей). Если Вы используете только два передних динамика, Вам следует выбрать любой из режимов объемного звука «Dolby Virtual Speaker» для передачи виртуального трехмерного звукового пространства при помощи только двух динамиков.

Режимы объемного звука выбирают с помощью кнопок на передней панели или пульта дистанционного управления. Для того чтобы на передней панели выбрать новый режим объемного звука, вначале нажмите кнопку **«режим объемного звучания»** **15** для входа в меню «Surround Modes Menu» [Меню режимов объемного звучания]. Затем с помощью кнопок **▲ ▼ 5/6** выберите тип сигнала, который Вы хотите изменить, а затем нажмите кнопку «OK» для просмотра списка возможных режимов объемного звука для данного типа сигнала. Снова выберите необходимый режим объемного звука, и подтвердите свое решение нажатием кнопки «OK». Для выхода из меню нажмите кнопку **«назад/выход»** **16**.

Обратите внимание, что режимы «Dolby Digital» или «DTS» можно выбрать только при условии, что используется входной цифровой разъем. Кроме того, при наличии цифрового источника сигнала, AVR автоматически его выберет, и переключится на правильный режим («Dolby

Digital» или «DTS»), независимо от того, какой режим был выбран ранее. Более детальную информацию о выборе цифровых источников сигнала смотрите в соответствующем разделе данного руководства по эксплуатации.

При использовании 6-канального/8-канального прямых входных разъемов, обработка объемного звука не производится, так как данные входные разъемы получают аналоговые выходные сигналы от дополнительного оборудования, внешнего DVD аудио- или SACD плейера, или от другого устройства-источника сигнала, и передают их непосредственно на регулятор уровня громкости.

Для прослушивания программ в традиционном двухканальном стереоформате с использованием только переднего правого и переднего левого динамиков (плюс сабвуфер, если он установлен и настроен), выберите режим «2 CH Stereo» в меню «Surround Modes» [Режимы объемного звучания].

Цифровые аудиосигналы

Цифровые аудиосигналы обладают целым рядом преимуществ, которые позволяют специалисту в области звукозаписи осуществлять кодирование информации центрального канала и канала объемного звука напрямую в сигнал. Так как каждый из этих каналов воспроизводится отдельно, это существенно улучшает качество звука и его направленность.

В качестве альтернативы специалист в области звукозаписи может закодировать только два канала, но цифровой сигнал обеспечивает более высокую частоту дискретизации, что в свою очередь, позволяет передавать большее количество информации. Записи с высоким разрешением обычно звучат без искажений на всех частотах, особенно на высоких частотах.

Многоканальные цифровые записи обычно имеют форматы 5.1, 6.1 или 7.1 каналов. В записи формата 5.1-каналов включены следующие каналы: передний левый, передний правый, центральный, левый канал объемного звука, правый канал объемного звука, а также канал низкочастотных аудиозвучающих эффектов. Канал низкочастотных аудиозвучающих эффектов обычно обозначается как «L», чтобы подчеркнуть тот факт, что он не является полнофункциональным, а ограничен низкими частотами.

В записях формата 6.1 каналов имеется дополнительный канал заднего объемного звука, а в записях формата 7.1 каналов дополнительно имеется задний левый канал объемного звука и задний правый канал объемного звука, по сравнению с 5.1-канальной конфигурацией. Новые форматы, такие как «Dolby TrueHD», «Dolby Digital Plus», «DTS-HD» и «DTS-HD Master Audio» имеют 7.1-канальную конфигурацию. AVR 355/AVR 255 может воспроизводить новые аудиоформаты, передавая более волнующие впечатления от просмотра домашнего кинотеатра.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для использования режимов объемного звука в формате 6.1 и 7.1 каналов, AVR 355/AVR 255 необходимо настроить на поддержку задних каналов объемного звука. Более детальную информацию смотрите в разделе «ручная установка» на странице 24.

Цифровые форматы включают «Dolby Digital 2.0» (только два канала), «Dolby Digital 5.1», «Dolby Digital EX», «Dolby Digital Plus», «Dolby TrueHD», «DTS-HD», «DTS-HD Master Audio», «DTS

Функционирование устройства

5.1», «DTS-ES» (6.1 матричный и дискретный), «DTS 96/24», 2-канальные режимы «PCM» с 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц или 96 кГц, а также многоканальный режим «PCM» 5.1 или 7.1.

Получив цифровой сигнал, «AVR 355/ AVR 255» определяет метод кодировки и количество каналов. Количество закодированных каналов на короткое время отображается на дисплее передней панели в виде трех цифр, разделенных косыми чертами (например, «3/2/1»).

Первая цифра указывает на количество передних каналов в сигнале.

“1” означает монофоническую запись. Обычно это более старая программа, которая была оцифрована. В более редких случаях это современная программа, для которой руководитель выбрал специальный эффект.

“2” означает наличие левого и правого каналов, но центральный канал отсутствует.

“3” означает наличие всех трех передних каналов (левого, правого и центрального).

Вторая цифра показывает наличие каналов объемного звука:

“0” означает, что информация об объемном звуке отсутствует.

“1” означает наличие матричного сигнала объемного звука.

“2” означает дискретные левый и правый каналы объемного звука.

“3” используется с потоками двоичных сигналов DTS-ES для отображения наличия дискретного заднего канала объемного звука в дополнение к левому и правому каналам объемного звука.

“4” используется с 7.1-канальными цифровыми форматами, включая «Dolby TrueHD», «Dolby Digital Plus», «DTS HD» и «DTS-HD Master Audio», и показывает наличие двух отдельных боковых каналов объемного звука, а также двух отдельных задних каналов объемного звука.

Третья цифра используется для канала низкочастотных эффектов:

“0” означает отсутствие канала низкочастотных эффектов.

“1” означает присутствие канала низкочастотных эффектов.

6.1-канальные сигналы, такие как «Dolby Digital EX», «DTS-ES» (матричный и дискретный), имеют метку, которая обозначает для ресивера необходимость декодирования заднего канала объемного звука.

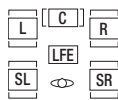
Для входных сигналов режима «Dolby Digital EX», входной поток двоичных сигналов будет отображаться как «3/2/1 EX-ON». Для более старых дисков на дисплее может отображаться надпись «EX-OFF», но Вы все равно сможете выбрать режим «Dolby Digital EX» вручную.

Для сигналов формата «DTS-ES» входной поток двоичных сигналов будет отображаться как «3/3/1 ES-ON».

При получении сигнала в формате «PCM», на передней панели дисплея появится сообщение «PCM», за которым последует параметр частоты дискретизации сигнала (32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц или 96 кГц).

Кроме того, на индикаторах входного разъема динамика/канала будет указываться количество каналов, дискретно закодированных в сигнале. Это производится отображением буквы внутри прямоугольного значка,

который соответствует каналу этого динамика. При обнаружении сигнала формата 6.1 каналов, будет отображаться линия, соединяющая прямоугольные значки «SBL» и «SBR». Это означает, что один и тот же сигнал воспроизводится через оба динамика. В случае отсутствия сигнала, буквы будут мигать, например, если DVD установлен на паузу.



Индикаторы входного разъема динамика/канала

В случае наличия только двух каналов - левого и правого, режимы аналогового объемного звука могут использоваться для декодирования сигнала для оставшихся каналов.

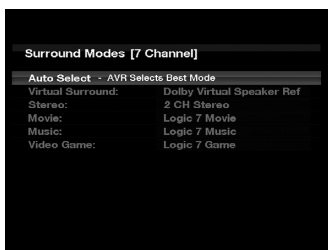


Рисунок 14 – Режимы объемного звука

Если Вы предпочитаете другой формат объемного звука, чем формат оригинальной цифровой кодировки сигнала, нажмите кнопку «Surround Modes» [Режимы объемного звучания] для отображения меню «Surround Modes» [Режимы объемного звучания] (смотрите рисунок 14).

Опция «Auto Select» [Выбор автоматически] (в первой строке) использует собственную цифровую кодировку сигнала, например, «Dolby Digital» или «DTS». Для двухканальных входных сигналов в AVR по умолчанию настроен на режим «Фильм Logic 7». Если Вы предпочитаете другой режим обработки объемного звука, выберите соответствующую опцию в меню: «Virtual Surround» [псевдообъемное звучание], «Stereo» [Стерео], «Movie» [Фильм], «Music» [Музыка] или «Video Game» [Видеоигры].

Каждая опция настроена на определенный режим объемного звука по умолчанию:

• **«Псевдообъемное звучание»:**

• **«Стерео»:** «канальный стерео»

• **«Фильм»:** «Фильм Logic 7»

• **«Музыка»:** «Музыка Logic 7»

• **«Видеоигры»:** Игры Logic 7

Вы можете изменить настройку каждой опции на другой режим объемного звука. Выбор новых режимов зависит от количества динамиков в Вашей системе.

• **«Псевдообъемное звучание»:** «Dolby Virtual Speaker» или «Wide»

• **«Стерео»:** 2-канальный стереозвук, 5- канальный стереозвук или 7- канальный стереозвук

• **«Фильм»:** «Фильм Logic 7», «DTS Neo 6: Cinema», «Dolby Pro Logic II Movie», «Dolby Pro Logic IIx Movie»

• **«Музыка»:** «Музыка Logic 7», «DTS Neo 6: Music», «Dolby Pro Logic II Music», «Dolby Pro Logic IIx Music»

• **«Видеоигры»:** «Игры Logic 7», «Dolby Pro Logic II Game», «Dolby Pro Logic IIx Game»

При выборе одного из режимов «Dolby Pro Logic II Music», подменю «Edit» становится доступным. Данное подменю может использоваться для настройки специальных параметров, которые имеются только в режиме «Music»: величина диапазона центрального канала, измерение и панорама.

После того, как Вы запрограммировали режим объемного звука для каждого типа программ, просто выберите опцию меню «Surround Modes» [Режимы объемного звучания] каждый раз, когда Вы хотите изменить автоматический выбор режима объемного звука «AVR». В следующий раз при выборе входного разъема источника сигнала, «AVR» будет использовать этот режим объемного звука.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сигналы в режиме «Dolby Digital 2.0» могут также содержать метку «Dolby Surround» [Объемный звук Dolby], которая означает «DS-ON» или «DS-OFF», в зависимости от того, содержит ли 2-канальный поток двоичных сигналов данные только в стереоформате, или в формате микшированной многоканальной программы, которая может быть декодирована декодером «Dolby Pro Logic» AVR. По умолчанию данные сигналы воспроизводятся в режиме «Dolby Pro Logic IIx Movie», но Вы можете выбрать другой режим объемного звука «Dolby» вручную.

Режимы объемного звука

Выбор режимов объемного звука зависит от формата входного аудиосигнала и личных предпочтений. Нет никакого вреда от проведения экспериментов со всеми режимами, доступными для данного источника сигнала. Информация о режимах «Dolby» и «DTS» имеется на Интернет сайтах этих компаний: www.dolby.com и www.dtsonline.com.

Если у Вас возникли сомнения, посмотрите на коробке Вашего DVD диска более подробную информацию о доступных режимах объемного звука для этого диска. Обычно, второстепенные разделы диска, такие как афиши, дополнительные материалы или меню диска доступны только в режимах «Dolby Digital 2.0» (двухканальный) или двухканальном режиме «PCM». Если при воспроизведении основного содержания диска буквы внутри индикаторов входного разъема динамика/канала не подсвечиваются для всех динамиков, найдите раздел установки языка или звука в меню диска. Также убедитесь, что аудиовыход Вашего DVD плеера настроен на оригинальный поток двоичных сигналов, а не просто на режим «PCM». Проверьте настройки выходных разъемов DVD в меню DVD плеера, остановив воспроизведение диска.

Разные режимы объемного звука могут быть доступны только при подаче определенных входных сигналов или форматов потока двоичных сигналов. Для любого входного сигнала доступен только ограниченный набор режимов объемного звука. Несмотря на то, что никогда не бывает, чтобы были доступны все режимы объемного звука «AVR 355/ AVR 255», обычно для каждого отдельного входного разъема доступно большое количество режимов.

Для выбора режима объемного звука, нажмите кнопку «Surround Modes» [Режимы объемного звучания] , и выберите опцию «Auto Select» [Выбор автоматически]. В этом случае AVR выберет наилучший режим. Или переключайте

Функционирование устройства

курсor голубого цвета по другим опциям: «Virtual Surround» [псевдообъемное звучание], «Stereo» [Стереo], «Movie» [Фильм], «Music» [Музыка] и «Video Game» [Видеоигры]. Каждая из этих 5 опций позволяет сделать выбор из нескольких вариантов. Выбор производится нажатием кнопки «OK» (смотрите рисунок 14).

Настройки режима «Dolby Surround» [Объемный звук Dolby]

Для режимов «Dolby» имеются некоторые дополнительные настройки. Эти настройки активны только при выборе режимов «Dolby Pro Logic II» или «Ilx Music». Смотрите рисунок 15.



Рисунок 15 – Настройки режимов музыки Dolby Pro Logic II/Ilx

«Ширина центра»: Данный параметр настройки определяет, каким образом воспроизводятся голоса через три передних динамика. Более высокое значение (до 7) фокусирует голосовую информацию строго на центральном канале. Более низкие значения расширяют звуковое поле для голоса на три динамика. Для изменения настроек, нажмите кнопки ◀▶.

«Размеры»: Данная настройка определяет глубину воспроизведения объемного звука, позволяя Вам «передвигать» звук в начало или конец комнаты. «0» является нейтральной позицией по умолчанию. Параметр «F-3» передвигает звук практически к началу комнаты, а параметр «R-3» передвигает его практически к концу. Для изменения настроек, нажмите кнопки ◀▶.

«Панорама»: В случае, если параметр настройки для режима панорамы переключен на «ON» [Вкл.], часть звука из передних динамиков перемещается на динамики объемного звука, создавая объемный, «охватывающий» эффект. Каждое нажатие кнопки «OK» включает/выключает данную настройку.

Ночной режим

Ночной режим доступен для некоторых программ Dolby Digital, если он был закодирован в материале. В данном режиме выполняется сжатие пиковых уровней звука, при этом разборчивость диалогов и тихих фрагментов сохраняется, а уровень громкости спецэффектов и просто громких фрагментов понижается, чтобы не беспокоить окружающих. Ночной режим доступен в меню Audio Effects [звуковые эффекты]. Нажмите кнопку звуковых эффектов и прокрутите до строки «Night Mode» [ночной режим]. Доступны следующие три уровня сжатия.

Выкл.: Если выбран данный параметр, ночной режим отключен.

Половина: Применяется некоторое сжатие.

Полное: Применяется большее сжатие. Можно

поэкспериментировать со всеми доступными режимами окружения в любое время. Это не наносит вреда устройствам AVR 355/AVR 255.

Для доступа к режимам воспроизведения 6.1 и 7.1 (Dolby Digital EX, DTS-ES, Logic 7 (режимы 7.1), DTS Neo:6 (режимы 6.1) и семиканальное стерео) необходимо включить задние каналы объемного звука. Как это сделать, объясняется в разделе «Настройка вручную». Эти каналы не следует включать, если в системе нет задних динамиков объемного звука.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к режимам воспроизведения 6.1 и 7.1 (Dolby Digital EX, DTS-ES, Logic 7 (режимы 7.1), DTS Neo:6 (режимы 6.1) и семиканальное стерео) необходимо включить задние каналы объемного звука. Как это сделать, объясняется в разделе «Настройка вручную». Эти каналы не следует включать, если в системе нет задних динамиков объемного звука.

Запись на ленту

В условиях нормальной работы аудио- или видеоисточник, выбранный для воспроизведения с помощью ресивера, направляется на вывод для записи. Это означает, что любая просматриваемая (или прослушиваемая) программа может быть записана. Для этого просто поставьте в режим записи устройства, подключенные к выходам для **аналоговых выходов 4** or **выходов Видео 1 26 3**.

Если цифровое звукозаписывающее устройство подключено к **коаксиальному цифровой вход 11**, цифровой сигнал можно записывать с помощью носителей CD-R, MiniDisc или другой цифровой записывающей системы.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- Цифровые выходы активны только в том случае, если присутствует цифровой сигнал. Они не преобразуют аналоговый ввод в цифровой сигнал и не изменяют формат цифрового сигнала (т.е. Dolby Digital в PCM или наоборот и так далее). Кроме того, цифровое записывающее устройство должно быть совместимо с выводимым сигналом. Например, цифровой вывод в формате PCM с CD-проигрывателя можно записать на CD-R или MiniDisc, а сигналы Dolby Digital и DTS — нет.

- Чтобы сделать аналоговую запись с цифрового источника (возможно только для источника PCM, не для Dolby Digital и DTS) правильно, включите режим «Surround Off» («Объемный звук выключен»). В режиме объемного звука только фронтальные левые и правые сигналы будут подаваться на выход для записи.

Использование The Bridge™ (т. д. AVR 355)

Если подключено устройство Harman Kardon The Bridge™ (необязательно) и в устройстве расширения The Bridge установлен совместимый проигрыватель Apple® iPod™ нажмите кнопку выбора цифрового проигрывателя (C) на пульте ДУ или в списке источников (12), а затем выберите с помощью кнопок со стрелками вверх и вниз iPod как источник ввода. После этого звук, видео и изображения, находящиеся на проигрывателе iPod, можно будет воспроизводить на данной высококачественной аудиовидеосистеме. По нажатию кнопки выбора проигрывателя The Bridge™ DMP Selector Ⓞ на пульте ДУ или в списке источников 12 а затем выберите с помощью кнопок со стрелками вверх и вниз iPod как источник ввода.

После этого звук, видео и изображения, находящиеся на проигрывателе iPod, можно будет воспроизводить на данной высококачественной аудиовидеосистеме. По нажатию кнопки The Bridge™ **выбор проигрывателя** Ⓞ [Выбор проигрывателя] также активируются коды управления устройством iPod на пульте ДУ ресивера. Кроме того, после этого для работы с устройством iPod можно использовать элементы управления на лицевой панели.

Если устройство The Bridge и совместимое устройство iPod в устройстве расширения подключены правильно, в **верхней строке экрана 13** будет отображаться надпись DMP/CONNECTED. После появления этого сообщения для управления устройством iPod можно использовать пульт ДУ или кнопки лицевой панели. См. таблицу функций на странице 46 со списком кнопок пульта ДУ, запрограммированных на управление проигрывателем iPod.



Рисунок 16 - Экран, воспроизведение iPod

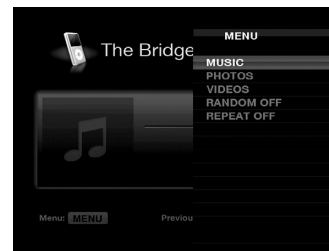


Рисунок 17 - Экран, выбор меню iPod

Подробные сведения о работе с устройством iPod с The Bridge™ и пульта ДУ ресивера прилагаются к The Bridge™.

При воспроизведении выбранного названия песни, имя исполнителя и название альбома (если имеются на iPod) будут отображаться в верхней строке **вывода сообщений 13** на лицевой панели. В нижней строке будут отображаться истекшее время дорожки (слева), значок режима воспроизведения и остающееся время (справа).

Кроме того, если экран подключен к ресиверу, на нем на некоторое время будет выведена информация о состоянии iPod и дорожка. В верхней строке будет отображаться значок с надписью «Now Playing» (Воспроизводится) справа, чтобы было понятно, что отображается состояние текущей дорожки (в отличие от другого экрана с меню). Ниже на ресивере справа отображается общее количество дорожек в текущем списке воспроизведения (все данные, записанные на устройстве iPod, считаются входящими в один из списков воспроизведения), а номер текущей дорожки отображается слева. Отображаются название песни, имя исполнителя и название альбома. Внизу экрана находится графическая строка состояния, в которой отображает текущее положение воспроизведения для данной дорожки. Истекшее и остающееся время воспроизведения отображается под этой строкой.

Функционирование устройства Работа в нескольких зонах

отображается под этой строкой.

По истечении некоторого времени экран может пропасть. Длительность показа определяется параметром Full-OSD Time Out в меню системных настроек «System Settings» (описывается в разделе «Дополнительные функции»). Для восстановления экрана «Now Playing» нажмите любую из **кнопки** ◀▶ **F**, и затем перейдите в требуемое меню, как описано выше.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крайне рекомендуется использовать встроенную экранную заставку, чтобы избежать «выгорания», которое может происходить с плазменными и электронно-лучевыми экранами в тех случаях, когда на экране в течение длительного времени отображается статичное изображение (например экран меню).

Сохранение памяти

Данное устройство оборудовано системой сохранения памяти, которая сохраняет настройки тюнера и конфигурацию системы при полном отключении устройства, случайном выключении из розетки либо отключении электроэнергии. Данные в памяти сохраняются в течение приблизительно двух недель, после чего всю информацию необходимо вводить заново.

Разные зоны

Данный ресивер имеет возможность работы в качестве центра управления полной системы в нескольких комнатах, которая способна отправлять один источник в другую часть дома при воспроизведении отдельного источника в основной комнате. Помимо того, что можно управлять выбором источника для другой зоны и его громкостью, данный ресивер предоставляет полный набор возможностей по управлению питанием динамиков во второй зоне.

- С помощью **1 Выводов зоны 2** **88**, линейного уровня выбранный источник можно подавать на дополнительные усилители с внешним питанием, которые можно выбрать в соответствии с особенностями установки (Выводы зоны 2 доступны только на AVR 355).

- Если система в основной зоне настроена для работы со звуком 5.1, левый и правый задние каналы усилителя можно использовать для удаленной зоны, и дополнительные усилители не потребуются.

- Благодаря встроенной технологии A-BUS Ready к ресиверу можно подключить дополнительные модули A-BUS с помощью единого кабеля категории 5. После этого динамики удаленной зоны можно включить непосредственно с модуля или клавиатурной панели без необходимости в дополнительных кабелях питания, инфракрасного датчика и управления уровнем громкости для второй зоны. (Функции A-BUS доступны только для ресивера AVR 355).

Кроме того, ресивер имеет возможность ввода данных дистанционного инфракрасного датчика, поэтому команды пульта ДУ с пульта зоны 2 (прилагается только к AVR 355) или основного пульта ДУ, если он установлен на зону 2 с помощью переключателя **Z** могут передаваться на устройство. В то же время стандартные разъемы ввода-вывода инфракрасных данных позволяют посылать команды удаленной зоны на совместимые устройства-источники, управляемые с помощью инфракрасных датчиков.

Установка

Простые дистанционные системы могут быть установлены непрофессионалом-любителем, но для установки мультizonных систем для нескольких комнат может потребоваться прокладывать кабель в стенах. Здесь могут потребоваться услуги специально обученного специалиста по установке. Вне зависимости от того, кто будет выполнять работу, помните, что для прокладки электрического кабеля в стенах могут действовать местные строительные нормы, в том числе может быть необходимо использование правильного типа кабеля и способа его соединения. Ответственность за правильность работ по установке мультizonной системы и за их соответствие требуемым нормам несет клиент.

При стандартной установке следуйте инструкциям на страницах 18-19 по подключению к ресиверу кабеля динамиков и кабеля инфракрасного пульта ДУ.

Для установок, в которых каналы усилителя левого и правого каналов объемного звука используются для питания удаленной зоны, убедитесь, что система настроена для работы в таком режиме, как это показано ниже.

Для установок, в которых используются модули A-BUS, следуйте инструкциям, прилагаемым к удаленным модулям или клавиатурным панелям A-BUS. Дополнительная информация будет также доступна на веб-сайте Harman Kardon по адресу www.harmankardon.com.

Настройка мультizonной системы

После установки соединений для аудио и ИК-сигнала необходимо следующим образом настроить ресивер для мультizonной работы. Нажмите кнопку **AVR** **Y** [аудио/видео-ресивер] для вывода на экран главного меню. С помощью **кнопки** ▲/▼ **F** выделите синим цветом строку меню **ZONE 2 [ЗОНА 2]**. Нажмите кнопку **«OK»** **X**, чтобы открыть меню.

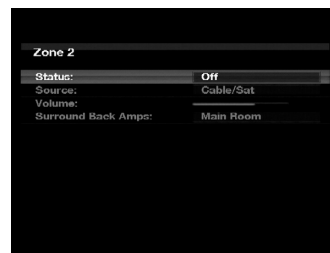


Рисунок 18

При открытии меню **ZONE 2 [ЗОНА 2]** синяя строка курсора будет находиться на строке **Status: Off [Состояние: Выкл]**. Так как параметр в этой строке используется для включения и выключения системы, не изменяйте его, если только не требуется включить систему. Чтобы включить систему, нажмите кнопку **«OK»** **X** один раз, а чтобы выключить систему, нажмите кнопку еще раз. Если в данный момент включать систему не требуется или если необходимо перейти к следующему шагу, нажмите кнопку ▼ **F** один раз, чтобы строка выделения переместилась на линию **Source (Источник)**.




На строке **Source (Источник)** нажмите кнопку **«OK»** чтобы вывести справа список источников **Source List [Список источников]**. Выберите источник с помощью кнопки вверх-вниз **F** to select the source. После выбора нажмите кнопку **«OK»** **X** чтобы подтвердить его. Затем перейдите на строку **Volume (Громкость)** нажатием кнопки ▼ **F**.

В строке **Volume [Громкость]** нажимая или удерживая кнопки ◀▶ **F** выберите требуемый уровень громкость для мультizonной системы. НЕ пользуйтесь для установки этого параметра обычными ручками контроля громкости.


Назначение каналов усилителя объемного звука

В ресивере предусмотрено семь каналов усилителя полной мощности, что позволяет работать в режиме 7.1 без дополнительных внешних усилителей. Но в некоторых вариантах установки может потребоваться использование традиционной конфигурации 5.1 в основной зоне. Это позволит использовать каналы усилителя задних правого и левого каналов для питания динамиков в удаленной зоне.

Работа в нескольких зонах

Если требуется использовать усилители задних каналов объемного звука для питания удаленной зоны, необходимо изменить один параметр в меню **MULTIROOM SETUP [НАСТРОЙКА МУЛЬТИЗОНЫ]**. Для этого сначала выведите на экран главное меню нажатием кнопки **AVR**  (Рисунок 1) Затем нажимайте , чтобы выделить синим цветом строку меню **Zone 2 [ЗОНА 2]**. Нажмите кнопку **«OK»** , чтобы открыть меню **Zone 2 [ЗОНА 2]**.




Строка **Surround Back Amps** используется для назначения задних каналов объемного звука для работы в мультizonном режиме. Выберите параметр **Zone 2 [Зона 2]**, если требуется установить воспроизведение звука в нескольких зонах. Если мультizonная система не используется, этот параметр можно изменить на **Main Room (Основная комната)** для включения системы 7.1. Если мультizonная система выключена, этот параметр будет всегда иметь значение **MAIN**. Если мультizonная система включена, в этой строке всегда будет отображаться значение **MULTI**. Это означает, что каналы заднего объемного звука назначены удаленной зоне при использовании мультizonной системы.

Помните, что после установки этого значения параметра режимы декодирования и обработки звуковых форматов **б.1** и **7.1** использовать будет невозможно, а в описанной выше процедуре настройки динамиков нельзя будет использовать задние динамики объемного звучания. Кроме того, динамики, используемые в удаленной зоне, должны быть подключены к **задним динамикам объемного звучания (динамикам мультizonны)** . Громкость звучания для этих динамиков настраивается мультizonной системой, как это объясняется выше.




Работа в нескольких зонах

Для управления мультizonной системой с помощью пульта ДУ переведите переключатель выбора зоны внизу пульта в положение «2» либо используйте пульт ДУ для зоны 2 (только для AVR 355). Для выбора источника входа нажмите **Source Selector [Выбор источника]**.




Настройка уровня громкости или отключения звука будет влиять только на громкость звука в удаленной зоне. Функции экранного меню будут недоступны. Пульт ДУ будет управлять устройствами-источниками, запрограммированными в него, как это описано в разделе «Первоначальная настройка».


Если разъем **«выхода удаленного ИК-сигнала»**  на ресивере подключен к входу ИК-сигнала на совместимых аудиокомпонентах **Harman Kardon (CD-, DVD- или кассетные проигрыватели)**, функции перемотки на этих устройствах могут запускаться с помощью **кнопки упр. воспроизвед.**   на любом из пультов ДУ.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если в качестве источника для зоны 2 выбран тюнер, любое изменение частоты или настройки также изменит активную станцию в главной комнате, если там используется тюнер. Подобным же образом, изменение станции в главной комнате также изменит станцию в удаленной комнате.

Если включена зона 2, ввод, выбранный в меню зоны 2 будет подаваться на разъемы **вывода зоны 2**  на задней панели, а также на разъем **A-BUS** , (только для AVR 355). Громкость будет соответствовать выбранной в том же меню, но может быть настроена с помощью дополнительного ИК-датчика и пульта ДУ зоны 2 в удаленной комнате либо с помощью дополнительного звукового усилителя, подключенного к разъемам **вывода зоны 2** .

Хотя изменения источника ввода или громкости зоны 2 обычно делаются с помощью подключенного к ресиверу ИК-датчика в удаленной комнате, можно также изменить эти параметры в главной комнате. Это полезно в ситуации, когда некоторые или все удаленные зоны не оборудованы ИК-датчиком, либо если требуется управлять воспроизведением в удаленной комнате дистанционно.

Если включен режим зоны 2, он будет оставаться включенным даже после перевода ресивера в главной комнате в режим ожидания с помощью **кнопки выключения питания**  или **включения электропитания**  на лицевой панели. Чтобы выключить мультizonную систему из главной комнаты, при включенном ресивере переведите **переключатель выбора зоны**  на пульте ДУ на зону 2 (либо используйте пульт ДУ зоны 2, который прилагается только к AVR 355) и нажмите **off [Выкл.]** .

Даже если ресивер выключен (находится в режиме ожидания) и мультizonная система также выключена, ее можно включить нажатием кнопки **ON [Вкл.]**  если переключатель выбора зоны установлен на зону 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: В мультizonной системе могут использоваться только аналоговые источники звука. Для воспроизведения на цифровых устройствах (например CD-

проигрывателе) в удаленной зоне выполните следующее.

1. Кроме цифрового аудиоподключения подключите аналоговые аудиовыходы устройства-источника к любым доступным аналоговым аудиовходам ресивера, при этом обратите внимание в таблице **AA** приложения на то, какой набор входов использовался.
2. В меню **Setup Source [Настройка источника]** оставьте значение цифрового аудиоввода для параметра **Audio Source (Источник звука)**. Но перейдите к параметру **Zone 2 Audio [Звук зоны 2]** и выберите источник аналогового звука, использовавшийся на шаге 1.

Настройки видео

Настройки видео

В ресиверах AVR 255/AVR 355 используется передовая технология обработки видео DCDi компании Faroudja, обеспечивающая улучшенное качество видео даже для устаревших аналоговых источников видео, а также расширение экранного изображения. При апскейлинге видеоматериалов с низким разрешением в более высокое (ресиверы AVR 255/AVR 355 поддерживают апскейлинг до 1080p) процессор добавляет пиксели к исходному изображению. Иногда при преобразовании чересстрочного видео (сначала отображаются все нечетные, а затем все четные строки кадра) в видео с прогрессивной разверткой (отображаются все строки сразу) и увеличении разрешения интерполяция новых пикселей может вызвать зубчатость (эффект «лесенки») по краям областей, например, полос флага США. Инженеры компании Faroudja разработали алгоритм DCDi (Directional Correlational Deinterlacing), обеспечивающий следованию дополнительных пикселей краям, что практически устраняет зубчатость и улучшает качество изображения после апскейлинга.

Благодаря микросхеме видеобработки Torino графические изображения на экране могут создаваться в режиме высокой четкости и сливаться в входящим видео. Это не только позволяет получать резкие и четкие информационные сообщения, но также дает возможность изменять системные настройки, не прерывая просмотр программы.

Режимы видео

После настройки параметров изображения на экране можно при необходимости установить дополнительные настройки ресивера для дальнейшего улучшения качества изображения. Доступ к этим параметрам можно получить в меню Video Modes [Режимы видео]. Нажмите кнопку Video Modes [Режимы видео] на лицевой панели или пульте ДУ. Будет отображено меню, показанное на рис. 19. К этому меню можно также получить доступ из меню Setup Source [Настройка источника]. Для этого нажмите кнопку Info Settings [Информация о параметрах] и выберите строку Video Modes [Режимы видео].

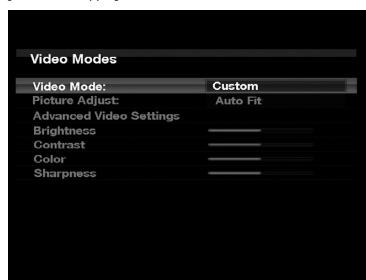


Рисунок 19 – Меню Video Modes [Режимы видео]

Режим видео: Если установлен параметр по умолчанию Processor Off [Процессор выключен], видеосигнал выводится на экран без всякой обработки. Выберите один из следующих вариантов обработки для оптимизации изображения для текущей программы путем изменения настроек яркости, контраста, цвета и резкости.

• **Спорт:** Для спортивных состязаний.

• **Природа:** Для программ, снятых на открытом воздухе в природной обстановке.

• **Фильм:** Для кинофильмов и многих телепередач.

• **Пользовательский:** Позволяет изменять параметры изображения вручную. На экране в виде ползунков со значениями от 0 до 1000 отображаются настройки яркости, контраста, цвета и резкости. При настройках по умолчанию значения всех этих параметров равны 50. Для изменения параметров используйте кнопки ◀▶.

Настройка изображения: С помощью этого параметра можно изменять соотношение сторон выводимого изображения.

При выведении широкоэкрannого (16:9) изображения на полноэкрannое (4:3) устройство будет использоваться формат letterbox, при котором выше и ниже изображения могут отображаться черные полосы.

При выведении полноэкрannого изображения на широкоэкрannом устройстве слева и справа от изображения могут отображаться черные и серые полосы.

Некоторые экраны (особенно плазменные, а также мониторы с ЭЛТ) могут «выгорать», если статичное изображение, например, горизонтальные или вертикальные полосы отображаются на экране в течение длительного периода времени. С помощью этого параметра можно настроить изображение таким образом, чтобы оно помещалось на экране. Можно выбрать одно из следующих значений.

• **Автоматическая подгонка:** Ресивер автоматически настраивает изображение в соответствии с возможностями экрана.

• **Подгонка по высоте:** Изображение настраивается таким образом, чтобы выше и ниже него не было полос. По сторонам полосы могут оставаться.

• **Подгонка по ширине:** Изображение настраивается таким образом, чтобы по сторонам от него не было полос. Выше и ниже изображения полосы могут оставаться.

• **Масштаб 1:1:** Вывод изображения в том виде, в каком оно получено с источника. Если изображение имеет соотношение сторон 4:3, на широких экранах может использоваться формат с полосами по сторонам (pillarbox). Если изображение имеет соотношение сторон 16:9, на полноэкранных дисплеях (4:3) может использоваться формат letterbox.

• **Масштаб 2:1:** Изображение равномерно растягивается, чтобы экран был заполнен целиком. При этом части изображения вне экрана могут быть обрезаны.

Можно экспериментировать с этим параметром и разными источниками, пока не будет найден удовлетворительный формат изображения для всех типов программ.

Улучшенные установки видео: Нажмите кнопку ▶ или «OK» чтобы вывести подменю Advanced Video Modes [Улучшенные режимы видео] (см. рис. 20).

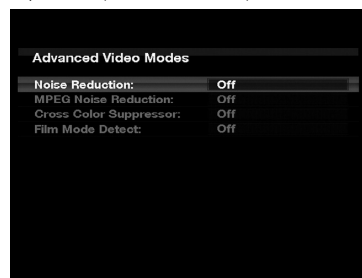


Рисунок 20 – Дополнительные режимы видео

Снижение шума: Чтобы снизить уровень шума сигнала, выберите LOW [НИЗКО], MEDIUM [СРЕДНЕ], HIGH [ВЫСОКО] или OFF [ВЫКЛ] с помощью кнопки «OK» ⊗. Рекомендуется использовать как можно более низкий уровень, так как высокие уровни снижения шума могут отрицательно сказаться на других аспектах изображения.

Подавление перекрестных цветовых искажений: Этот параметр используется для устранения двух типов искажения видео: «москитного шума» и артефактов в виде макроблоков. Если по краям предметов или титров фильма видимо помутнение или мерцание, либо если изображение как будто распадается на блоки, измените значение параметра MPEG Noise Reduction с Off на Low, Medium или High, чтобы улучшить изображение.

Подавление перекрестных цветовых искажений: Включите этот параметр для устранения артефактов, связанных перекрестными цветовыми помехами, которые возникают в случае, когда высокочастотные сигналы яркости неправильно интерпретируются как сигналы цветности. Из-за этого могут возникать нежелательные эффекты мерцающих и мигающих цветов или радужные узоры.

Обнаружение режима фильма: В нормальных ситуациях этот параметр должен быть выключен. Но в случае ошибок авторинга при преобразовании кинофильмов в видео его необходимо включить.

Чтобы вернуться в меню режимов видео, нажмите назад/выход.

Яркость: Этот параметр определяет уровень вывода черного цвета. Рекомендуется оставить заводские настройки для этого параметра, но вполне допустимо поэкспериментировать с проверочным сигналом.

Контрастность: Этот параметр определяет разницу между черным и белым в изображении. Рекомендуется оставить заводские настройки для этого параметра, но вполне допустимо поэкспериментировать с проверочным сигналом.

Цвет: Этот параметр определяет оттенки цветов в изображении и может иметь значения от 0 до 100. Выберите то значение, при котором люди и предметы на экране выглядят естественно. «Рекомендуемой» настройке в данном случае нет, и допустимо поэкспериментировать с этим параметром.

Резкость: Значение параметра «Резкость» изменяется от 0 до 100. Рекомендуется выбрать минимально допустимое значение для этого параметра, так как вопреки возможному предположению, менее резкое изображение может выглядеть на экране более четким. Кроме того, повышение резкости требует дополнительной обработки видео, что может привести к рассинхронизации со звуком или появлению визуальных артефактов. Но поэкспериментировать с этим параметром допустимо.

Звуковые эффекты

В зависимости от характеристик комнаты для прослушивания может потребоваться настроить некоторые параметры звука для улучшения качества, например, тон. Доступ к этим параметрам можно получить в меню Audio Effects [Звуковые эффекты]. Нажмите кнопку Audio Effects [Звуковые эффекты] на лицевой панели или пульте ДУ. Будет отображено меню, показанное на рис. 21. К этому меню можно также получить доступ из меню Setup Source [Настройка источника]. Для этого нажмите кнопку Info Settings [Информация о параметрах] и выберите строку Audio Effects [Звуковые эффекты].

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметры в меню Audio Effects [Звуковые эффекты] независимо влияют на разные типы источников.

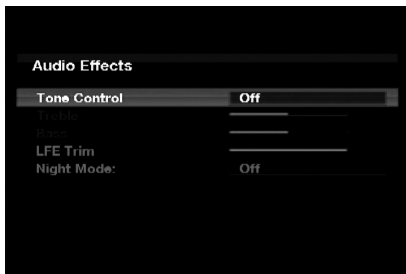


Рисунок 21 – Меню Audio Effects [Звуковые эффекты]

Управление тоном: Этот параметр определяет, будут ли активные элементы управления высокими и низкими частотами. Если он выключен, элементы управления тоном находятся в «плоском» положении без изменений. Если этот параметр включен, уровень высоких и низких частот повышается или понижается (в зависимости от настроек тона). Если используется аналоговый источник звука и выбран режим двухканального стерео, то при значении этого параметра «Off» [Выкл.] устройство переводится в режим пропуска аналогового сигнала без его цифровой обработки.

Высокие частоты: Повышение уровня высоких частот на значение до 10 дБ с помощью кнопок ◀▶, которые используются для регулировки соответствующего ползунка. Значение по умолчанию — 0 дБ (в середине шкалы).

Низкие частоты: Повышение уровня низких частот на значение до 10 дБ с помощью кнопок ◀▶, которые используются для регулировки соответствующего ползунка. Значение по умолчанию — 0 дБ (в середине шкалы).

Снижение эффекта низких частот: Параметр предназначен для снижения уровня вывода на отдельный динамик НЧ на значение до 10 дБ с шагом 1 дБ в тех случаях, когда общий уровень этого динамика, установленный в меню настроек динамиков кажется слишком громким для данного источника.

Ночной режим: Этот параметр используется со специальным образом кодированными программами Dolby Digital для сжатия сигнала таким образом, что более громкие фрагменты не будут беспокоить посторонних при том, что диалоги остаются разборчивыми

- **Выкл.:** Для обычного прослушивания.
- **Половина:** Умеренное сжатие.
- **Полное:** Максимальное сжатие.

По окончании настроек в меню Audio Effects [Звуковые эффекты] нажмите кнопку Audio Effects [Звуковые эффекты] или кнопку Back/Exit [Назад/Выход] для очистки экрана.

Дополнительные возможности

Ресиверы AVR 255/AVR 355 имеют ряд дополнительных возможностей, повышающих гибкость работы устройства. Хотя при работе с устройством эти возможности не являются необходимыми, они дают доступ к другим параметрам, которые может потребоваться использовать.

Системные настройки

В ресиверах AVR 255/AVR 355 доступны системные настройки, которые предоставляют возможность облегчить их использование без непосредственного воздействия на воспроизведение. К этим параметрам можно получить доступ из меню System Settings (Системные настройки). Чтобы выбрать это меню, нажмите кнопку AVR и перейдите к строке System (Система). Нажмите кнопку OK для отображения меню System Settings (Системные настройки). См. рис. 22.

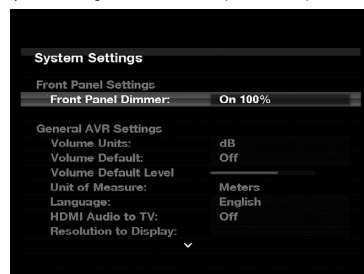


Рисунок 22 – Экран меню System Settings [Системные настройки]

Регулятор яркости лицевой панели: Некоторых людей отвлекают сообщения лицевой панели при просмотре кинофильма. Ресиверы AVR 255/AVR 355 имеют функцию, позволяющую снизить яркость подсветки лицевой панели и совсем выключить ее. Если дисплей частично или полностью затемнен, то он включится на полную яркость на пять секунд после ввода любой команды, а затем опять затемнится. Выберите «On 100%» для установки полной яркости, затемнение до 50% или 25% полной яркости или выберите «Off» [Выкл.] для полного затемнения дисплея. Свет управления громкостью отключается, если дисплей частично или полностью затемнен, но индикатор питания включен всегда для указания того, что ресивер включен.

Общие настройки ресивера

Единицы измерения громкости: Выберите единицы измерения громкости: обычную шкалу децибел или цифровую шкалу от 0 до 100. При использовании шкалы децибел максимальной громкостью является уровень 0 дБ, а более низкие уровни громкости имеют отрицательные значения.

Громкость по умолчанию и уровень громкости по умолчанию: Эти два параметра используются для установки уровня громкости при включении ресивера. Эта функция позволяет избежать дискомфорта в тех случаях, когда предыдущий пользователь установил слишком высокий уровень звука.

Установите значение «On» [Вкл.] для параметра «Volume Default», затем установите для параметра «Volume Default Level» требуемый уровень громкости при включении.

Единица измерения: Данный параметр распространяется только на значения расстояния до динамиков при выполнении настройки динамиков вручную. Выберите метры или футы.

Зарядка iPod: (только для AVR 355). Можно включить или отключить зарядку устройства iPod при установке его в устройство расширения Bridge2 и подключении к коннектору Bridge 9 на задней панели.

Язык: Выберите язык меню и экранов ресивера (английский, французский, испанский, немецкий, итальянский или русский).

Звук HDMI на ТВ: Этот параметр определяет, будут ли звуковые сигналы, получаемые на любой из входов HDMI пропускаться через вывод HDMI на телевизор. При нормальной работы не включайте этот параметр, чтобы звук воспроизводился через ресивер, а не через встроенные динамики телевизора. Но иногда может потребоваться использовать только телевизор, а не всю систему домашнего кинотеатра. Для этих случаев включайте данный параметр. Звук динамиков телевизора при использовании ресивера для воспроизведения звука всегда можно отключить.

Отображаемое разрешение: Выберите максимальное разрешение, отображаемое телевизором. При использовании HDMI выбор разрешения производится автоматически. При использовании аналоговых сигналов сначала необходимо выбрать правильное разрешение. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если выбрать разрешение, превышающее возможности экрана, изображение пропадает. В этом случае подождите приблизительно 10 секунд. После этого будет возвращено предыдущее значение разрешения, если за это время не будет подтверждено новое. Разрешение по умолчанию — 576i. Это максимальное разрешение, поддерживаемое наиболее простым видеоподключением (композитный сигнал/CVBS).

Внешний вид меню

Прозрачность экранного меню: Этот параметр позволяет настроить видимость видео при использовании системы меню. Выберите «Normal» [Обычный] чтобы установить полностью прозрачный фон, «Medium» [Средний], чтобы фон меню был видим частично и «Opaque» , чтобы закрыть просмотр видео при включенных меню.

Сообщения о состоянии звука: При включении ресивера, настройке громкости или изменении источника либо при обнаружении изменения во входном сигнале на экране отображается сообщение о состоянии. С помощью этого параметра можно установить длительность отображения этого сообщения. Значение данного параметра изменяется от 2 до 10 секунд и по умолчанию составляет 3 секунды.

Меню: Некоторые настройки меню действуют только для текущего сеанса, в том числе настройки меню Surround Modes [Режимы объемного звучания], Video Modes [Режимы видео] и Audio Effects [Звуковые эффекты]. Этот параметр определяет длительность отображения этих меню после последнего изменения (от 5 секунд до 5 минут, по умолчанию — 5 секунд). Можно также отключить автоматическое скрывание меню (меню будет отображаться до тех пор, пока не будет закрыто).

Меню настроек и раскрывающиеся меню: Этот параметр определяет длительность отображения меню настроек (главное меню, меню настроек динамик, меню зоны 2 и все раскрывающиеся меню) после последнего изменения. Выберите время ожидания в 5, 10 или 15 (по умолчанию) минут. Можно также отключить автоматическое скрывание меню (меню будет отображаться до тех пор, пока не будет закрыто вручную). Рекомендуется установить время ожидания, чтобы избежать возможности «выгорания» плазменных и электронно-лучевых экранов.

Экранная заставка: С помощью этого параметра можно запрограммировать время ожидания до запуска встроенной экранной заставки ресивера при отсутствии активности и включенных меню. Выберите время ожидания в 5 (по умолчанию), 10 или 20 минут либо выключите экранную заставку. Рекомендуется установить время ожидания, чтобы избежать возможности «выгорания» плазменных и электронно-лучевых экранов.

Режим объемного звука по умолчанию

При нормальной работе ресивер при распознании потока цифрового звука Dolby Digital или DTS автоматически переключается в соответствующий режим объемного звука по умолчанию. При этом ресивером учитываются флаги данных, закодированные на диске DVD или в цифровом видеовещании. В большинстве случаев распознавание выполняется правильно, но при необходимости можно выбрать предпочтительный режим при наличии потока Dolby Digital или DTS. В ресивере предусмотрена возможность настройки устройства таким образом, чтобы включался режим по умолчанию или выполнялся переход в требуемый режим.

Если требуется оставить настройки по умолчанию (чтобы при выборе режима использовалась информация на диске), более ничего не требуется. Просто оставьте заводское значение «ON» [Вкл.] по умолчанию.

Чтобы настроить устройство так, чтобы при воспроизведении источника Dolby Digital или DTS, с помощью **кнопки ▲/▼ 14** «установите синюю линию курсора на строке «Default Surround Mode» [Режим объемного звука по умолчанию]. Нажмите **кнопку «OK» 16**, затем нажимайте **◀▶ 15 37** до появления надписи «OFF» [ВЫКЛ] и изменения значения параметра. Нажмите **кнопку «OK» 16** еще раз, чтобы подтвердить новое значение параметра. Теперь устройство будет использовать последний режим, а не режима диска по умолчанию для двух цифровых потоков данных.

Данный параметр не влияет на воспроизведение стандартного цифрового ввода PCM и аналоговые источники. В этих случаях устройство применяет режим объемного звука или обработки, который использовался последним для данного типа ввода.

Если необходимо внести другие изменения, с помощью **кнопку ▲/▼ 14** установите синюю полосу курсора на требуемый параметр. Если необходимости в других изменениях нет, нажмите **кнопку «OSD» 22**, чтобы выйти из системы меню.

Работа с тюнером

Выбор встроенного тюнера:

1. Нажмите кнопку списка источников на лицевой панели и прокручивайте этот список с помощью кнопок ▲/▼. Будет активным последний использовавшийся диапазон (AM или FM).
2. Нажмите кнопку выбора источника радио на пульте ДУ. Нажатие этой кнопки переключает диапазоны (AM или FM). Появится экран, сходный с показанным на рис. 23. Диапазон будет указан в середине экрана. На вариант «XM Radio» (Радио XM) в меню источников можно не обращать внимания, так как он используется только в версии для США. Система меню пропускает данный вариант



Рисунок 23 — Радио FM

С помощью кнопок ▲/▼ настройте станцию. Частоты будут отображаться на лицевой панели и в графическом представлении на экране.

По умолчанию ресивер выполняет автоматическую настройку. Это означает, что по каждому нажатию кнопки ▲/▼ выполняется поиск по всем частотам до нахождения сигнала приемлемой мощности. Чтобы переключиться на настройку вручную, при которой при каждом нажатии кнопки ▲/▼ выполняется переход на следующую частоту с единичным шагом частоты (0,05 МГц для FM, 9 кГц для AM), нажмите кнопку меню. Будет выделена строка режима и каждое нажатие кнопки ОК переключает между настройкой автоматически и настройкой вручную, а также между стерео (в автоматическом режиме) и моно (в режиме вручную).

Можно также напрямую ввести частоту радиостанции. В раскрывающемся меню, которое открывается по нажатию кнопки меню **M** в режиме FM выберите с помощью кнопок со стрелками «Direct Entry» (Ввод частоты) (отображается непосредственно на списке сохраненных каналов), затем нажмите **«ОК»**. В основном информационном дисплее в качестве всплывающей информации отображается «DIRECT IN», а значок * движется вперед и назад, что означает, что ресивер готов к вводу частоты напрямую. В течение 10 секунд после этого необходимо начать вводить цифры. В противном случае ресивер возвращается в предыдущий режим. Теперь нажимайте цифры для ввода частоты. Если начать ввод с **«1»** (при вводе частоты станции от 100 и более), то первый знак **«1»** автоматически заменяется на **«10»**, после чего можно ввести третью цифру целой части и две десятичные. Пример. Частота 96,50 вводится так же, как и пишется: девять, шесть, пять, ноль. Частота 102,65 вводится следующим образом: один, два, шесть, пять.

В сохраненных частотах можно хранить до 30 станций (всего AM и FM). После настройки требуемой станции нажмите кнопку ОК. На дисплее лицевой панели начнут мигать два прочерка. С помощью цифровой панели введите требуемый номер сохраненной частоты и подтвердите выбор нажатием кнопки **«ОК»**. Если номер сохраненной частоты более 9, сначала нажмите кнопку **0** на пульте ДУ **⓪** для ввода двузначных чисел. Если сначала не нажать эту кнопку, можно будет ввести только цифры (числа с одним знаком).

Для настройки станции сохраненной частоты нажимайте кнопки **◀▶** или нажмите кнопку меню для просмотра списка запрограммированных станций и прокрутите до требуемого положения. Нажмите кнопку ОК для настройки станции. Можно также ввести номер сохраненной станции с помощью цифровой панели. Для сохраненных станций 10-30 сначала нажмите кнопку **«ноль»** **⓪** для отображения мигающей цифры **0** в информационном дисплее, затем введите две цифры. Например, для ввода сохраненной станции 17 нажмите 0, затем 1 и 7. Если требуется ввести другой номер станции из двух цифр, сначала необходимо опять нажать 0

Работа с RDS

Ресиверы AVR 255/AVR 355 оборудованы системой радиоданных RDS, которая несет большое количество информации о радиостанции FM. Используемая во многих странах система RDS используется для передачи позывных станции, информации о сети, описания типа программы станции, текстовых сообщений о станции и данных о воспроизводимой музыкальной дорожке, а также точное время.

По мере оборудования новых станций функциями RDS ресивер станет удобным в использовании информационным и развлекательным центром. В данном разделе описывается, как лучше всего воспользоваться преимуществами системы RDS.

Настройка RDS

Если радиостанция FM настроена и содержит данные RDS, ресивер автоматически отображает позывные радиостанции или другой сервис программы на **главном информационном дисплее** **13** и на телеэкране (если он включен).

Параметры вывода RDS

Система RDS способна передавать широкий набор информации, помимо начальных позывных станции, которые отображаются при первой настройке станции. При нормальной работе RDS на дисплее будут указаны название станции, сеть вещания либо позывные буквы. По нажатию кнопки **«воспроизведение»** **Ⓢ** на пульте ДУ можно выбрать один из следующих типов данных (отображаются в указанном порядке):

- Позывные буквы станции (PS) (а также другая собственная информация станции).
- Частоту станции (FREQ MODE), которая всегда отображается в выводе на экране телевизора, отображается в основном информационном дисплее.

Работа с тюнером

- Тип программы (PTY) из списка ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ: Многие станции не передают сигнал PTY. Если выбрана такая станция и активен тип PTY, на дисплее будет отображаться надпись «NONE».

- «Текстовое» сообщение (радиотекст, RT) со специальной информации от станции вещания. Обратите внимание, что это сообщение может прокручиваться при показе сообщений длиной более восьми символов. Радиотекст не отображается при выводе на телеэкране.

- Текущее время дня (СТ). Обратите внимание, что для вывода времени может потребоваться до двух минут. В это время на информационном дисплее отображаются буквы СТ. Точность времени зависит от радиостанции, а не от ресивера.

Некоторые станции с RDS имеют не все из перечисленных дополнительных функций. Если данные для выбранного режима не передаются станцией, на **основном информационном дисплее** по истечении периода ожидания будут отображаться сообщения **NO TYPE**, **NO TEXT** или **NO TIME**.

В любом из режимов FM для правильной работы функции RDS требуется достаточно сильный сигнал.

Поиск программы (PTY)

Важной функцией RDS является возможность указания кодов типа программы (PTY), которые указывают на тип передаваемых данных. В следующем списке показан список сокращений, используемых для обозначения типа PTY, а также описание соответствующего типа PTY.

- **NEWS:** новости
- **AFFAIRS:** текущие события.
- **INFO:** информация.
- **SPORT:** спорт.
- **EDUCATE:** образовательные программы.
- **DRAMA:** драма.
- **CULTURE:** культура.
- **SCIENCE:** наука.
- **VARIED:** различные разговорные программы.
- **POP:** популярная музыка.
- **ROCK:** рок-музыка.
- **M.O.R.M.:** мейнстрим.
- **LIGHT:** классическая музыка.
- **CLASSICS:** серьезная классическая музыка.
- **OTHER:** другая музыка.
- **WEATHER:** информация о погоде.
- **FINANCE:** финансовые программы.
- **CHILDREN:** детские программы.
- **SOCIAL A:** программы социальной проблематики.
- **RELIGION:** религиозные программы.
- **PHONE IN:** программы со звонками слушателей.
- **TRAVEL:** путешествия и туризм.
- **LEISURE:** досуг и хобби.
- **JAZZ:** джазовая музыка.
- **COUNTRY:** кантри-музыка.
- **NATIONAL:** национальная музыка.
- **OLDIES:** классика поп-музыки.
- **FOLK:** народная-музыка.
- **DOCUMENT:** документальные программы.
- **TEST:** учебная тревога.
- **ALARM:** информация о чрезвычайной ситуации.

Выполнить поиск конкретного типа программы (PTY) можно следующим образом.

1. Нажимайте кнопку **воспроизведения** **⏮** до отображения текущего значения PTY на **основном информационном дисплее** **[3]**.
2. После отображения PTY нажимайте кнопки **CH/Page Up/Down** **⏪** или кнопки **⏩** либо удерживайте их для прокрутки списка доступных типов PTY, указанных выше, начиная с принимаемого в данный момент PTY.
3. Нажмите любую из кнопок **▲/▼** **F**. Тюнер начинает выполнять поиск по диапазону FM вперед или назад до нахождения первой станции с данными RDS, соответствующими выбранным, и приемлемой мощностью сигнала для качественного приема.
4. Тюнер может выполнить до одного полного прохода всего диапазона FM до следующей станции с требуемым типом PTY и приемлемым качеством сигнала. Если такой станции не будет найдено, на дисплее в течение нескольких секунд будет отображаться сообщение «NONE», затем настройка тюнера будет к последней FM-станции перед поиском.

Программирование кодов в пульт ДУ

Ресивер AVR 255/AVR 355 оборудован функциональным пультом ДУ, который не только служит для управления ресивером, но также для ряда наиболее популярных марок аудио- и видеоборудования, в том числе CD-проигрывателей, телевизоров, кабельных приставок, видеомагнитофонов, спутниковых ресиверов и другого оборудования для домашнего кинотеатра. После того, как в пульт ДУ ресивера будут запрограммированы коды нужных устройств, можно заменить им большинство других пультов ДУ, и пользоваться вместо них удобным универсальным пультом.

Программирование кодов в пульт ДУ


В заводском состоянии пульт ДУ полностью запрограммирован на все функции ресивера AVR, а также на большинство функций CD-чейнджеров, DVD-проигрывателей, CD-проигрывателей и кассетных дек Harman Kardon и на управление навигацией в устройствах Apple iPod. Кроме того, одним из следующих способов можно запрограммировать пульт ДУ на управление широким диапазоном устройств других производителей.

Ввод кода напрямую



Это самый простой способ программирования пульта на работу с различными устройствами.

1. С помощью таблиц в отдельном руководстве по кодам настройки определите код или коды из трех цифр, соответствующие типу (видеомагнитофон, телевизор и т.д.) и марке устройства. Если для какой-либо марки указано несколько кодов, обратитесь на это внимание.

2. Включите устройство, которое требуется запрограммировать в пульт AVR.




3. Нажмите и удерживайте кнопку **«переключателя входного сигнала»**  для соответствующего типа устройства (например, DVD, ТВ и т.д.) более 3 секунд, пока она не начнет светиться. Отпустите кнопку. Следующий шаг важно начать в течение 20 секунд после этого.

4. Если устройство, которое следует запрограммировать в пульт ресивера AVR имеет функцию включения и выключения с пульта ДУ, выполните следующее.

a. Направьте пульт ресивера AVR на устройство, которое требуется запрограммировать и введите первый трехзначный код с помощью **кнопок с цифрами** . Если программируемое устройство выключается, введен требуемый код. Еще раз нажмите **«переключатель входного сигнала»**  и обратите внимание: красный индикатор под **«переключатель входного сигнала»** должен мигнуть трижды и выключиться для подтверждения ввода.

b. Если программируемое устройство НЕ выключается, вводите трехзначные коды до тех пор, пока устройство не выключится. Это будет означать, что введен правильный код. Еще раз нажмите **выбор ввода** (C) и обратите внимание: красный индикатор под **«Переключателем входного сигнала»**  и обратите внимание: красный индикатор под **«Переключателем входного сигнала»** должен мигнуть трижды и выключиться для подтверждения ввода.

5. Если функция включения и выключения отсутствует на пульте ДУ для программируемого устройства, выполните следующее (следует выполнить в течение 20 секунд после шага 3, в противном случае шаг 3 необходимо выполнить заново).

a. Введите первый трехзначный код с помощью **кнопок с цифрами**  и еще раз нажмите **выбор ввода** . Нажмите кнопку на пульте ДУ с любой из функций перемотки, например, **Пауза** или **воспроизведение** . Если программируемое устройство начинает выполнять эту функцию, введен требуемый код.

b. Если устройство не начинает выполнять функцию, кнопка которой была нажата, повторяйте шаги 3 и 5a с другими трехзначными кодами из таблицы кодов настройки для данной марки и типа устройства до тех пор, пока это устройство не начнет реагировать правильно на отдаваемые с пульта команды.


6. Попробуйте выполнить все функции на пульте ДУ, чтобы убедиться, что устройство работает правильно. Помните, что многие производители используют ряд различных комбинаций кодов, поэтому следует убедиться, что правильно работает не только управление питанием, но также громкостью, каналами и перемоткой. Если функции работают неправильно, может потребоваться использовать другой код пульта.

7. Если устройство не реагирует ни на один из введенных кодов, если код устройства не указан в таблицах в отдельном руководстве по кодам настройки, либо если не все функции работают правильно, попробуйте запрограммировать пульт с помощью автоматического поиска.


Автоматический поиск


Если устройство, которым требуется управлять с помощью пульта AVR, не указано в таблицах кодов в отдельном руководстве по кодам настройки либо если код работает неправильно, можно попытаться запрограммировать нужный код с помощью автоматического поиска. Обратите внимание, что автоматический поиск применим только для таких устройств, которые можно выключить с помощью пульта ДУ.

1. Включите устройство, которое требуется запрограммировать в пульт AVR.

2. Нажмите и удерживайте кнопку **«переключатель входного сигнала»**  для соответствующего типа устройства (например, DVD, ТВ и т.д.) более 3 секунд, пока она не начнет светиться. Отпустите кнопку. Следующий шаг важно начать в течение 20 секунд после этого.

3. Чтобы выяснить, запрограммирован ли код для данного устройства, направьте пульт AVR на устройство, которое следует запрограммировать, затем нажмите и удерживайте кнопку  . Каждое нажатие кнопки отправляет сигнал выключения питания для одного из кодов настройки, а при удерживании кнопки коды отправляются сериями из встроенной базы данных пульта с каждым миганием красного индикатора под **выбором ввода**  что указывает на то, что один из кодов отправлен. Если программируемое устройство выключается, немедленно отпустите кнопку  . Примечание. Поиск нужного кода может занять минуту или более.


4. Если не отпустить кнопку  вовремя после выключения устройства, нужный код будет пройден". Поэтому следует выполнить проверку функций. Еще раз включите устройство и пока не погас красный индикатор **«переключателя входного сигнала»**  нажмите кнопку   один раз, а затем кнопку   один раз. Если устройство выключается, нужный код найден, а если не выключается - он был пройден. Чтобы повторно найти нужный код, пока **выбор ввода**  светится красным нажимайте и отпускайте кнопку   несколько раз для прохода по доступным кодам и наблюдайте за устройством при каждом нажатии. Если устройство выключается, нужный код найден.



5. Еще раз нажмите **переключатель входного сигнала**  и обратите внимание: красный индикатор должен мигнуть трижды и выключиться для подтверждения ввода.

6. Попробуйте выполнить все функции на пульте ДУ, чтобы убедиться, что устройство работает. Помните, что многие производители используют ряд различных комбинаций кодов, поэтому следует убедиться, что правильно работает не только управление питанием, но также громкостью, каналами и перемоткой. Если не все функции работают правильно, может потребоваться выполнить автоматический поиск, чтобы найти другой код или ввести код путем непосредственного ввода.

Считывание кода

Если код был найден с помощью автоматического поиска, рекомендуется узнать точный код, чтобы в случае необходимости ввести его заново. Считать код можно также для проверки того, какое устройство было запрограммировано на какую кнопку выбора управления.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **переключателя входного сигнала**  для устройства, для которого требуется определить код, более 3 секунд, пока она не начнет светиться. Отпустите кнопку. Отпустите кнопку и начинайте выполнение следующего шага в течение 20 секунд после этого.

2. Нажмите кнопку **«ОК»**  **«Переключатель входного сигнала»**  начнет мигать зеленым в последовательности, соответствующей трехзначному коду. При этом между цифрами будет пауза в одну секунду. Считайте количество миганий между паузами, чтобы определить цифры кода. Одно мигание — цифра 1, два мигания — цифра 2 и так далее. Для обозначения нуля (0) используется более короткое однократное мигание.

Программирование кодов в пульт ДУ

Пример. Одно мигание, секундная пауза, шесть миганий, секундная пауза, четыре мигания – это указывает, что установлен код 164.

Можно вписать коды настройки для оборудования ниже для дальнейшего использования.

DVD _____ CD _____
VID1/VCR _____ VID3/TV _____
VID2/CBL/SAT _____
TAPE _____
VID4 _____

Получение кодов с помощью пульта ДУ (только для пульта AVR 355)

Помимо использования кодов из внутренней памяти пульта, пульт ресивера AVR 355 может получать коды с пультов ДУ, которые отсутствуют в библиотеке кодов. Кроме того, эту функцию можно использовать для того, чтобы узнать коды для предустановленного устройства, чтобы добавить функции, не включенные в предустановленные коды. Чтобы узнать или перенести коды из ИК-пульта ДУ в пульт ресивера AVR 355, выполните следующие действия.

1. Расположите пульт устройства таким образом, чтобы его ИК-датчик был направлен непосредственно в **окошко ИК-передатчика** **W** пульта AVR 355. Расстояние между пультами должно составлять 2–4 см.

2. Выберите кнопку на пульте ДУ, которую необходимо использовать как кнопку выбора устройств для вводимых кодов. Это может быть любая из **кнопки «переключателя входного сигнала»** **5** или **кнопка выбора ресивера** **6**. Обратите внимание, что если новые коды получаются с помощью **кнопки выбора ресивера** **6**, их более нельзя использовать для управления ресивера AVR 355.

3. Нажмите кнопку **«переключателя входного сигнала»** **5** для которой следует получить одну или несколько кнопок. Нажмите и удерживайте кнопку обучения (T) в течение 3 секунд. Кнопка ввода, нажатая последней, начинает светиться. Следующий шаг важно начать в течение 25 секунд после этого.

4. Нажмите кнопку на пульте AVR 355, которую следует запрограммировать. Обратите внимание: кнопка ввода должна мигнуть один раз.

Важное примечание: Для обучения можно использовать следующие кнопки: DEVICE POWER ON/OFF [Вкл./Выкл. устройство], 0~9, LAST [Последний], BACK/EXIT [Назад/Выход], MENU [Меню], UP Вверх, DOWN Вниз, LEFT Влево, RIGHT Вправо, OK, DISC MENU [Меню диска], RED [Красный], GREEN [Зеленый], YELLOW [Желтый], BLUE [Голубой], CHANNEL UP/DOWN [След/Предыд. канал], VOLUME UP/DOWN [Ув./ум. громкости], MUTE [Режим без звука], PREVIOUS [Предыд.], NEXT [След], FF [Быстрая перемотка], REW [Перемотка в обр. стор.], PLAY [Воспроизведение], STOP [Стоп], RECORD [Запись] (всего 37 кнопок). Эти кнопки можно запрограммировать по-разному для разных режимов устройств. При попытке выбрать кнопку, для которой обучение неприменимо, кнопка ввода начинает быстро мигать.

5. Поместите два пульта передней частью друг к другу на расстоянии 2–4 см. Нажмите и удерживайте кнопку на пульте устройства, функции которой следует «обучить» пульт AVR 355. Если кнопка ввода на пульте AVR 355 мигнет 3 раза, обучение коду выполнено.

6. Повторяйте шаги 4–5 для каждой кнопки на исходном пульте, функции которой следует перенести на пульт AVR 355.

7. После переноса всех кодов с исходного пульта на пульт AVR 355 нажмите кнопку **обучения** **T**. Кнопка ввода мигнет 3 раза, затем индикатор гаснет. Это означает, что режим обучения выключен.

8. Повторяйте шаги 1–7 для всех прочих пультов, функциям которых следует «обучить» пульт AVR 355.

Удаление полученных кодов

Пульт AVR 355 позволяет удалять код, которому обучена какая-либо кнопка для какого-либо устройства, удалять все коды для какого-либо устройства и удалять все команды, полученные для всех устройств.

Для удаления одного полученного кода для настроек одного из устройств выполните следующее.

1. Нажмите и отпустите кнопку **«переключателя входного сигнала»** **5** для которой следует удалить отдельную запрограммированную кнопку.

2. Нажмите и удерживайте кнопку **обучения** **T** в течение 3 секунд. Кнопка ввода, нажатая последней, начинает светиться.

3. Еще раз нажмите и отпустите кнопку **«переключателя входного сигнала»** **5** для устройства, для которого следует удалить отдельную запрограммированную кнопку.

4. Трижды нажмите кнопку **7** **K**.

5. Нажмите и отпустите отдельную кнопку, для которой следует удалить код. Выбранная кнопка ввода мигнет 3 раза.

6. Чтобы удалить другие кнопки для этого устройства, нажимайте их, как это описано в шаге 5.

7. Нажмите и удерживайте кнопку **«обучение»** **T** в течение 3 секунд. Кнопка ввода, нажатая последней, начинает светиться.

Чтобы удалить все коды для одного устройства, выполните следующее.

1. Нажмите и отпустите кнопку **«переключателя входного сигнала»** **5** для которой следует удалить коды.

2. Как только индикатор под кнопкой **«переключателя входного сигнала»** станет красным, а **индикатор программы и SPL** **3** начинает мигать желтым, отпустите кнопки.

3. Нажмите и отпустите кнопку **«переключателя входного сигнала»** **5** для того устройства, для которого следует удалить коды.

4. Трижды нажмите кнопку **8** **K**.

5. Выбранная кнопка **«входа»** мигает 3 раза и гаснет.

Чтобы удалить с пульта ДУ все коды, запрограммированные для всех устройств, выполните следующее.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **«обучения»** **T** в течение 3 секунд.

2. Нажмите и отпустите любую кнопку **«переключателя входного сигнала»** **5**.

3. Трижды нажмите кнопку **9** **K**.

4. Выбранная кнопка ввода мигает 3 раза и гаснет. Это означает, что все кнопки во всех режимах были возвращены к исходному набору кодов.

Программирование пульта ДУ

Программирование действий (макросы)

Действия дают возможность легко выполнять часто используемые комбинации команд нажатием одной кнопки на пульте ДУ AVR. После того, как действие запрограммировано, оно может отправлять до 19 различных кодов пульта ДУ в предустановленном порядке. Это позволяет автоматизировать процесс настройки системы, изменение устройств и другие часто выполняемые задачи. Пульт ДУ AVR может хранить до 11 отдельных последовательностей команд, одну из которых можно назначить кнопке **вкл. аудио/видео-ресивер** **A**, а остальные десять – кнопкам **0-9** **K**.

1. Чтобы начать программирование, нажмите кнопку **действие N** и одну из кнопок **0-9** **K** или кнопку **вкл. аудио/видео-ресивер** **A**. Обратите внимание, что **индикатор устройства**, выбравшегося последним, будет светиться красным.

2. Введите шаги для последовательности действий. Для этого нажимайте кнопку выполнения соответствующей команды. Действие может содержать до 19 шагов, но шагом считается каждое нажатие кнопки, в том числе нажатия, используемые для смены устройства. Для подтверждения каждого нажатия кнопки **индикатор устройства** будет мигать при каждом вводе команды.

• Не забывайте нажимать требуемую кнопку **«переключатель входного сигнала»** **C** перед переводом функций на другое устройство. Это также относится к кнопке **выбор аудио/видео-ресивера** **V**, если она не светится красным и будут запрограммированы функции AVR.

3. После ввода всех шагов еще раз нажмите кнопку **действие N** для ввода команд. Красный индикатор под кнопкой **«переключатель входного сигнала»** **C** **V** мигнет три раза и выключится.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отправка 19 команд по нажатию кнопки действия может занять до 10 секунд. Держите пульт направленным на устройство (или устройства) до тех пор, пока не будут отправлены все команды действия. Это обеспечит получение команд устройствами.

Пример. Программирование кнопки действия.

Выполните следующие действия для программирования кнопки действия «2» на выполнение следующих команд: включить аудиоресивер, включить телевизор, включить DVD-проигрыватель и включить спутниковый ресивер.

Одновременно нажмите кнопку «2» и кнопку ACTIVITY [Действие].

Нажмите кнопку устройства AVR (для перехода в режим AVR).

Нажмите кнопку AVR POWER ON [Вкл. аудио/видео-ресивер] (для включения аудиоресивера).

Нажмите кнопку устройства ТВ (для перехода в режим ТВ). Нажмите кнопку DEVICE POWER ON [Включить устройство] (для включения телевизора).

Нажмите кнопку устройства DVD (для перехода в режим DVD).

Нажмите кнопку DEVICE POWER ON [Включить устройство] (для включения DVD-проигрывателя).

Нажмите кнопку устройства SAT [спут.] (для перехода в режим SAT [спут.]).

Нажмите кнопку DEVICE POWER ON [Включить устройство] (для включения ресивера SAT [спут.]).

10. Нажмите кнопку ACTIVITY [Действие].

После выполнения этих действий при каждом **кнопки действие N**, а затем кнопки «2», на которую запрограммировано действие, пульт ДУ отправит все указанные команды включения.

Кнопка **«2»** отправит запрограммированные действия только в том случае, если предварительно была нажата **кнопка действие N** (в противном случае по нажатию кнопки «2» будет отправлена просто цифра 2).

Удаление кнопок действия

Одновременно нажмите кнопку **действие N** и кнопку действия (**0-9** или AVR POWER ON [Вкл. аудио/видео-ресивер]), которые требуется запрограммировать.

Включится **индикатор устройства**.

Еще раз нажмите кнопку **действие N** **индикатор устройства** мигнет трижды.

ПРИМЕЧАНИЕ: При сохранении новых команд для кнопки действия все ранее сохраненные для этой кнопки команды будут удалены.

Программируемые функции устройства

После программирования пульта ДУ AVR кодами других устройств по нажатию соответствующего **переключателя входного сигнала** **C** можно изменить настройку пульта ДУ с управления ресивером на управление другим устройством. При нажатии любой из этих кнопок она в течение короткого времени будет мигать красным. Это означает, что управляемое устройство было изменено.

При управлении устройством (не ресивером) элементы управления могут не точно соответствовать функции, указанной на пульте ДУ или кнопке. Некоторые команды (например управление громкостью) такие же, как и для ресивера. Функции других кнопок будут изменены таким образом, что они будут соответствовать второй подписи на пульте. Например, кнопки выбора спящего режима и режима объемного звучания будут функционировать как кнопки перехода по каналам при управлении большинством телевизоров, видеомагнитофонов и спутниковых ресиверов.

Но для некоторых устройств функция какой-либо кнопки может не соответствовать команде, указанной на пульте. Чтобы просмотреть функцию, за которую отвечает кнопку, сверьтесь с таблицами списка функций на страницах 46-50. Для использования этих таблиц необходимо сначала проверить тип управляемого устройства (например ТВ или DVD). Затем проверьте рисунок пульта ДУ, соответствующий данному списку функций. Обратите, что на каждой из кнопок присутствует номер.

Чтобы выявить, какую функцию выполняет кнопка для конкретного устройства, найдите номер кнопки в списке функций, а затем проверьте данные в столбце управляемого устройства. Большинство кнопок довольно просты, так как выполняют идентичные функции на всех устройствах, но некоторые имеют отличные функции для других устройств.

Примечания по использованию пульта AVR с другими устройствами

• Производители могут использовать различные наборы кодов для одной и той же категории продуктов. Поэтому важно проверить, что введенный код дает возможность работать с как можно большим количеством элементов управления. Если оказывается, что работают только некоторые кнопки, попробуйте использовать другой набор кодов, который, возможно, будет работать с большим количеством кнопок.

• Для некоторых марок и типов используемых устройств функции, перечисленные в таблицах списка функций, могут не соответствовать действию, выполняемому устройством по данной команде. В этих случаях можно внести изменения в соответствующую строку таблицы или завести отдельный список.

• При нажатии кнопки на пульте AVR должен включиться и вскоре погаснуть красный индикатор под селектором ввода **переключателя входного сигнала** **C** **V** для данного устройства. Если селектор управления устройством мигает для некоторых, но не всех кнопок данного продукта, это НЕ означает, что с пультом возникли неполадки, а то, что для нажимаемой кнопки функция не запрограммирована.

Программирование пульта ДУ

Пробойное программирование

Функция программирования пробоя пультов ДУ ресиверов AVR 355/AVR 255 позволяет выбрать один компонент для работы с пультом и в то же время установить определенные группы управления для работы с другим компонентом. Например, при использовании ресивера AVR для управления режимами объемного звука и другими функциями аудио можно также работать с функциями перемотки DVD-проигрывателя. Либо используя пульт для управления функциями видео на телевизоре, можно в то же время изменять каналы на кабельной приставке.

Чтобы запрограммировать «пробойное» управление при работе с любым устройством выполните следующее.

1. Нажмите и удерживайте кнопку выбора источника (или выбора AVR) для того устройства, которое будет основным для пульта. Индикатор кнопки выбора источника включится, выключится, а затем включится опять. Это означает, что пульт находится в режиме программы и кнопку можно отпустить.
2. Выберите тип пробойного программирования.
 - а) Для программирования пробойного управления каналами нажмите кнопку Channel Up (След. канал).
 - б) Для программирования пробойного управления функциями перемотки нажмите кнопку воспроизведения.
3. Нажмите кнопку выбора источника для устройства, управление каналами или перемоткой для которого должно быть активно при работе с устройством, выбранным на первом шаге. Кнопка выбора источника начнет мигать. Это означает, что программирование подтверждено.






Например, если требуется смотреть телевизор и изменять каналы с помощью кабельной приставки, нажмите и удерживайте кнопку телевизора, пока она не начнет светиться. После этого нажмите кнопку Channel Up (След. канал), а затем кнопку CBL/SAT [Кабель/спут.].

Чтобы отменить пробойное программирование, выполните шаги, приведенные выше, но нажимайте одну и ту же кнопку выбора для шагов 1 и 3.

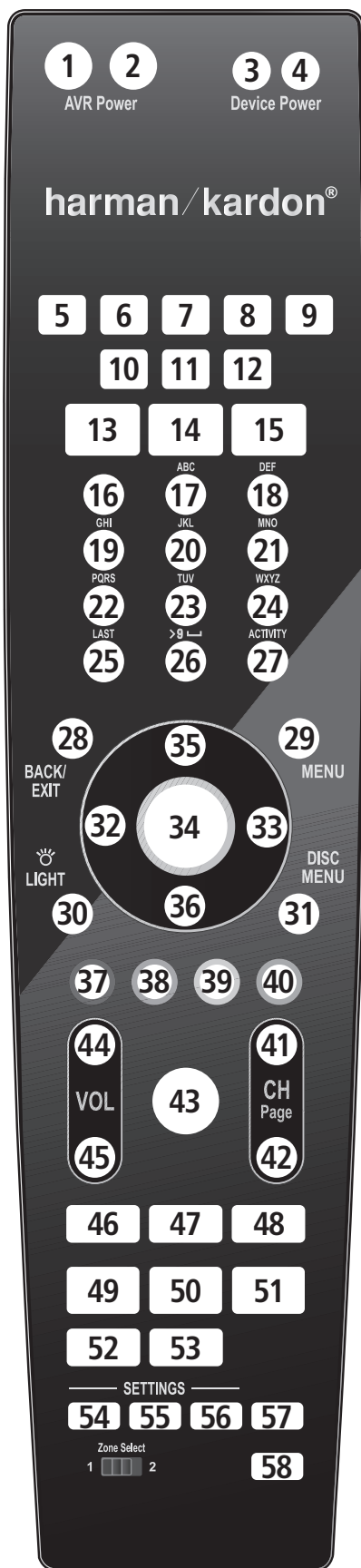
ПРИМЕЧАНИЕ: Пробойное управление громкостью активно постоянно, так как управление громкостью и отключением звука работает только для ресивера AVR.

Сброс памяти пульта ДУ

По мере добавления компонентов в систему домашнего кинотеатра может время от времени потребоваться полностью перепрограммировать пульт и не путаться при этом со всеми командами, действиями или «пробойным» программированием, которые могли быть ранее внесены в память пульта. Для этого необходимо сбросить пульт ДУ на исходные заводские настройки по умолчанию и коды команд. Для этого выполните следующие действия. Но помните, что после сброса пульта ДУ все введенные пользователем команды и коды будут удалены и их потребуется вводить заново.

1. Нажмите кнопку TV Device [ТВ-устройство]  и кнопку с цифрой «0»  одновременно. Включается индикатор кнопки ТВ.
2. Трижды нажмите кнопку «3» .
3. Через несколько секунд (в зависимости от того, сколько команд было запрограммировано и требуется стереть) все кнопки устройств  а также кнопка AVR [аудио/видео-ресивер]  мигнут 3 раза. Это означает, что для пульта ДУ были установлены заводские параметры по умолчанию.

Список функций устройства AVR 355

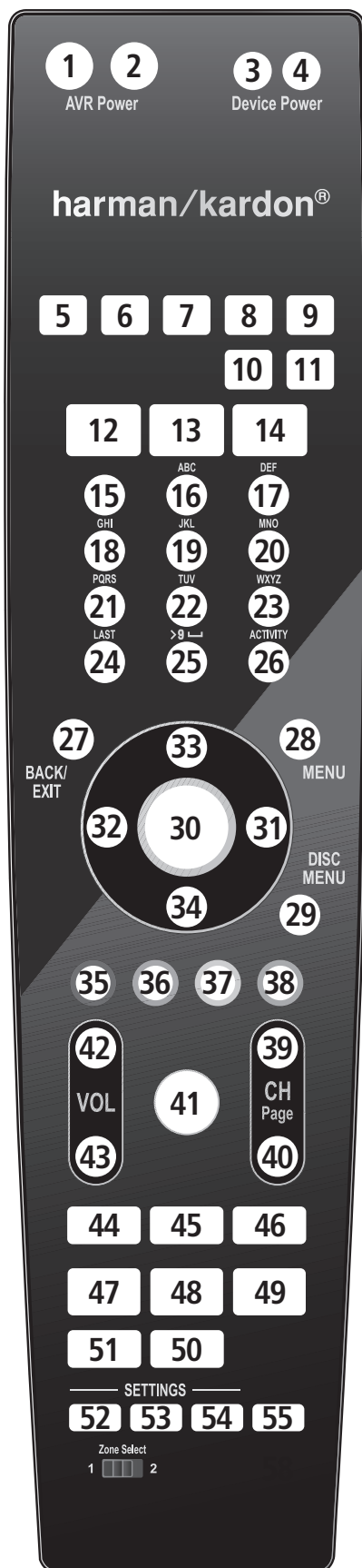


№	Название кнопки	Аудио/видео-ресивер		The Bridge	Радио		DVD
		А./в. ресивер	А./в. ресив. зона 2	The Bridge	FM	AM	DVD
01	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.
02	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес
03	Включить устройство						Вкл.
04	Выключить устройство						Выкл.
05	Кабель/спут.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
06	DVD	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
07	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge
08	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио
09	ТВ	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
10	Игры	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
11	Сервер мультимедия	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
12	ДОП. (AUX)	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
13	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты
14	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео
15	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.
16	1	1	1	1	1	1	1
17	2	2	2	2	2	2	2
18	3	3	3	3	3	3	3
19	4	4	4	4	4	4	4
20	5	5	5	5	5	5	5
21	6	6	6	6	6	6	6
22	7	7	7	7	7	7	7
23	8	8	8	8	8	8	8
24	9	9	9	9	9	9	9
25	Последний	Последний	Последний	Последний	Последний	Последний	
26	0	0	0	0	0	0	0
27	Действие						
28	Назад/Выход	Назад/Выход	Назад/Выход	Назад/Выход	Назад/Выход	Назад/Выход	Очистка
29	Меню	Меню	Меню	Меню	Меню	Меню	Меню диска
30	Свет						
31	Меню диска						Меню диска
32	Влево <	Влево <	Влево <	Влево <	Влево <	Влево <	Влево
33	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо
34	ОК	ОК	ОК	ОК	ОК	ОК	Ввод
35	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх
36	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз
37	Красный						Угол
38	Зеленый						Субтитры
39	Желтый						Аудио
40	Синий						Изменить масштаб
41	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.	
42	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.	
43	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.
44	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +
45	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -
46	Предыд.	Предыд.	Предыд.	Предыд.	Предыд.	Предыд.	Предыд. шаг
47	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза
48	След.	След.	След.	След.	След.	След.	След. шаг
49	Обр. перемот. (◀◀)	Обр. перемот. (◀◀)	Обр. перемот. (◀◀)	Обр. перемот. (◀◀)	Обр. перемот. (◀◀)	Обр. перемот. (◀◀)	Обр. перемот. (◀◀)
50	Воспроизв. (▶)	Воспроизв. (▶)	Воспроизв. (▶)	Воспроизв. (▶)	Воспроизв. (▶)	Воспроизв. (▶)	Воспроизв.
51	Уск. пер. (▶▶)	Уск. пер. (▶▶)	Уск. пер. (▶▶)	Уск. пер. (▶▶)	Уск. пер. (▶▶)	Уск. пер. (▶▶)	Уск. пер. (▶▶)
52	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп
53	Запись						
54	Уст. а./в. рес.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.
55	Инф. о парам.	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо
56	Настр. источ.						Настр.
57	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.
58	Узнать						

Список функций устройства AVR 355

№	DVD	Сервер		TB	Каб./спут.	Игры	AUX (доп.)			
	DVDR	DMC250	DMC1000	TB	Каб./спут.	Функция UR	CD	HDTV	PVD	VCR
01	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.
02	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.	Выкл. а./в. рес.
03	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Воспроизв.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.
04	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Стоп	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.
05	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
06	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
07	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge	The Bridge
08	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио
09	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
10	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
11	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
12	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
13	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты
14	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео
15	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.
16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
18	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
19	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
20	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
21	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
22	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
23	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
24	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
25					Назад	Ввод		Предыд. канал	Момент. повт. воспр.	
26	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27										
28	Выход	Возврат	Назад		Выход	Очистка		Выход/Отмена	Выход	Очистка
29	EZ Запись	Источн.	Меню	Меню	Меню	Начать		Меню	Меню	Меню
30										
31	Меню диска	Меню диска	Меню диска			DVD меню		Osd	Av	
32	Влево	Влево <	Влево <	Влево <	Влево <	Влево		Влево	Влево	Влево
33	Вправо	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо		Вправо	Вправо	Вправо
34	OK	Ввод	Ввод	OK	OK	Выбрать		Ввод	Настройка	OK
35	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх		Вверх	Вверх	Вверх
36	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз		Вниз	Вниз	Вниз
37	Угол	Угол	Угол	Красный		●	Откр./Закр.	Надп. под рис.	Обозн.	
38	Субтитры	Субтитры	Субтитры	Зеленый			Поспр. в случ. пор.	Л.к.	Повтор	
39	Аудио	Аудио	Аудио	Желтый		▲	Повтор	Mts	Скачек вверх	
40	Изменить масштаб	Изменить масштаб	Изменить масштаб	Синий		X	Предв. сканир.	Аспект	Скачек вниз	
41				След. канал	След. канал	Поиск +	(+10)	След. канал	След. канал	Канал+
42				Предыд. канал	Предыд. канал	Просм. н.	Пропустить диск	Предыд. канал	Предыд. канал	Канал-
43	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.
44	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +
45	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -
46	Пр.-/Предыд.	Предыд.	Предыд.	Отмена текста		Медл. назад	Проп. назад	Назад	Посл. клип	Просм. н.
47	Пауза	Пауза	Пауза	Выкл. текст		Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза
48	Прог.+ / След.	След./шаг	След./шаг	Заф. вр. т.		Медл. впер.	Проп. вперед	Повт. воспр.	След. клип	Поиск +
49	Обратно	Обр. перемот. (◀◀)	Обр. перемот. (◀◀)	Откр. текст		Предыд.	Поиск наз.	Обр. перемот.	Обр. перемот.	Обр. перемот.
50	Воспроизв.	Воспроизв. (▶)	Воспроизв. (▶)	Вкл. текст		Воспроизв.	Воспроизв.	Воспроизв.	Воспроизв.	Воспроизв.
51	Вперед	Уск. пер. (▶▶)	Уск. пер. (▶▶)	Указатель текста		След.	Поиск впер.	Уск. пер.	Уск. пер.	Уск. пер.
52	Стоп	Стоп	Стоп			Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп
53	Запись	Запись	Запись			Субтитры	Время	Запись	Запись	Запись
54	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.
55	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо
56	Настр.	Настр.	Настр.	TB/VCR		Прогр.		TB/VCR	TB/DVR	TB/VCR
57	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.
58										

Список функций устройства AVR 255



№	Название кнопки	А./в. ресив.		Радио		DVD	
		А./в. ресив.	А./в. р. Зона 2	FM	AM	DVD	DVDR
01	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.
02	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес
03	Включить устройство					Вкл.	Вкл.
04	Выключить устройство					Выкл.	Выкл.
05	Кабель/спут.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
06	DVD	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
07	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио
08	ТВ	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
09	Игры	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
10	Сервер мультимедиа	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
11	ДЮП. (AUX)	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
12	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты
13	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео
14	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.
15	1	1	1	1	1	1	1
16	2	2	2	2	2	2	2
17	3	3	3	3	3	3	3
18	4	4	4	4	4	4	4
19	5	5	5	5	5	5	5
20	6	6	6	6	6	6	6
21	7	7	7	7	7	7	7
22	8	8	8	8	8	8	8
23	9	9	9	9	9	9	9
24	Последний	Последний	Последний	Последний	Последний		
25	0	0	0	0	0	0	0
26	Действие						
27	Назад/Выход	Назад/Выход	Назад/Выход	Назад/Выход	Назад/Выход	Очистка	Выход
28	Меню	Меню	Меню	Меню	Меню	Меню диска	EZ Запись
29	Меню диска					Меню диска	Меню диска
30	Влево <	Влево <	Влево <	Влево <	Влево <	Влево	Влево
31	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо	Вправо
32	OK	OK	OK	OK	OK	Ввод	OK
33	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх
34	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз
35	Красный					Угол	Угол
36	Зеленый					Субтитры	Субтитры
37	Желтый					Аудио	Аудио
38	Синий					Изменить масштаб	Изменить масштаб
39	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.	Канал/след. стр.		
40	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.	Канал/пред. стр.		
41	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.
42	Громкость +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +
43	Громкость -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -
44	Предыд.	Предыд.	Предыд.	Предыд.	Предыд.	Предыд. шаг	Пр.-/Предыд.
45	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза
46	След.	След.	След.	След.	След.	След. шаг	Прог.+ /След.
47	Обр. перемот.(◀◀)	Обр. перемот.(◀◀)	Обр. перемот.(◀◀)	Обр. перемот.(◀◀)	Обр. перемот.(◀◀)	Обр. перемот.(◀◀)	Обратно
48	Воспроизв.(▶)	Воспроизв.(▶)	Воспроизв.(▶)	Воспроизв.(▶)	Воспроизв.(▶)	Воспроизв.	Воспроизв.
49	Уск. пер.(▶▶)	Уск. пер.(▶▶)	Уск. пер.(▶▶)	Уск. пер.(▶▶)	Уск. пер.(▶▶)	Уск. пер.	Вперед
50	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп
51	Запись						Запись
52	Уст. а./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.
53	Инф. о парам.	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо
54	Настр. источ.					Настр.	Настр.
55	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.

Список функций устройства AVR 255

№	Сервер		ТВ ТВ	Каб./спут. Каб./спут.	Игры Функция UR	CD	ДОП. (AUX)		
	DMS250	DMS1000					HDTV	PVD	VCR
01	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.	Вкл. а./в. рес.
02	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес	Выкл. а./в. рес
03	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Воспроизв.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.
04	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Стоп	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.
05	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
06	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
07	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио	Радио
08	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
09	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
10	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
11	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.	Переключ. вх. сигн.
12	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты	Звуковые эффекты
13	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео	Режим видео
14	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.	Реж. об. зв.
15	1	1	1	1	1	1	1	1	1
16	2	2	2	2	2	2	2	2	2
17	3	3	3	3	3	3	3	3	3
18	4	4	4	4	4	4	4	4	4
19	5	5	5	5	5	5	5	5	5
20	6	6	6	6	6	6	6	6	6
21	7	7	7	7	7	7	7	7	7
22	8	8	8	8	8	8	8	8	8
23	9	9	9	9	9	9	9	9	9
24				Назад	Ввод		Предыд. канал	Момент. повт. воспр.	
25	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26									
27	Возврат	Назад		Выход	Очистка		Выход/Отмена	Выход	Очистка
28	Источн.	Меню	Меню	Меню	Начать		Меню	Меню	Меню
29	Меню диска	Меню диска			Меню DVD		OsD	Av	
30	Влево <	Влево <	Влево <	Влево <	Влево		Влево	Влево	Влево
31	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо >	Вправо		Вправо	Вправо	Вправо
32	Ввод	Ввод	OK	OK	Выбрать		Ввод	Настройка	OK
33	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх	Вверх		Вверх	Вверх	Вверх
34	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз	Вниз		Вниз	Вниз	Вниз
35	Угол	Угол	Красный		●	Откр./Закр.	Надп. под рис.	Обозн.	
36	Субтитры	Субтитры	Зеленый			Постр. в случ. пор.	Л.к.	Повтор	
37	Аудио	Аудио	Желтый		▲	Повтор	Mts	Скачек вверх	
38	Изменить масштаб	Изменить масштаб	Синий		X	Предв. сканир.	Аспект	Скачек вниз	
39			След. канал	След. канал	Поиск +	(+10)	След. канал	След. канал	Канал+
40			Предыд. канал	Предыд. канал	Просм. н.	Пропустить диск	Предыд. канал	Предыд. канал	Канал-
41	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.	Ресивер без зв.
42	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +	Громк. ресив. +
43	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -	Громк. ресив. -
44	Предыд.	Предыд.	Отмена текста		Медл. назад	Проп. назад	Назад	Посл. клип	Просм. н.
45	Пауза	Пауза	Выкл. текст		Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза
46	След./шаг	След./шаг	Заф. вр. т.		Медл. вперед	Проп. вперед	Повт. воспр.	След. клип	Поиск +
47	Обр. перемот. (◀◀)	Обр. перемот. (◀◀)	Открыть текст		Предыд.	Поиск наз.	Обр. перемот.	Обр. перемот.	Обр. перемот.
48	Воспроизв. (▶)	Воспроизв. (▶)	Вкл. текст		Воспроизв.	Воспроизв.	Воспроизв.	Воспроизв.	Воспроизв.
49	Уск. пер. (▶▶)	Уск. пер. (▶▶)	Указатель текста		След.	Поиск вперед.	Уск. пер.	Уск. пер.	Уск. пер.
50	Стоп	Стоп			Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп
51	Запись	Запись			Субтитры	Время	Запись	Запись	Зап.
52	А./в. ресив. R	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.	А./в. ресив.
53	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо	Инфо
54	Настр.	Настр.	ТВ/VCR		Прогр.		ТВ/VCR	ТВ/DVR	ТВ/VCR
55	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.	Таймер откл.

Руководство по устранению неполадок

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство не реагирует на нажатие главного выключателя питания 1	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствует питание 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что кабель питания переменного тока подключен к рабочей розетке Проверьте, что включен переключатель розетки (если он есть).
Дисплей светится, но отсутствует звук или изображение	<ul style="list-style-type: none"> Прерывающиеся соединения входа Включено Mute [Отключение звука] Звук слишком тихий 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что все входы и динамики надежно подсоединены. Нажмите кнопку Mute [Режим без звука] 39 G Увеличьте громкость звука
Отсутствует звук во всех динамиках; подключения динамиков и ресивера	<ul style="list-style-type: none"> Усилитель находится в защищенном режиме из-за возможных коротких замыканий Усилитель в защитном режиме из-за внутренних проблем 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте электрические соединения динамика на наличие коротких замыканий Обратитесь в местный центр технического обслуживания «Harman Kardon»
Отсутствует звук при воспроизведении сигнала объемного звучания или центральных динамиков	<ul style="list-style-type: none"> Неверно выбран режим объемного звучания Монофонический режим входа Неверно выполнена конфигурация Сtereo или монофонический программный материал I 	<ul style="list-style-type: none"> Выберите режим, отличный от Stereo Информация объемного звучания от монофонических источников отсутствует (кроме режимов объемного звучания Театр и Холл) Проверьте конфигурацию режима динамика <p>• В некоторых режимах информация дальнего канала не формируется при трансляции не кодированных программ</p>
Устройство не отвечает на команды ПДУ	<ul style="list-style-type: none"> Слабые батарейки в ПДУ Выбрано неверное устройство Замутнен приемник сигнала (24) в ПДУ 	<ul style="list-style-type: none"> Замените батарейки в ПДУ Нажмите на Кнопку выбора ресивера AVR Selector [выб. ауд./вид. ресивера] 6 Убедитесь в том, что приемник сигнала ПДУ, расположенный на передней панели, виден для пульта, либо взаимодействует с ним
Прерывистое жужжание в тюнере	<ul style="list-style-type: none"> Местные помехи 	<ul style="list-style-type: none"> Отодвиньте устройство или антенну от компьютеров, флуоресцентных ламп, двигателей или других электроприборов
Мигают символы Channel Indicator Display [Индикатора каналов] 14	<ul style="list-style-type: none"> Приостановлена передача цифрового аудио сигнала 	<ul style="list-style-type: none"> Возобновите воспроизведение через дисплей DVD Проверьте подачу цифрового сигнала в выбранный Цифровой вход
Отсутствует изображение либо информация на экране телевизора.	<ul style="list-style-type: none"> Неправильное AVR Resolution to Display [Отображаемое разрешение ауд./вид. ресивера]: слишком высокое или низкое 	<ul style="list-style-type: none"> Установите правильное разрешение, как это описано на стр. 21 "Resolution To Display" [Отображаемое разрешение]

Сброс процессора

В тех редких случаях, когда работа или вывод устройства кажутся необычными, причиной могут быть ошибки в работе памяти или микропроцессора системы.

Для устранения этой неполадки сначала отсоедините устройство от сети питания и подождите не менее трех минут. Немного подождя, заново подключите кабель питания и проверьте работу устройства. Если признаки неисправности сохраняются, устранить неполадку может сброс системы.

Для очистки всей системной памяти ресивера (в том числе сохраненных станций тюнера, настроек уровня вывода, времен задержки и данных конфигурации динамиков) сначала необходимо перевести устройство в режим ожидания. Для этого нажмите кнопку **вкл. электропитания** **2**. Затем нажмите и удерживайте в течение 5 секунд **кнопку «OK»** **6**.

Устройство включится автоматически, а на дисплее в течение нескольких секунд отображается слово «RESET» [СБРОС]. Затем вновь дисплей вновь переходит в стандартное состояние «ON» [ВКЛ]. Обратите внимание, что после очистки памяти таким образом необходимо восстанавливать все системные параметры конфигурации и станции тюнера.

ПРИМЕЧАНИЕ: При сбросе процессора будут удалены все настройки конфигурации для динамиков, уровней вывода, режимов объемного звука, назначений цифрового ввода, а также станции тюнера. После сброса устройство будет иметь заводские настройки, и все параметры потребуются вводить заново.

Если система все равно работает неправильно, возможно, что электрический разряд или сильные помехи на линии переменного тока повредили память или микропроцессор.

Если после выполнения этих действий неполадка не устранена, обратитесь в авторизованный центр обслуживания Harman Kardon.

Технические характеристики

Раздел аудио

Режим стерео

Непрерывная средняя мощность (FTC)

AVR 255: 65 Вт на канал, 20 Гц – 20 кГц

AVR 355: 70 Вт на канал, 20 Гц – 20 кГц

при полном коэффициенте гармоник < 0,07%,

оба канала приводятся к значению 8 Ом

7-канальные режимы воспроизведения объемного звука

Мощность отдельного канала, все каналы ведомые

Фронтальные левый и правый каналы

AVR 255: 50 Вт на канал

AVR 355: 65 Вт на канал

при полном коэффициенте гармоник < 0,07%, 20 Гц – 20 кГц, к 8 Ом

Центральный канал

AVR 255: 50 Вт

AVR 355: 65 Вт

при полном коэффициенте гармоник < 0,07%, 20 Гц – 20 кГц, к 8 Ом

Каналы объемного звучания (левые и правые боковые и задние)

AVR 255: 50 Вт на канал

AVR 355: 65 Вт на канал

при полном коэффициенте гармоник < 0,07%, 20 Гц – 20 кГц, к 8 Ом

Чувствительность ввода/Импеданс [Импеданс]

Линейное (высокий уровень) 200 мВ/47 кОм

Соотношение сигнал-шум (IHF-A) 100 дБ

Разделение смежных каналов системы объемного звучания

Аналоговое декодирование 40 дБ

(Pro Logic и т.д.)

Dolby Digital (AC-3) 55 дБ

DTS 55 дБ

Частотная характеристика

при 1W (+0дБ, -3дБ) 10 Гц–130 кГц

Технология НСС

(High Instantaneous Current Capability) ±35 Ампер

Искажение динами

ческих интермодуляций (TIM) не поддается измерению

Время нарастания

16 мкс

Скорость нарастания выходного

напряжения 40 В/мкс**

В данном устройстве используется технология защиты авторского права, защищенная формулами определенных патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими Macrovision Corporation и другими обладателями прав. Использование данной технологии защиты авторского права должно быть авторизовано корпорацией Macrovision Corporation и предназначаться только для домашнего и прочего ограниченного просмотра при отсутствии разрешения корпорации Macrovision Corporation. Инженерный анализ и дисассемблирование запрещены.

Раздел FM-тюнера

Диапазон частот 87,5–108 МГц

Доступная для использования

чувствительность IHF 1.3 мкВ/13,2 дБf

Соотношение сигнал-шум Mono/стерео: 70/68 дБ (DIN)

Искажение Mono/стерео: 0,2/0,3%

Разделение стерео 40 дБ @ 1 кГц

Избирательность ±400 кГц: 70 дБ

Подавление помех 80 дБ

Подавление ПЧ 90 дБ

Раздел AM-тюнера

Диапазон частот 522–1620 кГц

Соотношение сигнал-шум 45 дБ

Доступная для использования

чувствительность Петля: 500 мкВ

Искажение 1 кГц, 50% Mod: 0,8%

Избирательность ±10 кГц: 30 дБ

Раздел видео

Формат видео PAL/NTSC

Уровень ввода/Импеданс 1 В (амплитуды)/75 Ом

Уровень вывода/Импеданс 1 В (амплитуды)/75 Ом

Частотная характеристика видео (композитный сигнал и S-Video) 10 Гц–8 МГц (-3 дБ)

Video Frequency

Response (Component) 10 Гц–100 МГц (-3 дБ)

Общие

Требования к питанию 220–240 В~/50 Гц

Энергопотребление AVR 255: в режиме ожидания

менее 1 Вт,

максимум 540 Вт

AVR 355: в режиме ожидания

менее 3 Вт,

максимум 890 Вт.

(при выводе 7 каналов)

Габариты (макс.)

Ширина 440 мм

Высота 165 мм

Глубина 382 мм


Масса нетто AVR 255: 14,0 кг

AVR 355: 14,4 кг

В измерении глубины учитываются ручки кнопки и оконечные соединения.

В измерении высоты учитываются ножки и шасси.

Все функции и спецификации могут быть изменены без уведомления.

Harman Kardon, The Bridge  и Logic 7 — зарегистрированные товарные знаки компании Harman International Industries, Incorporated.

III  является товарным знаком компании Harman International Industries, Inc.

*Производится по лицензии «Dolby Laboratories».

«Dolby True HD», «Dolby Digital Plus», «Dolby», «Pro Logic» и символ двойного

D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

«DTS-HD Master Audio», «DTS-HD», «DTS», «DTS ES», «Neo:6» и «96/24»

являются товарными знаками компании DTS, Inc.

SA-CD является товарным знаком компании Sony Electronics, Inc.

Blu-ray Disc является товарным знаком ассоциации Blu-ray Disc Association.

Apple и iPod являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Computer, Inc.

Cirrus является зарегистрированным товарным знаком корпорации Cirrus Logic Corp.

**При отсутствии сетей против нарастания ввода и изоляции вывода.

A-BUS и A-BUS/READY Ready являются зарегистрированными товарными знаками

Leisure Tech Electronics Pty Ltd Australia.

Faroudja и DCDi Faroudja являются товарными знаками Genesis Microchip, Inc.

HD-DVD является товарным знаком корпорации DVD Format/Logo Licensing Corporation (DVD FLCC).

HDMI, эмблема HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing, LLC.

ПРИЛОЖЕНИЕ – ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ

Приложение – Параметры по умолчанию, таблицы и коды устройства для пульта ДУ

Таблица А1 – Рекомендуемые подключения компонентов-источников

Тип устройства	Источник а./в. ресив.	Цифровое подключение аудио	Аналоговое подключение аудио	Подключения видео
Кабельное телевидение, спутниковое	Кабель/спут.			
телевидение, HDTV или другое устройство передачи телевизионных программ	HDMI 2	Аналоговый 1	HDMI 2	
Проигрыватель DVD Audio/Video, SACD, Blu-ray Disc, HD-DVD	DVD	HDMI 1	Аналоговый 2	HDMI 1
Медиасервер, в том числе Harman Kardon DMC 1000	Сервер мультимедия	Оптический 2	Аналоговый 5	S-Video 1
TV [ТВ]	TV [ТВ]	Оптический 1	Аналоговый 3	Комп. 1*
Консоль для видеоигр	Game [игры]	Коак. 1	Аналоговый 4	композ. 1
Любое аудио- или видеоустройство например, CD-проигрыватель, записывающая видеокамера, кассетная дека	AUX [ДОП.]	перед. коакс.	Перед. аналог.	Composite Front (не используется для чисто звуковых устройств)
Записывающее устройство	Любой вывод Coaxial	Любой ввод Coaxial 1 или 2	вводы и выходы Аналоговый 4 Ввод и вывод and output	Комп. вход или S-видео 2
Портативный аудиопроигрыватель	AUX [ДОП.]	Любое	Стереоразъем (необходим миникабель не включается)	Не требуется.

*Используйте данное подключение только при использовании ТВ-источника для устройства без видеовывода. Никогда не подключайте видеовыход телевизора или видеозащитного экрана к А./в. ресиверу.

Таблица А2 – Значения параметров источника по умолчанию

	Cable/Sat [Каб./сп.]	DVD	Сервер мультимедия	Radio [Радио]	TV [ТВ]	Game [игры]	AUX [ДОП.]
Режимы объемного звука (автоматический выбор)	Фильм Logic 7	Фильм Logic 7	Фильм Logic 7	Фильм Logic 7	Фильм Logic 7	Фильм Logic 7	Фильм Logic 7
Видеоввод	HDMI 2	HDMI 1	S-Video 1	Не доступ.	Комп. 1	Композ. 1	Перед. композ.
Аудиоввод	HDMI 2	HDMI 1	Оптический 2	Не доступ.	Оптический 1	Коак. 1	Перед. коакс.
Отображаемое разрешение	576i	576i	576i	576i	576i	576i	576i
Автоматический опрос аудио	Аналоговый 1	Аналоговый 2	Аналоговый 5	Не доступ.	Аналоговый 3	Аналоговый 4	Перед. аналог.
Аудио зоны 2	Аналоговый 1	Аналоговый 2	Аналоговый 5	Не доступ.	Аналоговый 3	Аналоговый 4	Перед. аналог.

ПРИЛОЖЕНИЕ – ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ

Таблица А3 – Настройки динамиков и каналов по умолчанию

Аудиоввод	Все цифровые и двухканальные аналоговые аудиовводы 6-/8-канальные аналоговые аудиовводы *		Пользовательские настройки
Левый и правый динамики	ON [Вкл.]	ON [Вкл.]	
Центральный динамик	ON [Вкл.]	ON [Вкл.]	
Левый и правый динамики объемного звука	ON [Вкл.]	ON [Вкл.]	
Задние левый и правый динамики объемного звука	ON [Вкл.]	ON [Вкл.]	
Динамик низких частот	ON [Вкл.]	ON [Вкл.]	
Пересечение левого и правого динамиков	100 Гц	Широкое*	
Пересечение центрального динамика	100 Гц	Широкое*	
Пересечение левого и правого динамиков объемного звучания	100 Гц	Широкое*	
Пересечение задних левого и правого динамиков объемного звучания	100 Гц	Широкое*	
Режим динамика	LFE	Не доступ*	
Размер динамика	8 дюймов	Не доступ*	
Уровень фронтального левого сигнала	0 дБ	0 дБ	
Уровень центрального сигнала	0 дБ	0 дБ	
Уровень фронтального правого сигнала	0 дБ	0 дБ	
Уровень правого сигнала объемного звука	0 дБ	0 дБ	
Уровень заднего правого сигнала объемного звука	0 дБ	0 дБ	
Уровень заднего левого сигнала объемного звука	0 дБ	0 дБ	
Уровень левого сигнала объемного звука	0 дБ	0 дБ	
Уровень динамика	0 дБ	0 дБ	

*Примечание. 6- и 8-канальные входы являются «прямыми» входами. Их сигналы передаются непосредственно на управление громкостью без обработки низких частот. Поэтому динамики всегда работают в полном диапазоне и не могут быть настроены по другому. Эти параметры являются глобальными для прочих аудиовводов.

Таблица А4 – Параметры задержки по умолчанию

Положение динамика	Расстояние от динамика до слушателя	Пользовательские настройки задержки
Фронтальный левый	3 метра	
Центральный	3 метра	
Фронтальный правый	3 метра	
Правый объемного звука	3 метра	
Левый объемного звука	3 метра	
Задний правый объемного звука	3 метра	
Задний левый объемного звука	3 метра	
Динамик низких частот	3 метра	
Задержка для синхронизации аудио и видео	0 мс	

ПРИЛОЖЕНИЕ – ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ

Таблица А5 – Параметры источника

	Cable/Sat [Каб./спут.]	DVD	Сервер мультимедиа	Радио	TV [ТВ]	Game [игры]	AUX [ДОП.]
Режимы объемного звука							
Видеоввод							
Аудиоввод							
Отображаемое разрешение							
Корректировка синхронного озвучивания							
Изменить имя							
Автоматический опрос аудио							
Аудио зоны 2							

Таблица А6 – Параметры звуковых эффектов

	По умолчанию	Cable/Sat[Каб./сп.]	DVD	Media Server	Радио	TV [ТВ]	Game [игры]	AUX [ДОП.]
Управление тоном	Off [выкл.]							
Высокие частоты	0 дБ							
Низкие частоты	0 дБ							
Снижение эффекта низких	Off [выкл.]							
Ночной режим	Off [выкл.]							

Таблица А7 – Параметры режимов видео

	По умолчанию	Cable/Sat[Каб./сп.]	DVD	Media Server	Радио	TV [ТВ]	Game [игры]	AUX [ДОП.]
Режим видео	Processor Off							
Яркость*	50							
Контрастность*	50							
Цветность*	50							
Резкость*	50							
Настройка изображения	Auto Fit							
Снижение шума**	Off							
Снижение шума MPEG**	Off							
Подавление перекрестных цветовых искажений**	Off [выкл.]							
Обнаружение режима фильма**	Off [выкл.]							

*Примечание. Эти настройки доступны только в том случае, если режим видео установлен на Custom [Пользовательский].

**Примечание. Эти параметры отображаются только в том случае, если выбраны Advanced Video Settings [Улучшенные установки видео].

ПРИЛОЖЕНИЕ – ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ

Таблица А8 – Режимы объемного звука

	По умолчанию	Cable/Sat [Каб./сп]	DVD	Сервер мультимедиа	Радио	TV [ТВ]	Game [игры]	AUX [ДОП.]
Автовыбор	Фильм Logic 7 or native digital format							
Виртуальное объемное звучание	Dolby Virtual Speaker Reference							
Сtereo	7 CH Stereo							
Фильм	Фильм Logic 7							
Музыка	Музыка Logic 7							
Игры	Logic 7 Game							
Ширина центрального сигнала*	0							
Пространство*	0							
Панорама*	Off [выкл.]							

*Примечание. Эти параметры доступны только в тех случаях, когда выбран режим Dolby Pro Logic II или IIx Music. Доступ к этим параметрам осуществляется с помощью параметра Edit (Правка).

Таблица А9 – Коды пульта ДУ

Ввод источника	Тип устройства (если менялся)	Код устройства
Кабель/спут.		
DVD		
Сервер мультимедиа		
ТВ		
Игры		
ДОП. (AUX)		

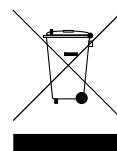
Таблица А10 – Системные параметры

Функция	По умолчанию	Пользовательская настройка
Регулятор яркости лицевой панели	On 100%	
Единицы измерения громкости	дБ	
Громкость по умолчанию	Off [Выкл.]	
Уровень громкости по умолчанию	-25 дБ	
Единица измерения	Feet [Футы]	
Язык	English [Англ.]	
Звук HDMI на ТВ	Off [Выкл.]	
Прозрачность экранного меню	Normal [Нормальн.]	
Сообщения о состоянии звука	3 секунды	
Меню	5 секунды	
Меню настроек и раскрывающиеся меню	15 минут	
Экранная заставка	5 минут	

ПРИЛОЖЕНИЕ – ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ

Таблица А11 – Параметры зоны 2

Ввод источника	Тип устройства (если менялся)	Пользовательская настройка
Состояние	Off [Выкл.]	
Источник	Cable/Sat [Кабель/спут.]	
Громкость	-25 дБ	
Усилители задних динамиков объемного звучания	Main Room	



harman/kardon®

H A Harman International® Company
250 Crossways Park Drive, Woodbury, New York 11797
www.harmankardon.com
Harman Consumer Group, Inc.:
2, route de Tours, 72500 Château-du-Loir, France
© 2008 Harman Kardon, Incorporated
Номер детали.: CQX1A1318Z